

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 10 12 04 14 019 9

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

BP  
173  
.55  
F54  
1857

Fikri, Mehmed ibn Husayn  
Muhimmat ul-gazi fi me-  
yadin il-megazi



2851

12/118



1371

BP

173

.55

F54

1857





اهذه جنة تحت ظلال السيوف او جنة تترس بها الغزاة  
 في خلال الصفوف او هو سيف صارم سل على المعادين اوسهم  
 صائب يرى هدية للمجاهدين بل هو نتيجة فكر فاضل يعترف  
 بفضله الفضلاء ونسجة بنان كامل بكل عن فهم دقائق  
 كلامه العلماء كيف لا وهو خير الخلف تسبب لوجوده  
 ابو الفضل والشرف سيد العلماء الكرام بهجة ائمة  
 عساكر الاسلام الحبر الفاخر والبحر الزاخر مولاي الذي  
 بيده عقد ولاي محمد فكري افندي ايد المعيد والمبدى  
 فهو توئم زبدة المراد في امر الجهاد التي انتشرت نسختها  
 مطبوعة في عامة البلاد احتوى على فوائد تفوح كروض الجنان  
 وانطوى على فرائد تزهو كالدر والمرجان فياله من مؤيد  
 لدين الاسلام ومشيد لاركان الملة بالاهتمام ومهيج لاشواق  
 ارباب الغزا ومروج لسلعة الغيرة في اسواق الجهاد بالاعتناء  
 اريح الله سعيه المشكور وابقاه على ممر الاعوام والندهور  
 ولا زال ضروس الازمان بجوده متبسمة وما برح رؤس الاوان  
 بوجوده متوسمة آمين ثم آمين

نعمة افقر العباد الى رحمة ربه المبدى  
 عبد الحميد حمدي ابن الحاج  
 عمر النعمي الحريوتي الشهير بشارح  
 قصيدة البردة جعل الله  
 فضله الوافي لهما  
 في الدارين عدة

( تقریظ باسمه عزیز )

حقیقت ماهیت اسلامیه بی بصر بصیرتله مشاهد ایدن  
 ارباب بصائر روشن خایره جلی و باهر اولدینی اوزره امت  
 مرحومه محمدیه یه احسان و عنایت بیمنت الهیه اولان  
 درجات عالیات ابدیه و نعمات بی غایات مخلدیه نیک اعز  
 و اکلی اعلاء کلمه الله امرنده فدای جسم و جان ایدن اصحاب  
 غزا و جهاده موعود اولدینی کتاب و سنتله نقلاً تصدیق  
 قلندینی کبی اسلام اف عظام اسلامک جانب مشرق  
 بطحادن سمت مغرب اقصایه قدر جهاد و غزا وظلمت  
 شرک و کفر ایله اظلم من لیالی ظلمات اولان ساهره غبرایی  
 نور ایمان ایله منور ساز و برضیا اتملری مجرد بو عنایت  
 موعوده الهیه یه مظهریت امل مافی البالیله اولدینی نظر  
 امعانه کوردیکمز جهتله فضیلت جهادک فضائل ساره یه  
 رجحانیقی عقلا دخی استدلال اولور غزا و جهادک عموم  
 کوره اکلاشبله جق معنای غراسی ( مهمات الغازی فی میادین  
 المغازی ) اسمیله مسمی اولان بو کتاب عبرت نصایده مسائل  
 متعدده موضحه ایله بیان اولنش و مؤلفی اولان علمای  
 عصرک ارجند و سربلندی و دردی اردوی همایونه  
 منسوب طویچی الابی امام اولی خواجه محمد فکری افندی  
 الحق مجاهد فی سبیل الله اولان جنود مجنده جناب ملوکانه یه  
 شرع و قانونته توفیقا برحسن نصیحت و ابراز مآثر فضیلتله  
 اجناد شجاع معتاد عثمانیه نک شوق و غیرت و اطاعت و شجاعت  
 موروثه لرینی از سر نو ترویج و تهییج فوق العاده همت ایلش  
 اولدیندن بو اثر عبرتک وجود هله شایسته حسن نظر قبول

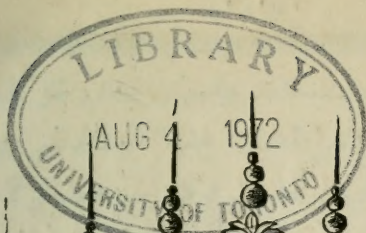
حضرت پادشاهی و بسته انعام واحسان جناب ظل الهی  
 بیور لمسنه اوصاف محاسن انصاف جلیله آصفانه سی رونق  
 ارای سر نامه کتاب مستطاب اولان سر عسکر نامور  
 وسپهدار ظفر رهبر رضا پرور دولتلو عطاو قتلو حسن رضا  
 پاشا حضرت لرینگ شایانی همت بیمنت ودالات اهلنوازیلری  
 محیط سپهر عالم اولان الطاف مرحمت اقتطاف مالانهایه لرندن  
 مسرت حدر

محمد خالص محاسبه جی اردوی  
 هما یون رابع



Fikrī, Mehmed ibn Husayn

Mühimmāt ü'l-gāzī fī  
meyādīn il-megāzī



BP  
173  
.55  
F54  
1857

✽ رسالة مهمات الغازى في مبادئ المغازى ✽

( بسم الله الرحمن الرحيم )

المجد لمن جل شأنه عن الشركاء والانداد وعز سلطانه  
عن الامثال والاضداد القاهر فوق عباده بلامد مهراق  
ولا تجنيه الاجساد الذى فرض الجهاد فرضا باقيا على العباد  
الى يوم المعاد رجالا وعلى الصافات الجياد مع اهل الضلال  
والفساد \* الذين طغوا فى البلاد \* ماداموا عن الشرك والعناد  
وانجهاهم بسبيته من مخاوف زحام الحشر فى يوم التناد  
واعدهم الدرجات فى الجنات العاليات مالها من استداد  
ولا عباد والنعماء الباقيات الصافيات ليس لها انتهاء ومالها  
من نفاذ ( والصلوة والسلام ) على رسوله محمد اسس  
قوا عدا الحرب والقتال واحكم قوائم الضرب والجدال  
الذى قاتل اهل الشرك وضرب عليهم النكال ( وجعل )  
فى اعناقهم السلاسل والاغلال على انما وقعوا انفسهم

بعذاب بئس في يوم لا بيع فيه ولا خلال وعلى آله واصحابه  
 الذين هجروا في نصرة الدين لذيق النمام وصبروا  
 على ما آذاهم الاعداء اللئام وقاسوا في سبيل الشدائد  
 وانواع الآلام ورا بطوا معه في كل مقام والذين هم  
 تركوا الاوطان والاقوام ونصروه عليه السلام  
 في الليالي والايام رضوان الله تعالى عليهم وعلى  
 من اقتفى اثرهم الى قيام الساعة وساعة القيام (وبعد)  
 فيقول المستقر الى الطاف ربه القوى السبحاني محمد فكري  
 بن حسين القيصري الجولاني \* لما كانت الخدمة الحربية اعلى  
 الشواغل الانسانية واسناها ليكون مبدأها اعلاء كلمات المجيد  
 باجراء احكام الشريعة الاحدية \* والله على كل شئ شهيد \*  
 وافضل الفضائل السنية وابهاها لكون منهاها ابقاء  
 شوكة سلطان الله العزيز الحميد ولا يتأتى ذلك الا بمكافحة  
 كل ختار مرید ومطارد رحمة كل جبار عنيد بسيوف مهنددة  
 مسلولة قاطعة ورماح مسددة مطلولة ساطعة اعد واحضر  
 اوزارها كل الاحضار فلم يبق لاهلها محلا للاعتذار  
 من هو حرزه منيع حريز وركنه قوى عزيز الذي عجزت  
 عن استقصاء ما أثره براعة الكتاب وقصرت دون احصاء  
 مفاخره براعة الحساب والذي للصارخ العابد اول عاصم واطهر  
 المترف المعاند اقدم قاصم جوهر سيفه حين لمع في مثار الغبار  
 \* يكاد سنا برقه يذهب بالابصار \* فالقت اليه الحرب بالاوزار  
 في رابعة النهار غيث سماء السماحة وليث فضاء الشجاعة  
 فله در من وصفه من بلغاء الاتام فيما غير من الايام غيث  
 وليث فغيث حين تسأله عرفا وليث لدى الهيماء ضرغام  
 ترى سيفه معلقا على مناكب الجوزا حين اقتحم في مواكب الغزا



ومن توجه بامنته تلقاء كعبته يرفع قدره \* وحيث ما كنتم  
فولوا وجوهكم شطره \* مالك ملكوت اديم الارض باسط  
بساط الامن والعدل بالطول والعرض يسدانه مؤسس  
مسجد الورع والتقوى وعليه التحرير والقوى درة تيجان  
السلطين وغرة جبين الخواقين رافع راية النصر وسيف  
الظفر السلطان ابن السلطان (عبد العزيز) خان المؤيد المظفر  
عصمه الله في حرمة المأمون من عوائد ريب النون واعز  
سبحانه سلطانه وبرهانه وايد بنصر دائم جنوده واعوانه  
واحكم اطناب دولته باوتاد الخلود والدوام واجرى معالي  
سلطنته على صفحات الايام وجعل بشوكنه متن الشريعة  
متينا كما جعله في الارض خليفة وامينا ويرحم الله عبدا  
قال امينا امين لا نرضى بواحد حتى نصيف اليه خسامتنا  
ثم لما رأيت بعض الفزاة لم يهدوا لمراده ولم يتفرسوا  
لما في قواده استخرت الله ان اجمع بعض ادواتها الخفية  
كذلك على ما نطق به الشريعة وان لم اكن اهلا لذلك  
كانت لنا الى رضى الله ذريعة راجيا منه تعالى ان اندرج بها  
في سلك الخادمين الحاربيين ولا اكون ظهيرا للقائد مين  
الهاربين فلما من الله على بالانعام والفك عنها مسك الختام  
سميتها (بمهمات الغازي في ميادين المغازي) فجعلت تحفة بالاشارة  
الى من هو ساحته مصونة من غارة الاعادي وخزائنه مأمونة  
من خيانة الايادي الذي لا مثل له في العلي \* وله المثل الاعلى \*  
والذي يذكر لما مشر الاكابر بحيث يجري ذكر محاسنه مجرى  
المثل الساثر ترى الناس لعرض حاجتهم اليه يركضون  
\* كأنهم الى نصب يوفضون \* مبارزوا كب الشجاعة  
بالاتفاق حازم را تب الوزارة بالاستحقاق الوزير الوقور

والثالث الجسور حسنة الايام والدهور قائد الاجناد جرى  
 القواد الجامع لاعلى شرفى الرتب بحسن الادب فينسل  
 اليه من كل حذب اعني به حضرت (حسن) رضا ايشان الاله  
 لكيقل لما يريد و يشاء جعله الله دائما ولحدمه سلطاننا  
 الاعظم قائما والذي ارشدني الى ذاته العليا في ايداع  
 الكتاب رئيس الكتاب مرجع الحساب ما برح محفوظا بكرم  
 الثواب مظهر عنايت الصمد الذي نجل دون براعة قلمه كمال  
 الخبدي اعني مولانا محمد خالص افندي اطال الله بقاءه وانال  
 بالخير كلما يتناهى نسئل الله الخلاق ان يشد و سطنا بهذا النطاق  
 يوم التلاق وان يجعله غوثا لنا حين التفت الساق بالساق  
 اليه يومئذ المرجع والمساقي

( غب ذا ) معلوم عالميان ومستفني بيساندر كه كافة جوانب  
 وحوالي ليسي جواهر بلاغت اليه پيراسته وقاطبة اسافل  
 واعا ليسي زواهر فصاحت اليه آراسته ( يعني ) هر برناظر كه  
 طبعه موافق كمالى تركيب وحاصله اولان الفاظك مفرداني  
 جمع وتاليف اليه قوانين انشايه مطابق بر كتاب ناطق  
 تنظيم وترتيب ايلك طوق آحاد بشر دن خارج بر معنا  
 ايدوكى قوانين عقليه اليه مفن ومعالل وبراھين نقله اليه  
 مبرهن ومدل لاسر بناء على ذلك متو كلا على القا در المالك  
 زاد نشئه اخرى اولمق امنيه سيله مع القصور اشو ترتيبه  
 وضع قلم بحجز رقم اليه كسثيده سلك سطورايتديكمز رساله مزده  
 سرزده ظهور اولان سهو و ذال دا من عفو و صفح اليه  
 معفور ومستور وجا بجا وقوع يافته اولان خطا وخطل  
 معفو ومعذور اولوب دھما امکن اصلاح او التمسق اليه

جبر نقصان و سد خلل بیورلمسی اخوان انصافی نشان و خلان  
عدالت عنواندن نیاز کرده فقیرانماید و کی معلوم  
بیورلد قد نصکره ( سلفا و خلفا ) علماء اخبار و فضلاء ابرار  
اتفاق اوزره قول و قرار ایدوب دیمشردر که قطاع طریق  
و ارباب بغی و فسادک مفسد تلرینی رفع و اصحاب شقا  
و عنادک کید و مضر تلرینی دفع و اساس بنیان کفر و شرکی  
قلع و وقع و هرر لرینک حاصلاتنی بر نهج شرع شریف محله  
صرف و توزیع ایچون ناسک عشر و خراج ارا ضیه لرینی  
وزکات و صدقه مالیه لرینی اخذ و جمع ایتک و جمعه و عیدینک  
اقامه سیله جیوش مسلینک تجهیزی یعنی دشمن ایله تحاربه  
اوله جنجی وقت عساکر اسلامه لازم اوله جق آلات حربیه  
و مهمات ضریه بی احضار و تقدیمی و دشمن طرفندن آله جق  
اولان اموال غنائمک غزات ینلرنده تقسیمی و هر صنف  
عساکر اسلامی تفریق و انواع عطایا و مواجبله انلری  
حرب و هیجایه تشویق و ثغور اسلامیه دن مناسب محملره  
بعث و تسویق و اموال و عیال لرینه اطالیه دست تعدی  
ایدنلرک تعرض لرینی و میانه زنده و قوعوبله جق منازعات  
و محاصراتک قطعی و خصوصیات سائر ده رأی و تدبیریه  
عمل و حرکت ایتلریچون مؤمنین اوزر لرینه واجب  
و لازمدر که ایچلرندن تهدیدنی ایقاعه قادر و حکمنی اجرا به  
مقتدر بر ذات ستوده صفات قاهری کند و لرینه امام و امیر  
ایدنلر ۲ و جمیع امورده اکاطاعت و انقیاد ایله دیدیکی بیه کیده لر  
اول امیر عالیشانیه اطاعت و انقیاد واجب اولدیغی قرآن مجز  
پیاندن ( یا ایها الذین امنوا اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی

۲ امت اوزرینه نصب  
امامک و جو بی  
سادات اهل سنت  
مذهبی اوزره ادله  
شرعیه دن اجماع  
صحابه و تابعین ایله  
ثابتد ریو خسه  
معتزله و زیدیه نک  
دید کلری کبی دایل  
عقلی ایله دکلدر  
تفصیلی کتب  
کلامیه ده مسطوردر

۴



الامر منكم ) نص کریمه ثابت ومدلل اید و کی معلوم  
 ذوی الاقدار بوآیت کریمه ده جناب وهاب لطف و کریمه  
 مؤمن قولرینه امر و خطاب مستطاب ایدوب بیورمشکه  
 ای مؤمنین جمیع صفات کمال ایله معلا و سمات نقص و زوالدن  
 منزله و مبرا خالق ممکنات و معبود شعوب و قبائل نوع  
 بشر و مسجود کتیمه صنوف ملایک ربکز جناب ذات واجب  
 الوجوده و آنک طرف الهیه سندن کتورمش اولد یغی جبل  
 متین شرع مینه تمسک و اعتصام ایله هادی و شفیع کز لواء حمد  
 و مقام محمود صاحبی رسول جزیل الجوده و کند و ایجکزدن  
 و ابناء جنسکزدن متولی امور یکز و هر خصوصده مرجع  
 و مصیر یکز ارباب امر و فرمان و اصحاب قطب دیوان اولان  
 ملوک ملاک رقاب ذوی العهوده و انترطر فترندن نصب  
 و تعیین و حرکات شریعه لری تدبیر اولنان امر آه جیوش  
 و جنوده دخی اطاعت ایله انقیاد و سر فروایدیکز (ایمدی)  
 او لوالا مره اطاعت بوآیت کریمه ایله ثابت و مدلل  
 اولد یغی کبی دهان عذاب البیان نبویدن صادره اولان  
 نجه احادیث شریفه ایله دخی ثابت اولوب انلرا کثر  
 من ان بعد و او فر من ان یحد اولمغله ایچلرندن مقامه مناسب  
 بعضیلری بونلردر که ذکر اولنور بری بخساری و مسلمده  
 مذکور (من اطاعنی فقد اطاع الله و من عصانی فقد عصی الله  
 و من اطاع امیری فقد اطاعنی و من عصی امیری فقد  
 عصانی) حدیث صحیحی در معنی بکا اطاعت فی الحقیقه  
 جناب خالق لم یزله اطاعتدر و بنم طرفدن اولان امیر و حاکمه  
 انقیاد فی الحقیقه بکا انقیاد در و اول حاکم و والی یه مخالفت  
 و عصیان ایدن کیسه حقیقتده بکا مخالفت و عصیان

ایتش اولور (تذیل) بو حدیث شریفک شق اولیکه رسوله  
اولان اطاعت وعصیانک حقیقی الله تعالی یه اولمسیدر  
بونک وجهی بودر که رسول علیه السلام احکام الهیه یی  
مبعوث اولدیغی قومده تبلیغ والقایه مأمور بوايسه ( وما  
على الرسول الا البلاغ ) مدلولی سعی والقاسیله مأجور انجق  
امر وفرمان ایدن جناب رب منان اولدبغندن پیغمبر جلیل  
حق تعالی یه خلیفه و وکیل وقائم مقام و بدیل اولوب  
بو جهتلرایله وکیلله اولان اطاعت وعصیان عین  
اصیله اولمش اولور و شق تأنیسکه اولوا الامر اولان  
اطاعت ومخالفتک حقیقی رسول علیه السلام اولمسیدر  
بونک دخی وجهی بودر که الله تعالی پیغمبرینی خلیفه و وکیل  
ایتدیکی کبی نبی ذی شان دخی آمرایی شهوات نفسانیه یه  
اتباع ایله قبولندن امتناع ایدنلر حقنده اجرای احکام  
شرعیه ایچون قائم مقام و بدیل ایتش اولوب بو جهتلرایله  
کذلک خلیفه و بدیل اولان انقیاد و طغیان عین اصیله  
اولمش اولور و حدیث شریفک شق اخیرنده واقع (امیری) لفظ  
منیفنده امیرک ذات والای نبویلرندن عبارت یاه اضافتی  
بزم لسانمزدده بنم امیرم معنا سنی افاده ایدن تعبیر دایری  
ایله نفس مصطفویلرینه نسبتی دخی شان امیری تشریف  
ومنزلات وحیثیتی تعریف ایچون اولمغله مغایر شرع اولمیان  
امورک ککافه سنده امر اولی الامر اطاعت  
وسا ئط رفع اولدقده نتیجه ده الله تعالی حضر تلرینه  
اولمش اولور و آیت متقدمه نک تفسیرنده بیضاوی مرحوم  
بو حکمده وزرا وامرآء جیوش وسرایا دخی داخل و اطاعت ایله  
امربونلرده شامل اولور دیمش اولدیغنی الله اعلم بما ظهروا بهم

بوحدیث شریفک و امثالک مد او لرند ن المشر  
 زیرا هر ر پادشاه عدالت اتما پیغمبر محبتا نک خلیفه وو کیلی  
 اولدیغی مثلاً امرآء جیوش و سرایا دخی سلاطینک خلفاسی  
 ومن کل الوجوه أمناسی اولمتریله بالاخره نبی اکرمک و کلاسی  
 اولمش اولور لر بناء علی ذلک بونلره اطاعتک وجویتی دخی  
 آیت کریمه نک معناسنه تذیل ونصرت وتوفیق الیه خبر دعاری  
 ترتیل اولفق خلف و سلفک عادت حسنه وسنت مستحسنه لرندن  
 اوله کلمه شد ر ( جعلهم الله دائین ولا حکام الشریعة  
 قائمین و اطال بقا هم و انال بالخیر مناهم ) واحادیث  
 مرویه دن بری دخی جناب ابوهریره روایتله ابن نجارک  
 تخریج ایتمش اولدیغی رسول الله افند یمزک ( السلطان  
 ظل الله فی الارض یاوی الیه الضعیف وبه ینتصر المظلوم  
 ومن اکرم سلطان الله عزوجل فی الدنیا اکرمه الله یوم  
 القیمة ) قول منیقلریدر یعنی پادشاه عالیجاه جناب  
 خیرالحافظین طرفندن یر یوزنده عباد یمکون ملجأ و پناهدر  
 ضعیف و ناتوان اولنلر اکالوا ذوالتجایدلر و گرفتار نیجسته  
 اهل عدوان اولان مظلومان و مظلومان دخی انکله  
 استعانت والتجایدلر لر الله ذوالعز والجلالک ازلده امارت  
 وسلطنته لایق کوردکی ذاته دارفنده توقیر واحترام ایدنلره  
 الله تعالی دار بقاده مکافات وانعام ایتسه کر کدر بوحدیث  
 شریفده و امثالنده واقع پادشاه عالمنانه معناسنه اولان  
 ظل الله ترکیب اضافیسنده بولنان ( ظل ) لفظ منیفنک آتی معناسی  
 اولدیغی جامع الصغیر شرحی کواکب المنیر ده تقریر و انلر  
 امن و راحت وعز ومنعه و ستر و خاصه وحفظ و حجاب الیه  
 تعبیر اولوب بومعنا مده بومعنا لک هر قنقیسی مراد اولنسه



جائز انجیق بو معانیك اراسندن معنای اولكه ظلام مد اول  
 مشهور اولان كوكلكه معنا سیدر مجاز مبنی علی الكناية  
 طریقله در زیر شدت ها جره ده حراره آفتاب بدن بیتاب  
 اوللر اشجار و خیام و احجار مثلاً اجسام مظلمه نیت سایه  
 راحت وایه سنه التجا الیه بوللرك كوكلكه لری كندولرندن دفع  
 اذا ایلدیكى كبی مظالم متغلبه دن مضطرب اولان مظالم مان  
 و مله و فان دخی امیر عادلک ظل جناح مستوجب الفلاح  
 رأفته لواذو انما الیه اذای طاقستز ظلم وعد واندن تخلص  
 کریبان ایلد کیری باعث اطلاق اولسته شراح احادیث  
 و ادباً اتفاق ایشلر در بنا برین حدیث شریفک معنا سنده  
 فارسیده دخی ترکیب اضافی اوله رق سایه یزدان معنا سندن  
 ترجمه الیه تعبیر اولندی و حضرت انس رضی الله عنهدن  
 مروی بر حدیث شریفده دخی ( السلطان ظل الله  
 فی الارض من نصحه و دعاله اهتدی و من دعا علیه ولم  
 ینصحه ضل ) وارد اولشدر یعنی سلطان اسلام ساهره  
 خبراده راحت و اسایش انام ایچون سایه رحمت مولی  
 الانعامدر اکا شفقت و خلوص نیت الیه نصیح و پند ایدوب  
 اصلاح حال عالم ایچون مسلك خیر و رشاده ارشاد و توفیق  
 و سدا ده مظهر اولمسی دعا سنی ورد و اعتیاد ایدن کیمسه  
 طریق حقه هدایت الیه نجات بولور و اکا بددعا الیه نصیح  
 و پندینی امسالک ایدن کیمسه ضایع و بیضات اولور ( ایمدی بو حدیث  
 شریفک تصریحی اوزره پادشاه اسلامه اوزاق و یقین  
 خیر الیه ثنا و ازدیاد عمر و شوکتی و توفیق و نصرتیله دعا  
 خواص و عوام و بای و کدا عامه عباد شامل و جمیع اهالی  
 بونده مشترک اولوب بو تقریب الیه همیسی طریق هدایت

واهدایه واصل و مجموع من حیث المجموع (دعاء السلطان  
 سبب الغفران) شرفه نازل اولمق قابل انجق ساحه عدلته  
 دخول و حضور موجب الجبور و مستوجب الفرح و السرور زده  
 شول هر بر ذاته میسر و مبدول اولمق ممتنع الحصول قبلندن  
 اولمغه اکالسانا پسند ایله اهتدی شرفندن اکثر مؤمنین دور  
 و ثواب موفوردن مهجور اولملری خاطر خطور ایدر ایه بونک  
 لالی جوانی شو و وجهله کشیده سلاک سطور اولور که تمیم داری  
 رضی عنه الباری روایتله امام سلاک تخریج ایتمش اولدیغی  
 اشبو حدیث شریف صحیحکه اول رسول اکرم افتدیرک  
 (الدين النصيحة) قول منقیدر بو کلام لطیف لرنده دین مبینک  
 قیامی و شرع متینک عماد نک قوامی والی یوم القیام بقا و دوامی  
 نصیحت اوزرینه اولسنه حصر ایدوب و اوج دفعه تکرار  
 ایله مبالغه و بومطلبی معناسی کثیر لفظ یسیر ایله آدایور ملری  
 سامعینه ستیر اولوب مجلس نبویلرنده بوانسان ذوات کرام  
 استکشاف طریقله یانبی الله اول نصیحت کیملر ایچون اولمق  
 کر کدر دیواستعلام ایلد کلرنده جوابنده (لله و لرسوله و لکتابه  
 و لائمة المسلمين و عامتهم) بیور مشلری یعنی جناب حضرت  
 وهاب و رسول او ابی و حق ایله باطل یئنی فارق اولان کتب  
 مستطابی و مسلمینک مقتدالریکه انلردن هر بر لری پیغمبرک  
 نائب منابی و جمیع مؤمنین که انلر حق تعالی یی توحید ایتمکده  
 بربر لرینک احزاب و انسا بیدر اول نصیحت بونلر ایچون اولمق  
 کر کدر (ایمدی الله عظیم الشان غنای مطلق ایله غنی و جمیع  
 ممکناتدن استغنائی ازلی ایله مستغنی و قوللر ایهه دائماً انک اطف  
 و کر منه اشد احتیاج ایله محتاج و بواضافاده حق تعالی  
 ایچون قول طرفندن صادر اوله جق نصیحتی کنددی

نفسنك منفعتي ايجون اوله جنى معلوم اولدقد نصكره (عبدك  
 حق تعالى به نصيحتي ديمك معناسي احلاصله ايمانده دائم  
 و خلوص نيت ايله عبادتده مداوم و او امرينه امتثال  
 و نواهيدن اجتناب ايله رضا و رايه سنه مغيار افعال و اقوال  
 و حرركات و سكناندن كال مجتنب و مباحدله كندويه مطيع  
 و منقاد اولنره مطاوعت و طغيان و عصيان ايدنلره غيظ  
 و عداوت ايدوب دائما شكر و حديني ادا ايله اظهار عبوديت  
 و صداقت ايتسيدر ( و رسول مجتبايه نصيحتي ديمك معناسي  
 اكائت اولديغني حقنده نعمت ييلوب حق تعالى طرفندن  
 كتورمش اولديغني احكام شريعت غراي هر دم اجر اوصبح  
 و مسا صلوات شريفه واسطه سايه هر كارنده ذات والاي  
 نبويلرينه النجا و جيع زمانده حق عاليلرين اعظام و تعزير  
 ايله سنت نبويلرين ايشله مكه مداومت و مواظبت ايتسيدر  
 ) و قرآن عظيم الشان ايجون نصيحتي ديمك معناسي حاوي  
 اولديغني احكامك كليسنه جان دلدن تسليم و انقياد و طريق  
 مستقيمه هادي اولديغنه كاليله اعتماد و اوقو مق مراد  
 ايلدكده عجايبني تفكر و معاني منينه سني تدبر ايله مخارج  
 حروف و رعایت ايده رك قرائت و تلاوت ايتسيدر ( و امام المسلمين  
 و امير المؤمنين ايجون نصيحتي ديمك معناسي اول ذات عدالت  
 سمات مؤمنينك مقتداسي اهالي ينلرنده كاليله اجراسي اك  
 وجود لازم الموجودينه متوقف ايدوكني ييلوب دائما نصرت  
 و توفيق ايله خير دعا و ازدياد عز و شوكتيچون حسن ثباني  
 كندويه اعتياد و هر قنقي ملتدن اولور ايسه اولسون عموما  
 خروج على السلطان فضيحه سنه متجاسر ارباب بني و فساد  
 و خصوصاً تخريب بلاد و تعذيب عباد قصديله رفع



معشر اهل ایمان شنیعه سند مباشر اصحاب کفرو عناد اولان  
 مشرکین ایله حرب و قتال ایچون امر و فرمان ایلد کده  
 در عقب امرینه امثال و مأموراوله جفی محله واروب انلرایله  
 قتال وجداله مسارعت و میدان غزاده ثبات ایله مصارت  
 ایتسیدر اشته بومعناجه پادشاه اسلامه نصیحت جله مؤمنینه  
 عام و شامل اولوب حدیث شریفک مدلولک کافل اولدیغی  
 هدایت و سعاده کافه نائل اولوق قابل امکان اولغله بوشرفدن  
 برکیمسه خار جده قالمش اولور (وعامة مؤمنینه نصیحتی دیمهک  
 معناسی عموما انلر بر لرینه حب و وداد ایله کلمه واحده ده  
 اتفاق و اتحاد خصوصا احکام شرعیه و مسائل اعتقادی ده  
 منفرد بولان علماء عاملین احادناسی امر معروف ایله سبیل  
 صوابه ترغیب و مناهی و معاصیدن حذر و مجانبتی لازم  
 اولان امور غیر مرضیه دن ترهیب ایله انلری مسلاک سداد ورشاده  
 ارشاد و بونلردن بشقه بیوکلی کوچکارینه پدرانہ رحم  
 و شفقت کوچکار دخی بیوکاره تعظیم و توقیرده طرح کلفت  
 و دائما الفت و استیناس ایله بر لرندن دفع و حشت ایتلریدر  
 ( و انس بن مالک رضی الله عنہک روایت ایتش اولدقلری  
 بر حدیث شریفده ) السلطان ظل الله فی الارض فاذا دخل  
 احدکم بلدا لیس فیہ سلطان فلا یقین به ) صدق رسول الله  
 بویله وارد اولمشدر یعنی پادشاه اسلام بر یوزنده سایه  
 رحمت رب السلامدر ای معشر اهل ایمان سزدن بریکز  
 سایه رحمان اولان سلطان عدالت عنواک تحت امارت  
 و امانتده اولیان بر بلدهیه داخل اولدقده کلوب کجی طرزنده  
 برفاج کونلر مسافرت طریقله اکلور سده انده اقامت و وطن  
 ایتکه زینهار هو سکار اولیه ایدی بو حدیث شریفک

تضریح و مد اول منیفک توضیحی اوزره هر نه قدر اذا وجفا  
کورسه لر یله صبر و مقاسات ایله حامی بیضه اسلام اولان  
سلطان عالیشانک قلم و حکو منده داخل بولسان بلاددن  
برنده توطن واقامت و دار کفره هجرت و رحلتدن کمال حذر  
و محاببت برله طاعت سلطانه مشارت و مصابرت اوزره  
مدامت ایتملی جله مؤمنین اوزر لرینه واجب و لازمدر  
و صحیح مسلمده عبدالله بن عمر رضی الله تعالی عنهما جناب لرینک  
روایت ایتمش اولدقلری بر حدیث شریفدنخی رسول اکرم  
افندیمرک ( من خلع یداً من طاعة لى الله تعالى يوم القيمة  
لا حجة له ومن مات وليس فی عنقه بیعة مات مئة جاهلیة )  
قول منیفدر که خوای اطین اکر بر کیمسه طاعت امام حقنده  
کف ید و امتناع ایدر ایسه یوم جزاده حق تعالینک دیوان  
عدلدن کلد کده ارتکاب ایلدیکی سیئه و فضیحه سنک عذر  
و جوازه قادر اولیوب عقاب عظیم و عذاب الیم ایله مجازات  
اولنور و بر کیمسه که فوت اولدقده کردن طوع و اسلامی ربه  
بیعت امام المسلمیندن عاری و طوق ربه رعیتی اطاعت  
امیر المؤمنیندن بری اولدیغی حالده ارتحال ایده اول جاهلیت  
زماننده اولان بر نوع اولوم ایله انتقال ایدر معا ذالله کفر  
اوزره هلاک اولقدن نکایه و عید شدید اکید قییلندرن  
و حذیفه بن الیمان علیه رضوان الرحمان روا یتله بر حدیث  
شریفلرنده دخی ( من فارق الجماعة واستذل الامارة لى الله  
ولا وجه له عنده ) بیور مشر یعنی هر اول کیمسه که جماعت  
مسلمیندن اعتزال و مباحدت و معاشر موحدیندن اختزال  
و مفارقت و امارت و ولایتی خواریستغنه و تذلیل و تحقیر ایلکه  
محاسرت ایلسه یوم جزاده نعمت جماعته کفران ایتدیکنندن

یوز سز حشر اول نور یا خود دم اقامت عدل و جزاده ارتکاب  
ایتمش اولدینغی فضیحه سینه عذر و جوابی اولیوب  
عذاب الیمه گرفتار یا خود حقک امرینه مخالفت و عصیان  
ایتمش اولدیندن خجالتدن دیوانه چیقمنه یوزی یوقدر  
(ایمسی بو حدیث شریفک مآلنده شوکه دلالت و غایتنده  
اول شیئه اشارت وارد رک \* انما المؤمنون اخوة \* آیت کریمه سنک  
مدلولی مقتضاسی ) وان الله خلقنی من نوره و خلق المؤمنین  
من نوری ( حدیث شریفک مفهومی اقتضاسی معاشر  
موحدین بر برلینک دین قرداشی و هر خصو صده صادق  
و همپا و ایاقداشی اولوب اشبوا خوت ایمانیه و خلت دینیہ ایسه  
اخوت نسبیه و مودت حسبیہ دن احکم و اقوادر زیرا  
بر آدمک صلبندن کلش و بر خاتونک قارندن طوغمش ایکی  
برادردن بریسی معاذ الله ارتداد و کفر او زره اصرار ایله  
عناد ایده جک اولسه یئلرنده اولان علاقه اخوت ورشته  
مودت زائل و منقطع اولوب حتی ارتداد نصکره دارد فره  
رحلت و مؤمنین ایله غوغایه جرأت ایدوب بعون الله تعالی  
غلبه و نصرت ایله موحد قرداشی آتی بر قفر خالیده دردست  
ایده جک اولسه قتل و اعدامی جائز بلکه دائره ایمانه دخولدن  
امتناع و نکول ایدر ایسه واجب اوله جغندن بشقه پدرلرینک  
جمع و ادخار و هر ایکهسی ارا سنده ترک ایتمش اولدینغی  
مانندن مطلقا حصه ایریمه سنی دخی الماغه نائل اوله من  
اما که دین قرداشلغی بویله اولیوب یعنی هیچ بوجهله خلل  
تطرق متصور اولما مغله هر بر امورلنده بر برلینه معاونت  
و مظاهر تلمی واجب و لازم ایکن بعض سببه مبنی ارا لینه  
تفرقه و اختلاف دوشه رک نصرت و یار دیمی ترک ایده جک



اولاد در اخوت ایمانیه نك و نور محمدیه نك قدر و حیثیتی فی ضایع و تلف ایدہ نك اولترینہ مبنی مسئل و معاتب اولورل بناء علی ذلك جماعت مسلمیندن یوز چو یروب اتفاق و اتحاد لرینه سبب اولان پادشاه عالمیجہ انجیم سپاهه عصیان و طاعتندن خروج ایله طغیانده بولان دنیا احکامجه شرعا تربیه اوله جغندن بشقه وقت نشورده حاکم مطلقك حضور معنوی ربانیہ سنه حقیقه یوزی بو قدر دیو تعبیر پیور مشلر (ایمدی بالاده ذکر اولانسان آیت کریمه و سیاقنده سرد و بیان قلنان احادیث منیفه نك بهری خلیفه روی زمینہ مؤمنینك طاعت و تعظیملری واجب و محتم ایدو کنه برهان قاطع و دایل ساطع اولدیغی کی عصیان و عقوقلری دخی ضلال عظیم و وبال جسم اوله جفی مفهوم و معلوم اولوب حتی جمیع اهل ایمانك رفاه و سلامت و امن و راحتلری سلطانت امور و احوا نك نظام و رزانت و استقامتیه حاصل اوله جغندن حکماء کاملین و علماء کاملین ( اوکانت لنادعوة مستجابة لدعونا بها لالسلطان ) یعنی بزم ایچون درگاه الوهیتده قبول و اسعا فی موعود بر درود بشارت نمود موجود اولسه ایدی اول کنجینه دغانی و تقدینه عالمیهایی بهوده صرف و تلف ایقوب انجیقانی سلطان عدالت عنوانك توفیق و نصرتی و ازدیاد عز و شوکتی ایچون خرج و صرف ایدر ایدلک پیور مشلر پادشاهه خیرده کافده موحدینه مشقتسزجه برخدمت مقنخره اولد یعنی طیور مشلر بودخی معلوم اوله که حضرت خلاق ازاینک عباد موحدینی اوز لرینه ضرب و عمل و اتیان و هر برلرینی اوقات معینه لرنده ایشلر یله امری و فرمان پیوردیغی تکالیف الهیه سنه ( فرض

تسمیه اولنرب اشو فروضات دخی ایکی قسم اوزره منقسمدر  
 رنجیسی فرض عیندر که بعضیلر آنی یرینه کتور مک ایله  
 آخر لردن ساقط اولوب مکلفیندن هر بر لرینک  
 عین ذاتلرینه انی ایشلمه سی لازم اولانیدر ارکان خسته  
 مبار که کبی که انلر اوروج طومتق و نماز قلمق و حجه وارمق  
 وزکات و یرمک و کلمه طیمه شهادتی کتور مکدر ایکنجیسی  
 فرض کفایه در که آنی مؤمنیندن بعضیلری ایشلمه کده باقیلردن  
 ساقط اولوب مکلفیندن جله سی انی ایشلمک لازم اولماندر  
 جنازه نمازی کبی و سلام ردائتمک و دشمن ایله غوغایه کتمک کبی  
 و بوفروضاتدن هر بر لرینی عبد مؤمن میدانه کتورمک مراد  
 اید کده تعلق و حصول جهتیه دخی اوج قسمه منقسمدر  
 رنجیسی اکا مالک تعلق و نسبتی اولوب یالکز وجود ایله  
 حصول پذیر اولانیدر که بونک آدینه عرف فقهاده عبادات  
 بدیه تسمیه اولنور نماز قلمق و اوروج طومتق کبی ایکنجیسی  
 اکا بدک تعلق و نسبتی اولوب انحق مال ایله صورتیاب  
 اتساق اولانیدر که بونک آدینه عبادات مالیه تسمیه اولنور  
 زکات و یرمک و حبوبات ارا ضیه نک عشر و خراجی و یرمک  
 کبی او چنجیسی هم مالیه و هم بدیه بی جامعه اولوب هر ایکسینک  
 بر برینه تعلق و نسبتی اولانیدر اول حجه وارمق و اعداء دین مبین  
 اولان مشرکین ایله غوغایه کتمک کبی اشو فرض جهادک  
 رکن اعظمی ثبات اولدیغی کبی شرط احکمی دخی اطاعت  
 اولوالامر ماده سی اولوب انک حقه ندیه بلنسی لازم اولان  
 برا هین نقلیه و دلائل عقلیه سردو بیان اولنور اتدن بشقه  
 نیجه لوازمات و توابعات شرعیه سی و مثوبات اخرویه سی  
 واردر که انلر عد و احصایه کلر انحق ایچلردن مجاهدینه

عمل و ایامی الزم و هر دم بلمسی اهرم اولن لرینی جناب حق  
توفیق و عنایتله کتب تفاسیر و احادیثدن و امهات کتب  
فقه و سیردن اخوان دین و خلان مجاهدین ایچون هدیه  
ناچزانه من و تحفه عا جزانه من اولق اوزره ظفر بولندیغرن  
لوازماتنک مسائل متفرقه نوعنن کتب و تحریری مناسب  
کورلدی ( نسل الله الموصوف بالقدم ان یعصمنا  
من عسرة القلم و زلة القدم )

( مسئله )

جهاد دیمک محافظه احکام شریعت غرایله اعلاء کلمه الله  
یعنی اصل اصل شجرة ایمان لا اله الا الله محمد رسول الله قول  
شریفنک اهل ایمان لسانلرنده اشکار اوقمنی و انلر دخی  
بوکله طیبه بی دیمه لرله ذاتنده و صفاتنده و افعالنده علوازی  
ایله عالی اولان واحد حقیقینک وحدانیتی تصدیق ایتملرینه  
دعوت و قبولندن امتناع ایله قار شوقویه جق اولد قلری  
حالده مؤمننک مالاری و عرض و عیالاری ایاق التنده  
قالیوب و یغما و تلف اولما مسیله معابد اهل ایمان اولان  
جوامع و مساجدک هدم و تخریبندن وقایه و بو مذکوراتی  
دشمنک کید و مضرتندن حایه ایله ظل جناح رأفتنده مستظل  
بولندقلری امام المسلمین ازدیاد عز و شوکتی و محافظه وطن  
و اعماری و مملکت و استراحت ملت نیت خالصه سیله راز کیمسه لک  
طوبلا شوب جملیه سی برقداش کی بر اوغوردن بالاتفاق  
و ازوب دشمن ایله دوکشوب و غوغا ایتملرینه دینور ( تذیل )  
بو ایله جهه مشرکین ایله صواش ایتمک فرض اولوب  
و فرضیتنه جناب رب جلجلاک ( اقتلوا المشرکین حیث  
وجدتموهم ) قول جلی برهان و دلایلر یعنی ای قتل



وامانه مطبق و مقتدر اولان مؤحدین سزه امر و فرمان  
ایده رمکه سز لر تخذیل و تشکیل ایله مشر کیفی بولد یغکز  
مخلده ویاطفر یاب اولد یغکز زمانده قتل و اعدام اید بکز  
بردایل دخی ( و قاتلوهیم حتی لا تکون فتنة ) آیت کریمه سی  
او لوب یعنی ای مؤمنلر سز لر کفار ایله شقاق و غوغا و کفر  
و ضلالت لرینی رفع و احسا اید نجیه د کین مقاتله و غزا اید بکز  
بر دایل دخی جناب متعالک ( کتب علیکم القتال ) قول  
شریفیدر که معنای منبغی ای مؤمنین کفار ایله محاربه و قتال  
و مضاربه و جدال سز لر ک عهده و ذمتلر یکره فرض و حکم  
اولندی بردایل دخی سردار انبیا قائد الجیش اصفیا علیه  
اکمل التحایا افند یمز ( الجهاد ماض الی یوم القیمة ) حدیث  
شریفلریدر یعنی جهاد و غزا یوم قیامتده د کین جمیع اوقات  
و ازمنه بی مستوعب و محیط اوله رفی متمد و مستمر در شراح  
حدیث بو حدیث شریفک شرحنده جهادک یوم قیامتده  
د کین دوام و استقراردن مراد سید الانام وجوب و فرضیتینی  
نأید و بقاسنی تأکید و اعلا مد ر دیو تدبیر مرام و توضیح  
کلاما یتشملدر ( واخلیل معقود بنواصیهها الخیر الی یوم  
القیمة ) حدیثک مدلول و مؤداسی دخی بویله در تکمیل  
جهادک فرضیتنه آیات بینات و احادیث صاحب حجراتدن  
نیجه ادله و براهین دخی او لوب جمله سنده بولنان او امرک  
حرم مکه مستثنا اولد یعنی حالده جمیع امکینه و ازمنه بی  
مستوعب اوله رفی هر مؤمن صحیح الجسم و سالم الاعضا که  
انلر جهاد و غزایه اهللر در جمله سنه عموم و شمولی او لوب  
شخصا دون شخص تخصیصه دلالت ایدر بر قید اولمد یغندن  
و محققینک اتفاقله فرض کفایه او لوب اهل اسلامدن

بر بلوک انرا بایله غوغا ابلدکاری وقت فرض جهاد اخر لرندن  
ساقط اولمغه مساعی شرعی وار ایسه ده ضرور تسبی یعنی  
مؤمنین حقیقه برنوع خیر و منفعت اولیه رق جهاد و غزای  
براز وقت ترك و اعمال ایده جک اولسه لر ذمت و عهده ده  
اولان حکمی دخی بروجء محرر کفایت مقداری کیسه لر  
ادا و اتیان ایند کلمی صورتده بو خصوصده اهل وار باب  
اولان موحدینک کا فیه سی آثم و کنه کار اولور لر دیوققه  
تصریح اینشلر در

## ( مسئله )

جهاد جمیع زمانده فرض عین اولیوب بویله فرض کفایه  
اولسنک سبیلرندن بعضیلرینی محققون شو وجهله بیان  
و بو سری عیان ایدوب دیمشدر که قتال وجهادک  
معنا سنده بنفسه اضرار و افساد موجود اولد یقندن  
لعیند فرض اولیوب انجیق اعزاز دین و دفع الشر عن  
المسلمین ایچون اولوب بوا یسه مؤمنندن کفایت مقداری  
کیسه لرك بولمه سیله مقصود حاصل و باقیلردن ساقط اولور  
بونکله برابر اگرچه مؤمنینک هر بر لرینک عین ذاتلرینه فرض  
اولوب جمیع زمانده انی ایشله لر یله مأ مور و علی العموم  
او غراشه جق اولسه لر ایدی تجارت و زراعت ایله کسبه  
میل ایدر کیسه بولنمیوب کندی لرك و حیوانا تلرینک مأ کولات  
و علفلرند و مهمات لر یله سارلوازمات جهادیه لرند احتیاجلری  
ظا هر اولوب بو جهتلر ایله اتحساده خلل ور غبت ایدر  
کیسه بولنمیوب مصلحت جهاد معطل اولور ایدی زرا  
حرب و قتالک حصو لپذیر اوله سی بالکن بر یله اولیوب هم  
قوه مالیه و هم قوه نفو سیه نک وجو دینه موقوف ایدوکی

( جاهدوا باموالکم وانفسکم ) ایت کریمه سیه معروف بنابرین  
 اهل زراعت و ساز ارباب حرفت و صناعتک کسب لریله  
 مجاهدینه قوت و انترک شرور اعدای دفع لریله قاعدینه امن  
 و راحت حاصل اوله سی جهادک فرض کفایه اوله سیه اولور  
 و بو معنایه رسول اکرم افندیمن ( المؤمن للمؤمن کالبنیان  
 یشد بعضهم بعضا ) قول شریف لریله اشارت و بواهر دشوارک  
 تسهیل لریله بشارت بیور مشلر یعنی مؤمنلر برلرینی حفظ  
 و احکامده اجزاسنک بعضیسی بعضیسه مشدود و مربوط  
 اولان قوی و محکم بنایه بکرزلر ( تذیل ) خلیفه روی زمین  
 سلطان الاسلام و المسلمین ابقی الله شوکته الی یوم الدین  
 افندیمن حضرتلری بود قایق ملا حظہ الیه حوزه حکومتلری  
 داخلنده بولنان بلادی محافظه و بالجله اهای و سکنه نک  
 امن و راحت لری و اسقاط وجوب ذمت خلافتلری ضمننده  
 حدود خاقانیه و تغور اسلامیه دن مناسب محللره حصن  
 تیمار آساقراخول خانه لر بنا و هر برلرینه دفع شرور رفع فساد  
 نیت خیریه سیه صنوف ظفر مألوف غزات موحدیندن  
 کفایت و غنا مقداری ذواتی اقاماد بیور مشلر اعزالله سبحانه  
 سلطانه و برهانه واید بالنصر الدائم جنوده و اعوانه

( مسئله )

جهادک بویله فرض کفایه یعنی دشمنه قریب بلده اهل البیله  
 قوه تحرکه اولوق اوزره مهیا جنود نصرت موعودک  
 مقابله اعداده بولنوب و غوغا ابتلریله اخر لرندن سقو طی  
 دشمنک غلبه سی اولمدیغی وقتده در اما لشکر عد و مستحق  
 الرجوم علی العموم غلبه و هجوم الیه بلاد اسلامیه دن بر بلده بی  
 استیلا ایدہ جک اولسدر اول وقت جهاد اول طرفک اهل البیسی



اوزرلرینه فرض عین اولوب مقاومت ایده میه جکری جهته  
 عجز لری تعین ایدر و یارخاوت ایدوبده کلیا ترک واهمال لری  
 تبین ایدرایسه انلره قریب اولان اهالییه وهلم جرات دریخ ایله  
 قضیه یه واقف ریوزنده عاکف مسلمینک شرقاوغرباھر بررلرینک  
 عین ذاتلرینه بش وقت نماز کبی فرض اولوب اولوقت  
 بعضیلرینک غوغا ایتمه سیله سائرلندن ساقط اولوبو اتفاق  
 واتحاد ایله اوزاق و یقین واروب اول دشمنک کیدومضرتنی  
 دفع ایتمک جله نك اوزرلرینه واجب ولازمدر (بوندن) بشقه  
 بربلده ویا برایات ویا جمیع اهالی اشوغوغاده بولنسونلر  
 دیوامام المسلمین و امیر المؤمنین طرفندن بلاد موحدینی  
 دوران ایتمک اوزره یار مستنفر اعدائک هجومی اخبار  
 و یار قطعه فرمان اطاعت عنوان نشر و قرائت و مضمون  
 مسر تنوخی اها ایله اشاعت و اعلان اولندیغی آنده شرعا  
 استثناسی جائز اولنلرکه انلر صبیان و اعمار و علل مزمنه یه مبتلا  
 اولان مرضا لریله مشی و حر کته اقتدار لری اولیان عرجا لدر  
 بولنلرند ما عدا یعنی حرب و هیجا و ضرب و غایه اهل وارباب  
 اولان مکلفینک حتی عبید و اما و طائفه نسایله برلکده  
 اولدقلری حالده حبل متین دین اسلام و عروه و ثقیای  
 شرع سید المرسلینہ تمسک و اعتصام ایله دفع خصام اقدام  
 مهام امور انام اولمقله همان بلا توقف قیام و محافظه سیچون  
 مأمور اوله جقلری طرفه سر عتله اقدام ایتملری بی ریب  
 ورین جله سـنک اوزرلرینه فرض عین اولور بونک آدینه  
 عرف فقها ده نفیر عام تسمیه اولوب اشته بویله فرض عین  
 اولسی بویکی شرط یربله مشروط اولوب انی انکار ایدن  
 کافر و منافق و بلا عذر ترک واهمال ایدن فاسق ولوم

و تو بجه سزا و لابق اولور (تذیل) بومسئله ده اغاره و هجومنی  
 تصویر و مقابله سی فرض عین اوله سنی تحریر ایتدیگمز  
 دشمن مشرکین ایله فتنه بی باغیه که انلرقنقی ملتدن اولورل  
 ایسه لر اولسونلر خروج علی السلطان فضیحه سنی  
 ارتکاب ایله طاعتدن روگردان اولان سبکمرغان طائفه  
 ناخائفه سنه دخی عموم و شمولی اولدیغنی فقهاء عظام و علماء  
 اعلام تصریح و اعلام ایتشلردر

( اللهم اجعلنا من الذين ولجوا في سبيل الهدات مع الغزات )  
 ( ولا تجعلنا من الذين خرجوا من طاعت خليفتك مع البغات )

( مسئله )

قهار ازلی و منتقم لم یزلی اعداء دینی انواع عذاب ایله تدبیر  
 و اهلا که قدرت کامله و قوت شامله سی وار ایکن نتکم  
 از دقلری وقت امم ماضیه بی هلاک ایتدیکی کبی بونلری  
 دخی استیصال ایتمیوبده بو امتی غزا و جهاد ایله مأمور  
 بیور ملری حاشا عجزندن اولمیوب بو امت خیر الامم عند  
 الوهیة تنده امم سالفه دن افضل و اکرم اولدیغندن بوشرفه  
 انلر نائل و بو خدمتی ادا ایله جنات عالیاته بویوزدن دخی  
 قطع منازل ایله مطلوبلرینه واصل اولملری برده او امره  
 امتثال ایله مطیع و منقاد اولان صالح و اعراض ایله عنا دی  
 اعتیاد ابدن طالح بری برندن فرق و تمیز اولنلق حکمترلرینه  
 مبیدر که بوتک براسمه ابتلا دینلدیکی کبی محازا امتحان دخی  
 دینور (اکر سؤل اولنور سه که مطیع ایله عاصی علم الله ازلیده  
 ثابت بونلر فرق و تمیز اولنلق ایچون تکرار امتحان ایجاب  
 ایدرمی (جوابنده دیر که بو امتحان حضرت علام الغیوبک  
 بلمسیچون اولمیوب انحق بزلر بر بریمزی و هر بریمز کندی

حیثیت و مقدار یمزی ببتک ایچوندر بوا یسه علم از لیده اولان  
 میدانه چیقوب دار تکلیفده رأی العین مشاهده ایتمد بکجه  
 بزلر ایچون کفایت ایتمز زرا مخلوقک علمی قاصر در برده  
 علم الله از لیده ثابت اولان عبدی الزام ایچون بخت اولماز  
 (تذیل) بوامتک خیرالام اولملری امر بالمعروف ونهی عن  
 المنکرده کماللری اولوب شویله که آکد واعظم معروفا دن  
 اولان دین حق وتوحید وایمان بالنبوه ایله امر وانکر منکرات  
 اولان کفر دن اقوای وجوه اولان قتال ایله نهی خصوصاً صرند  
 مال وجانلریله غزا وجهاد وهر دم او امر الهمی به انقیادی  
 اعتیاد ایتملری لاجرم بوامتک ام سارته ره رجحانیتنی تقریر  
 ایدر دیواهل تفسیر (کنتم خیرامة اخر جت للناس تا مرون  
 بالمعروف وتنهون عن المنکر) آیت کریمه سنده تسطیرو بومقای  
 وجه مشروح اوزره تنویر ایتمشدر

( اللهم اننا نسئلك بحاجه محمد سید البشر شفیع المحشر )  
 ( ان تجعلنا من الذین امروا بالمعروف ونهوا عن المنکر )

### ( مسئله )

روافض طائفه شقاوت عا کفه سیکه انلر قرآن عظیمی وشرع  
 قوی بی و دین حق قدیمی استخفاف ایتمک وکذب شرعی بی  
 تحقیر ایدوب اتشه یلقق و علماء دینی اهانه قتل واعدام ایتمک  
 ورئیسلمری فاجری معبود یرینه قیوب اکا سجده ایتمک وحرام  
 اولسی نصوص قاطعه ایله ثابتسه اولان انواع محرمات  
 دینیه بی حلال اعتقاد ایتمک وجناب معلالقاب ابو بکر  
 وعمر بن الخطاب علیهما رضوان التواب حضراته سب  
 ولعن ایتمک لرندن بسقه حضرت عائشه صدیقہ نک برآئت  
 وزا هسته بونجه آیان عظیمه نازله اولمش ایکن انلره اطالعه



لسان ايله قرآن کریمی تکذیب ایلک و بونلردن ماعدا  
 اشرف رسل هادی سبل علیه النجیات مآدار الجزء والکل  
 افندیمز حضرت تهرینک جناب عزیزلرینه نقیمه وشین ایراث  
 ایده جک کلماتی تفوه وتقول ايله سب نبی ایدوب بووجوه شتی  
 ايله هم کافر عنید وهم باغی اضل ومرتدا ولد قلمری جهنلردن  
 قلمری مباح وکفر لر نده شک ایدنلر دخی کافر اولور دیو  
 جمهور محققین اتفاق ایدوب شبهه یی ابضاح ایتملر در  
 بناء علی ذلک بو طائفه نك قتالی سائر کفره نك جدالنندن اهم  
 وبس التی یاشلر نده اولوب کلمه طيبة شهادتی تلفظ ایدن  
 اولاد لری حقیقت حال نه ایدوکی معلوملری اولیوب انجق  
 کلمه شهادتی اتیان وقرآئت و بالارینک کفر لری کنیدلره سرایت  
 ایتمدیکی جهنندن مسلمان اولملر یله انلرک رقیق اولملری جمهور  
 علما اجاعایله جائز دکل ایسه ده دین تعقل ایده میه جک مرتبه ده  
 غایت صغیر اولاد لرینک رقیق اولملرینه بر قول ضعیف دخی وارد در  
 (اللهم یا ولی الصمة والارشاد وهادی الفوات الی سنن الرشاد)  
 (بذلتنا علی مناهج الحق والهدی وارشدنا الی مسالك البر والتقوی)

## (مسئله)

ابناء سبیلک اموال و اشیا لرینه ایصال دست خسار و انلری  
 اضرار قصد یله اطراف امصار و بلاد ده لیل ونهار رؤس  
 جبالده تجمع وتحشد و قتللردن ناشی کینیکاهلرده اختفا ايله  
 کنیدلرین اسرار و یا کثرت و جمعیتلرینه اعتمادا بلا نحاشی  
 جمعیتلرینی اظهار ونص قرآنله منهی اولان قتل نفس  
 ونهب اموال شنیعه سنه اصرار ایدن اشقیاکه بونلرک آدینه  
 عرف فقها ده قطاع طریق ومرتکب اولد قلمری

فضیحه به سرقه کبری و قطع طریق تسمیه اولنوب بزم است نمونده  
 انلره بول کسیچی و حرامی تعمیر اولنان اشخاص شقاوت  
 مناص ضلالت اختصاص صدر که بونلرک اوزاق و اقواتی  
 اسلحه و شمشیر لری قوتنه منوط و معاش و انتعا شلری ناسک  
 اموال و امتعه لرینه مری بوط اولغله ابناء سبیلک طریقلرینی  
 قطع ایدوب مدافعه به تصدی ایدن رجاله سل سیف ایله  
 حمله و هجوم ایدرلر و جل همتلری ظفر بولدقلری ناسک اموال  
 و اشیائی سلب و جلب ایله ظلم و عدوان و جور و طغیان  
 یولته کیدرلر بونلرک اکثریلری تصرف خاصی انکار ایله  
 جهت تملیک کرک بیع و تجارت کرک غصب و سرقت یعنی  
 نه طریق ایله اولور ایسه اولسون برآدمک یدنده بولنان  
 اشیائک مالیدر دیرلر بواعتقاد ایله ظفر بولدقلری اموال عبادی  
 بلا توقف یرلر بونلر جمع کثیر و جم غفیر دن مرکب شدید  
 الشکیمه جماعت عظیمه اولوب اساس بنیان غوایتلرینی  
 تخریب ایله شرور و مفسد تلرینک دفع و جزا لرینی ترتیب  
 ایله وجود مضرت آلودلرینک یر یوزندن رفع و عروق  
 شقاوتلرینی سیف عدالت ایله قطعدن بشقه چاره اولمیوب  
 لاجرم عسکر سوقنده لزوم کورلد کده حارس البلاد حافظ العباد  
 جرى القواد مالک الاجناد طرفندن بر معناد بر امر قطعی  
 المقاد ظهور ایلدیکی آنده بلا توقف مهمات حربیه و آلات  
 ضربه نی احضار و اعداد ایله بالاتحاد واروب حرب و قتال ایله  
 یر یوزندن فسادلرینی قالدیرمق و اجبه ذمت امت و لازمه  
 عهده عبودیتدر بونلر ایله غوغا اثناسنده وفات ایدن کیمسه لر  
 فرقتسز بعینه مشرکین ایله غوغا اولنورکن وفات ایدنلرکی  
 شهید اولور لراما که بو حالده یعنی غوغا اولنور ایکن

كنديلر قتل اولنسه لر غوغا دن فارغ اولند قد نص كره يا قانمزلر  
 و جنازه نماز لری دخی قلماز همنان برحقوره طرح والقا  
 اولنور لر اشبو قطاع طریق یعنی حرب وقتا للری  
 مرتبه وجوبده اولان حرامی وحیدودلر بر قوم وجا عته  
 منحصر اولوب كرك مسلم و كرك ذمی اولسونلر كر كسه  
 هرايكی طائفه دن مركب اولسونلر كذا لك مال واشیا لرینی  
 غصب مراد ایتدك لری یو لیلر دخی مسلم و ذمی و مختلط  
 اقوام دن اولسونلر كائنا من كان جمله سنه عام و شاملدر  
 ( تذیل ) بو ذكر اولندیغی اوزره شرور و مفسد تلی جمع  
 اهلایه ساری اولغله بو قطع طریق قباحتی بنی آدم اراسنده  
 دوران و حسب البشریه جائجا جولان ایتكده اولان جرابم  
 و جنایاتك اشع و اعظمی اولدیغندن عسکر سو قیله اله  
 كچدكلرنده هیچ بر كیمسنه نك اموال و اشیا سنی المامش لرو بر فردی  
 قتل و جریح ایتما مشلر اولسه لر بيله هر برلری اجل مسما لرینك  
 انتضاسا بيله موتلرینه دكین زندانده و حبسخانه لرده ابدی  
 ابقا اولنورلر بونلرك جزا لرینك ترتیبی حقه ندده وارده اولان  
 آیت كریمه دن ( اوینقوا من الارض ) كریمه سنده واقع  
 نفی لفظنی جناب امام اعظم كندی معناسنده تقریر و وجه  
 محرر اوزره تفسیر یعنی ریوزندن نفی و اجلا اولم لرینی حبس  
 ابدی ایله تعبیر بیور مشلر زیر ابوابت جلیله ده ( من الارض )  
 لفظ شریفنده اولان لام تعریفی استغراق حقیقیه یه حل ایله  
 بتون ربع مسكوندن چیقارمق حدامكانده اوله هنر استغراق  
 عرفیه حل ایله بولندقلری بلده دن ایالت اخرایه سورلك  
 لازم كلسه مرتكبی اولدقلری سببه یی اوراده دخی ایشلرینه  
 رخصته تعریفی چیتوب مطلوب حاصل اولماز دارا الحرب



و دیار کفره نفی اولسه ارتداده رضا کوسترمکی ایما و ابهام  
ایدر اویله اولسه نفی و اجلاسی دیمک محبسه القاسمی و ناسدن قطع  
الفت و استیناسی ایله اولور که اولخالده زندانجیدن بشقه اهای  
ارضدن کیمسه بی مشاهده ایده مز بوا یسه معنی یون یروزدن  
جیقار مق کیدر اگر چه مدت مدیده حبسخانه ده اقامتی  
موجب ندامتی اولوب هر تکب اولدیغی جنحه و جنایتی  
ایچون توبه و استغفار ایله عفو قباحتی کندی طرفندن نیاز  
و استرحام اولنور ایسه سیما و بشره سنده صلاح اثری ظاهر  
واندامنی حلیه زهد ایله زین و تخلیه ایتمکجه مجرد بن بوا یشدن  
توبه ایتمک دیو لسان ایله تکلمی قبول و سیلی تخلیه اولنماز  
( تکمیل ) اما که بونلر یو جیلرک ماللرینی ائوب کندیلردن  
بر کیمسه بی قتل ایتما منلر و هر دفعه ده الدقلری ماللر نصاب  
سرقته یعنی اون درهم کموش بهاسنه یتشور ایسه اولخالده  
هر بر لرینک صاغ اللریله صول ایقلری کسملک ایله اکتفا  
اولنور اگر چه یو جیلرک بعضیلرینی قتل ایدوب ماللرندن  
بر شینه تعرض ایتماش اولسه زبوحالده حد او سیاسة قتل  
و اعدام لریله جزا اولنوب قتلری حد اولدیغی ایچون مقتولینک  
اولیاسنک عفو لرینه اعتبار اولنماز اگر چه یو جیلرک هم ماللرینی  
المشله هم بعضیلرینی قتل ایتمش اولسه زبوحالده پادشاه اسلام  
انلر حقنده درت در لو جزایی اجزاده منجیر در بر سی اللری  
و ایقلری کسلد کد نصکره یا قتل اولنلریله حکم ایدر یا صلب  
اولنلریله امر ایدر یا قطعه سز یا لکر قتل لریله اکتفا ایدر یا صلب  
اولنلریله جفا ایدر بعضیلری قتله مباشرت ایدوب بعضیلری  
ایتمیه جک اولسه زبوز کر اولنماز تأدیبات و حدود کافه سی حقنده  
اجر اولنور اگر چه یو جیلردن مال آلوب و بعضیلرینی یاره لیه جق

خرجنا من الدنيا  
ونحن من اهلها فلما  
من الاحياء فيها  
ولا الموتى اذا جاءنا  
السبحان يوما لحاجة  
عجبنا وقلنا جاء هذا  
من الدنيا

اولسه لری بوضورتده صاغ الاريله صول اياقلری کسه لوب  
جرح ایچون بشقه تریه ایجاب ایتموب مجانا ترک وابقا اولتورلر  
بو یله جه حدود شرعیه و تربیه قانونیه لری ارباب سیاست  
طرفلرندن اجرا اولندقدنصکره یعنی بوضوره اخیرده  
آکس اولدقلری اموال ابناء سبیل بدلنده عینا موجود ایسه  
صاحب لری نه رد اولوب موجود اولد یغنی حالده بهای  
و قیمتی تضمین لازم کلز اما که عسکر سوقیه تربیه لری نه  
تشبث اولمز دن اولجه افعال قبیحه لری نه ندامت و توبه  
واستغفار ایله مأمن ارباب سیاست و ریاسته دخالت ایده جک  
اواسه لری نادیب و تربیه لری ساقط اولوب انجق بوضورتده  
مجر و حیر بالذات و مقتول لری اولیاسی جنایتلری نه اقتضاسی  
مؤاخذه و عفو بیننده مخیر در لری استرل ایسه و از چکر لری  
استرسه لری عقوبت اولملری نی طلب واستدعا ایدر لری انلری ایچون  
بوابکی امر سیان انجق مؤاخذه ایسه عفو معامله سی اولی  
وصوابه اقرب بونک ایچون دلیل ارامق مقاسات تعبیر  
زیرا ایلوکه ایلک هر آدم ایشی کتولکه ایلک ار آدم ایشی  
مشهور و مجربدر ۷

( اللهم اننا نتجى بحررك الحريزوناوى الى ركك العزى من هجوم  
انواع الفتن والشور ولا سيما الاطمئنان بدار الغرور )

( مسئله )

۷

برکیمه صحرا و قفر خالیده کیدر ایکن بر حرامی کلوب کندوی  
صومیق و مالی الموقصد ایتدکده اول کیمسه مالی حفظ  
ایچون اول ظالمی قتل ایتمه سی جائز و حلالدر اکرمال  
موجودی اون درهم و یازیده کوش بهاسنه بالغ اولور ایسه  
بونک ایچون (قاتل دون مالک) حدیث نبوی دلیل قوی  
اولوب اما که مالی اون درهم کوش قیمته بالغ و قارشولق

۷ و تسکم ابراهیم  
حق قدس سره  
حضر تلمی دیوان  
بلاغت عنوا نلرنده  
یهور مشلر یمان  
صنانه سن یخشی  
صانوب قهر ایدنه  
لطف ایت یمان  
یخشی ایتک فرق ایدر  
حیواندن انسانی  
سید

اولماز ایسه اول حالده بغته قتل ایتمه سی حلال اولماز بلکه  
مقاتله ایتک یعنی صواشیق کر کدر اگرچه نزاغیری اثناسنده  
اول ظالمک کندوی قتل و اعدام ایلمه سنی ظن غالبی اولوب  
غلبه و تفوقیدی ملحوظی اولدیغی تقدیرده ینه قتلی جائز و حلال  
اولور زیرا فقها رجهم الله غلبه ظن ایله قتل نفسی جائز  
کور مشلردر (تذیل) اگرچه مقتول ظالمک اولیا و اقرباسی  
آنی مقتلنده بولوب و اول ادمک قتل ایتدیگی دخی معلوملری  
اولوب ترافع ایتد کلرنده کندوی صویوب و مالی المیق  
قصیدیه کلش اولدیغنه اقامه ینه اتسون دیمک استه دکلرنده  
بومثللور زده شاهد اولوب یعنی شاهد یرینه طورور  
وسیم قاتل صلاح و عفت ایله موصوف و مقتول فساد و شرت  
ایله معروف اوله

(اللهم اعصمنا من المخاوف والمهالك)

(واجعلنا من السالك الى خير المسالك)

( مسئله )

برکیمسه مطلقا یعنی لیل و نهاده و بلاد و امصارده و صحاری  
واقطسارده اوغرا دیغی و ظفر بولدیغی کیسه لری قتل  
و اعدام ایتک قصیدیه آلت حرب چیقاروب برجاعتک  
اوزرینه هجوم ایتک مراد ایتد کده اول جاعتک انی قتل  
ایتلری جائز و حلال اولور اگر قتلدن ماعدا طریقله دفعی  
ممکن اولیه جغی ظن غالبلری اولور ایسه قتل ایتماش اولمهز  
آثم اولور لر زیرا دفع شر واجب اولور مر قوم ایسه سل  
سیف ایتسیله محارب اولور اول حالده قاتل مشاب اولوب  
اوزرینه قصاص و دیت و سایر حدود شرعیه و سیاست  
قانونیه دن برشی لازم کلیموب دی هدر اولور شول دلیل



ایله که رسول الله افندیمن ( من شهر سلاحا علی مسلم فقد  
 اطلدمه ) یعنی اول کیمسه که بر مسلم اوزره سلاح چکسه  
 اول کیمسه علی التحقیق کند و قتلنی مباح ایلمدی بیور مشالر  
 هجوم ایتدیکی کیمسه لردن بشقه اطرافلرنده اولنلر مر قومک  
 شریینک دفعی ضمننده بونلره معاونت و مظاهرت ایتملری  
 دخی جائز بلکه واجبدر قال علیه السلام ( انصر اخاک  
 ظالما او مظلوما ) الله اعلم بمرادر سوله ظالمه نصرت آئی  
 مر تکب اولدیغی ظلمدن زجر و منع مظلومه معاونت اکا توجه  
 ایدن ظلم و مکروهی ازاله و دفع ایله اولور

( مسئله )

۹

دشمن مسلمین طرفندن المش اولدقلری اسیرلری یا اخذ و اعطا  
 ضمننده کندی ایچلرنده بولان اسلام تجار لرینی یا خود  
 هر نه سببه مبنی ایسه یانلرنده اولان اسلام چوجقلرینی میدان  
 محاربه ده غوغا اولنور ایکن اوکلرینه سپر اله جق اولسه لر  
 بیضه اسلامدن ضرر عامی دفع ایچون دشمن قصدیله الت  
 قتالی رمی و او زرلرینه کله و قورشون آتقده برأس و ضرر  
 شرعی یوقدر زیر مسافه بعیده دن یانلرنده بولنسان  
 مسلمینی فعلا تمیز محال و عذیم الامکان ایسه ده قصد اتمیزی  
 ممکن اوله جنجی مستغنی بیان و بزم آله جق اولدیغمر کله  
 و قورشون مقابله مزده بولنسان جمعیت میاندن اسلام طائفه سنه  
 اصابت ایتسون دیمک تکلیف مالا یطاق بوا یسه بالاتفاق  
 جائز اولیه جنجی مشهور افاق برده دشمن ایچنده اسلام بولنق  
 مانع قتال اولق لازم کلسه جهاد ایله دفع ضرر ممتنع  
 اولور ایدی زیر بار قلعه و بر بلده اولمز که انده اهل اسلامدن  
 بعض کیمسه لر موجود اولیه ( تذیل ) اگر چه آتیه جق اولان

طوب و تفنكك دانه ضربه سی بوجه محررتنرس ایدہ جك  
اولدقلری مؤمننه اصابت ایتسه اولخالده دیت و كفارتدن  
نسنه لازم كلنز برا جهاد امر الہی ایلہ فرض اولوب اكابر نوع  
غرامت تعلق ایدہ جك اولسه ایدی اهل اسلامك حربہ رغبت  
واقدامی و محل معرکہ یہ افتحائی ممتنع اولور ایدی

## ( مسئلہ )

محماربہ قصدیلہ دار الحرب و بلاد اعدایہ وارلدیغی وقت  
اشجار ثمرہ و غیر ثمرہ لرینی قطع و قلع ایتك و ابنیہ  
و قصور لرینی یقمق و یلقق و بیجیم وقتی اولسہ ییلہ اكلن لرینی  
حبوا ناته علف و سائر جھتلر ایلہ افساد و تلف اکر چه  
ممکن اولہ جنی صورتہ خرق و ضویہ ییلہ غرق ایتكده  
بر ضرر و وبال یوقدور شو قدر وار کہ بونلری اجرا ایتدین  
ظفر بولق طرفی ظن غالب ایلہ ترجیح اولنور ایتسه اولخالده  
اولیہ ایتك مکر و هدر زیرا بو صورتہ بعد الفتح کندی لری  
تصرف ایدہ جك در (تذیل) بوجه محرر افساد زروع  
و قطع اشجار و جہات سائرہ ایلہ اضرار اول و هله و بادى  
نظرہ صفت انسانیت و نصف و حقانیتہ منافی وائلر  
دخی بزرگی اولاد و عیال صاحب لری اولدقلری جھتلہ غیرت  
مدینتک خلافی حالات نامر ضیہ دن اولمہ سی ظن اولنور  
ایتسہ دہ انجق عساکر اسلامك ازدیاد قوت و توفیر جرأت لرینی  
موجب و قلوب اعدایہ القای رعب ایلہ کسر شوکت  
و تقریق جمعیت لرینی مستوجب اوشارع طرفندن اولیہ  
ایدیلکہ رخصت شرف تعلق ایتش و معل اصول قتال رسول اکرم  
حبید الخصال افتدیمز دخی بعض غزالندہ اجرا بیور مشلر  
ایجاب و اقتضا ایلدیکی حالده بلا امهال اولیہ ایتكده بر بأس

و وبال شرعى يوقدر و بوزنياك مؤداسنى فتون هنر مشكون  
 حربه به واقف بر ذات معار فتوندن استكشاف ايدن كيمسه  
 اورادندخى دفع شكوك و رفع ظنون ايدر

( مسئله )

مخاربه اثنا سنده جيوش مسلمين و جنود موحدين نصرت  
 خير الناصر ين ايله لشكر اعدائك شمشير غيرت ايله ميدان  
 حرب دن طرف دو تبعيدنى ملا حظسه ده و يا هر ايكي طرف  
 كندى اردوسنى محافظه ده ايكن عساكر اسلامدن بر كيمسه  
 ابتداء اورتا به چيقوب لاعلى اتعين بكا بر آدم كوندريكن  
 يا خود اسم صريحيله فلان كسى ار سال ايد يكن آنكله  
 بوميدانده آرد اولالم معالنده دشمن طرفنه بر نوع ادا ايله  
 ندا ايتك ممنوع در اصطلاح محدثينده بومعامله به مبارزه  
 نسيمه او لنور بونك منهى وغير مستحسن اولمى سى مفرق  
 الصفوف شجاعت موصوف افنديمن ( لا تبتنوا لقاء العدو  
 فاذا لقيتم فاصبروا واعلموا ان الجنة تحت ظلال السيوف )  
 قول شريفقريله مبرهن و معر و قدر يعنى اى غزاة موحدين  
 سير لردشمنك لقاسنى طلب و تمنى ايتيمه سكر اما كه ميدان معر كه ده  
 انلره ملاقى اولديغى كز وقت انلردن يوز چوير ميوب صبر و ثبات  
 ايله غير نكرى اثبات ايده سز و محقق معلوم كن اولسونكه  
 طريق جنت و رضاي حاكم مطلق اشرف آلات حربه دن  
 اولان قليجلى حقه اعمال و لا يقيله استعمال ايلكمده در ( تذييل )  
 شارح بخارى علامه قسطلانى بوحديث شريفك  
 شرحنده باز مسكه وجه محرر اوزره دشمن طرفندن بريسي  
 چيقوب اويله بر آدمى استرايسه اول آد مك يا خود بلا تعيين  
 بر كيمسه بي طلب ايدر ايسه ترتيب صفوف قتال اذن اميره



دال اولغله غزاتدن برینک بلا استیذان واروب انکله  
 مطار حله و مکافه ایتمسندہ بئس یوقدر زیر اولخالده  
 طلب ایتمسیله اول ظالم جاغریلان کیمسه مظلوم اولور مظلومه  
 ایسه جناب رب رحیم نصرت و توفیق ایلہ وعد کریم ایدوب  
 (ومن بغی علیه لینصرنه الله) یور مش ایجاب و اقتضا  
 ایلد کده بلا توقف حله ایتمسون ما مولدرکه وعد الهیسنی  
 انجامز و غلبه ایلہ عودت ایدوب امثالی اراستندہ سرفراز  
 اوله اما که امیر عسکر و مشیر معسکر اولان ذات شجاعت  
 سمات بو محاربده فلان کیمسه مبارزه ایتمسون دیو اسم  
 صریحی ایلہ بر آدمی نهی ایدر ایسه اول کیمسه نک یا خود  
 اردونک حاوی اولدیغی اهالی بی مجموع من حیث  
 المجموع نهی ایدر ایسه اولوقت خروج الی المبارزه  
 بر فرد ایچون جائز و حلال اولماز (تکمیل) جزه امه و ابو مسلم  
 دیوانی کبی ترهات و تفوهات و بونلره مماثل کذب و دروغ  
 بی فروغ ایلہ مشحونه اولان مجلداتیکه انلر بنیادی اساس  
 و صرف یلان اولمقده بطالک اولاد و احفادی اولوب  
 بونلری معارف انسانیہ دن بی بهره اولان جهلاقهوه خانه لرده  
 او قورلو و بوتقریب ایلہ بله ایدن اچقه لر دیوشور و ب  
 زلرینی طوقورلر انلرک سوزلریکه اسدالله الغالب علی بن ابی  
 طالب محاربده لرده دشمن طرفدن پهلوانلر چاغیروب  
 برینی قتلد نصکره برینی دخی استیوب و هلم جرابر برر طالب  
 و جله سنی نارحیمه حطب ایدر ایدی دیویاز دقلری کذب  
 صریح اولدیغنده شبهه یوقدر بلکه امر بر عکس اولوب  
 یعنی بزم قسطلانیدن یاز دیغمز کبی اوله جسنی محقق  
 و متفقد رجله دن بری خیبر قلعه سی بکی اور تابه چیقوب

بر دلاور استد کده علی المرتضی بالشوق والرضا واروب  
انی قتل ایتدیکی انده برادری اولان مرحب بی ادب مستحق  
الغضب اخذ ثار ایچون اورتا یه چیقوب بعضی ار جوزه الیه  
استیفاف واستقرار ایتد کده جناب کرار تکرار غضنفر وار  
ایلرو واروب بونکدخی سر کفر اسفرینه آلت دمار اشرار  
اولان ذوالفقار مبارکی شد تله حواله ایدوب دروآن  
وجود ضلالت موجو دینی تسلیم خازن دار البوار رئیس  
القرار ایتدیکی کتب معتبره مغازیده علما، ابرار ثبت صحیفه  
روزکار ایتشاریوخسه جناب علی عالی تبار وسائر اصحاب کبار  
شجاعت شعار یار وفا دار رسول خالق منان وترجمان  
قرآن وامت مرحومه یه عین رحمت رحمان اولد قلری  
حالد هاشا بویله نامشروع حالانک صدورینی کند یلردن  
عقل ودانش تجویز ایده انلر حقنده بونلر امر بعید و شنید  
غیر سدید در

( اللهم اخرجنا من ظلمات الجهل والوهم )

( واکر منا بانوار العقل والفهم )

( مسئله )

۱۷

بر کیمسه میدان محاربه ده غوغا ائنا سنده یاخود بشقه و قتلرده  
دشمنه بعضی مرتبه پریشانلق و یرمسيله سلامت عودت  
ایتمسی یقینا مجزومی اولمد قدده باشلی باشینه عدونک  
اردوسنه حمله و هجوم ایتسی جائد کلد زرا بوفعلی الیه  
یهو ده نفسی مهلیکه یه القوا و جمیعت میا ننده نفسیجه  
کوره جکی ایشی وغیرتله حاصل اوله جق نفع وفائده بی  
ضایع والغا ایتمش اولور و جمیعت ارا سنده دهها زیاده ایش  
کور یله جکی ( کانهم بنیان مرصوص ) نص کریمله

منصوص بالکزنطاش دیوار او لاساز مشهور بلکه اجزای  
 متعدده دن ترکیه مخصوصدر (تذیل) آز اولور که برتک آدم  
 بویله جمع کثیر و جم غفیر اوزرینه حمله ایدوبده کند یسی  
 سالما عودت ایده بوایسه طوق بشردن خارج خصوص صیله  
 فی زماننا اولان محاربانه یعنی بویله آلات حربیه نک حدقی  
 ومهمات ضریبه نک سرعتیه عاداتا محال قیبلندن کور یلور  
 اولیه اولسه جیوش مسلمان بویله افکار دن اوزاق اوله رفی  
 صبر و ثبات و امر حربک صورتیا ب اتساق اولمشنده  
 همدست وفاق و یکلخت اتفاق اولوب بر برلرینه معاونت  
 ومظاهرت وحسن مصاحبت ایله ایشی یولینه کتور نلری  
 لازم اولور

( مسئله )

۱۴

محارب به تمام اولوب هر فرقه کندی هر کزینه جگلد کلرنده  
 دشمندن النان اسیر لر دن بعضیلرینی بر مقدار مال الینوب  
 دارالخر به صالیویرلک علما نک اجاعیله حرامدر بونی ایده جک  
 اولان کیسه بو فعلی ایله دشمنک تکثیر سوا دنه سبب اولوب  
 کائما امر حریده انلره یاردم ایتش اولور  
 ( من کثر سواد قوم فهو منهم )

( مسئله )

۱۵

اهل اسلام غارتله دارالخر به داخل اولد قلرنده وعون  
 حقله غایبه ایدوب دشمنه ظفر بولد قلرنده انلردن مطلقا  
 طائفه نسایی یعنی کنج و دنج اولسونلر ویا کهن سال و عجاژدن  
 بولسونلر وهنوز مبلغ رجولیته بالغ ورسیده اولما مش اولان  
 صبیلری ومعتوه ومجا نیندن اولنلر ایله اعمال وکتورم اولوب  
 قیام وقعوده اقتداری اولمین عرجار وعلل مرمنه ایله معلول



اولان مرضالو عزالت ايله ناسدن قطع الفت و کینسارده اقامته ملازمت ایدن رهبانلر ايله صومعه لرنده خلوت ایدن قسیسیلری دخی قتل ایتمک منهی و ممنوعدر مکر که بونلردن بری امور حریده رأی و تدبیر صاحبی اولوب حیل حریه و دسایس ضریبه یی انلره تعلیم ایدر اوله ویا ارباب یسر و غنا دن اولوب انلره مالا معاونت ولوازمانلرینی احضار ايله مظاهرت ایدر اوله و یاملاک و ملکله اولوب موضع قتالده انلر ايله بولونه او وقت اصناف مذکوره نکدخی قتلارنده بأس یوقدر (تذیل) اگرچه بونلردن بریسنی مسئلهیه عالم اولمیان برکیمسه و یا هر نقدر مسئله یی بیلورسه ده بر بشقه سببه مبنی قتل و اعدام ایده جک اولسه سائر جنایاتک اوله جخی مثللو قصاص و دیادن برشی لازم اولیوب انجق سائر معا صیده اولدینی کبی توبه و استغفار ايله اعتذار لازم اولور

## ( مسئله )

۱۵

عساکر اسلام دشمنه ظفر بولوب مملکتلرینه واروب بعض حیواناتی الوب دار اسلامه سوق ایدر اولدقلرنده تکرار عد و بونلری تعقیب ایدوب اللری آلتنده اولان حیواناتی دارامانه چیقارمق ممکن اولدقلده بوغاز لیوب کودلرینی آتسه یاقق جائز و حلالدر انجق دشمنک الینه کجده کده فائد مند اولسور نلر ملا حظه سیله سکر ایوب بر اقق ممنوعدر (تذیل) اولوقت عدودن الدقلری اسلحه وآلات حریه واریسه بر محله کیرلرله جک اولسه لر دشمن انلری بولمق و قویا جقلری ردن المق احتمالنن خوف ایدر اولسه لر بونلری دخی یاقق جائزدر (تکمیل) اول حالده یانلرنده ارکک و دیشی کوچک یوک

قاریشق اسیرلر واریسه یاشمن کلوب اللرندن المازی یانلر  
یور یلوب یوریمکدن عاجز قالمیری ایله نقلاری کوج اولدوقده  
ار ککلی قتل وقاریلر ایله چوجقلری تنها بر محملده براغوب  
کتمک جائزدر بونلری قتل ایتک شرعا منهی و ممنوعدر

## ( مسئله )

۱۶

اسلام تاجری امان ایله دشمن مملکته کیرد کده انلرک مال و منال  
واولاد و عیال و سائر شیلرندن نسنه لرینه ال اوزاتماسی جائز  
و حلال اولماز زیرا امانله کیرمش اولسیله عهد لشمشدر  
و تعرض ایسه عهدی نقضدر و نقض عهد خدر و خیانتدر  
بوایسه شرعا ممنوع و منهیدر (تذیل) اگرچه انلرک رؤسا  
و ملکاری تجار هر قومی حبس و مالینی آلوب یا خود انلردن بری  
بونو تاجر مستئامن حقنده ایدوب بیوکلرینک علمی لاحق  
اولدقد نصکره بوایشی ایدهنی تسکد پروتغز رایله نهی ایتیه جک  
اولور ایسه بونکدخی انلرک مال لرینه تعرضی جائزدر زیرا  
عهدی ابتدا انلر بوزمش اولوب انک ایله ذمتی غدر دن  
وقایه ایتمش اولور

## ( مسئله )

۱۷

بر مسلم دشمندن فرار و بر محملده کندوی اخفا و اسرار ایدر  
اولدوقده دشمن راست کلوب رفیق لکنه محملده در خبر و یر یوخسه  
سنی قتل ایده رزد یوتخویف و سوزلرنده اصرار ایدر اولسه لر  
اولذاته اولی ولایق و شان اسلامیه موافق و غیرت دینهیه  
مطابق اولان یرلرینی اظهار ایتمکدر اگرچه انکار ایتسیله  
کندوی قتل ایده جک اولسه لر مثاب و مأ جور و شهید  
معفور اولور خود بو مشهوردر

## ( مسئله )

۱۸

عدو ایچنده اسارت و تجارت ایله بولسان مؤمنیندن ماعدا  
 و قتال ایله مأذون اولیان کوله وجداله اهل اولیان صبیلردن  
 بشقه و مجنون اولنلر و دار حربه اسلامی قبول ایله هنوز  
 دار اسلامه هجرت ایتمینلر و اهل ذمتدن اولنلردن غیره اهل  
 اسلامدن بر ذات یا خود اتفاق ایله براز کیسه لر کرک افراد  
 عساکردن اولسونلر کرک امر اوضا بطنان اولسونلر عدودن  
 بر شخسه یا خود برقریه اهلینسه و یا برقلعه ده محصوره بولسا  
 بر جاعته امان و یروب و امانی اعلاندخی ایتدکلرند نصکره اردو  
 اهلینسک جله سنه انلری قتل و اعدام جائز و حلال اولدیغی  
 کبی اگر شرط قوشمشلر ایسه ماللاردن بر شینه تعرض ایتملری  
 دخی حرام اولمش اولور (تذیل) امام المسلمین و یا امیر عسکر  
 امانک بقا سنده بر نوع مضرت و یا برکونا مفسدت تفرس  
 ایلدیکی حالده مراد ایدر ایسه نقض ایتمسده بأس یوقدر  
 و مؤمنین حقنده بر نوع منفعت مشا هده اولنلر ایسه امان  
 و یرمکه مباشرت ایدن کیسه بی تأدیب ایتمسی دخی جائزدر

## ( مسئله )

۱۹

غوغا ائسا سنده و چابول واقین وقتنده دشمنک باشی کسوب  
 حضور اکا به کتور منک جواز و کراهته علملا اختلاف  
 اید و بعضیلری کراهته ذاهب اولمشلر ایسه ده صحیح  
 اولان در مختار شرحی تنویر الا بصار ده یازدیغی اوزره  
 اگر مقتول دشمنک باشو غی و یا تدابیر حربه ده مشهور  
 بری اولوب انی احضار غزائک فراغ قلبلرینه سبب اوله جق  
 اولور ایسه کتور مکده بأس یوقدر دیمش و بونک جوازه نه



بد ر غزا سسندہ ابو جہلک با شنی ابن مسعود د جنت موعود  
 رزقنا لله بر رؤیة جماله فی دار الخلود جناب لری حضور نبوی ۛ  
 احضار ایتد کلرنده رد وانکار ایتد کلرندن بشقه اظهار  
 مسرت بیور و ب الله اکبر بوشخص جهنمیک بنم وامتنک  
 حقه اولان ککید و مضرتی قراند اشیم موسی وامتنک  
 خصمی اولان فرعون بی عون مشهور ل غیظ وعداوتندن  
 اعظم ایدی دیو بیور و ب وجود مضرت آلود نک روی  
 ارضدن رفع وعون حقه غائله سنک دفع اولند یغنه جناب  
 منانه حمد فراوان و شکر بی پایان بیود دیلر دیو یازمش (تذیل)  
 بورون و قولاق کسوب کتور مک مثله و مغا یر شرع شریف  
 و مخالف قانون منیف اولغله منهی و ممنوع اولدیغی معلوم  
 اولدقد نصکره فی زمانسا دشمنی طرفندن برباش کتورن  
 کیمسه یه شو مقدار شی واردر دیو و عد تنفیل ایتما مک ایله  
 باش کتور مک منع ایتک دخی اولی و احسندر خصوص صیله  
 غوغا بر طرف اولوب هر فرقه کندی مرگزینه چکلد کده  
 کندوی بلز بعض کیمسه مبالغ موعوده یه نائل اولق نیت  
 فاسده سی و صفر الید قالمق خلیا سیله ظفر بوله جق اولسه  
 رفیقنی کسوب کتور مسی ملا حظه دن بعید د کلر ز را  
 حاملی انی اور تایه کتور ندر اما قاتلی کیمدر کیم بیلور و مقتول  
 نصل آدمدر کیم کورر بردفعه دار الحرب جائیدن برعر به یه  
 تحمیلا کوند ریش اولان سکسان کله یی معاینه ایچون  
 بعض نوات وار دقلرنده اولظرفه جوار بولنان اهل اسلامک  
 بعضیلری رؤس معد و ده دن اون ایکی عددی مؤمنین  
 طائفه سندن ایلروده بیلدکری آدملر باشلری اولدقلرینی خبر  
 و بر دیلر مؤخرأ تفحص اولندقد عین تعیین ایتدکری کیچه

چیمشدر بونی ایدن خجاشندن بیره باقشدر

( مسئله )

عسا کر اسلام دکرده غوغا ایدر اولدقلرنده راکب اولدقلری  
کیملری آز قضاینا جق اولسه یوز مک ویا تحتہ پاره ایله  
هلا کدن قورتلوب ساحل سلامته چیقلری غلبه ظنلری  
اولور ایسه هلاک قطعیدن نفسلربنی تخلص ایچون  
فقهاک اتفاقلریله کنیدلربنی دکره آتمق واجب اولور اگرچه  
ایکی طرف یعنی نفسلربنی بحره القایله بوغلق وکی ایچنده  
توقف ایله یا تمق جانلری مساوی اولور ایسه امام اعظم  
وابو یوسف حکمرنده مخیر درلر استر سه ردکره دوشرلر  
دیلسه ردکیده طوررلر اما امام محمد قتنده اول حالده دکره  
آتلار یله نفسلربنی هلاک قطعیه القایده جکلری  
محقق اولسا غله سفینه ده توقف ایتملری واجب اولور

( مسئله )

دشمن بر کیمسه بی الده ایدوب اوزات بویشکی اورایم دیه جک  
اولسه اگر اوزاتمدیغی حالده اولدر میه جکئی یقن ایدر ایسه  
اوزاتق مکر وهدر اما که اوزانمسه دخی جبراً قتل ایده جکی  
تین ایدر ایسه اطاعت ایتمنده بأس یوقدر ۲ (تذیل)  
اگر نفسکی شو آتشد آت بوقسه سنی قتل ایدرم دیو قورقو  
ویره جک اولسه آتشدن قورتلنه سنی مأمول ایدر ایسه القایه  
وسعت واردر اگر آتشد آتله جق اولدقده خلاص احتمالی  
یوغیسه بوضورته ایکی وجه واردر وجه اول موتنی تأخیره  
بعض منفعتی اولمسی ملخوطی اولور ایسه بوضورته  
امام اعظم قتنده القایه وسعت واردر امام ابو یوسف عندنده

۲ ائندن کلور ایسه  
مقابله وهر حالده  
اطاعت ایتمامه  
اولادر سید

یو قدر وجه ثانی موتی تا خیر ده بویه منفعتی یو غیسه  
 بو صورتده اما منک اتقا قلیله القایه وسعت وار در  
 ( نسلک اللهم خیر ما جرى به قلم التکون )  
 ( امن امور الدنیا والدین )

( مسئله )

۷۷

مخاربه وقتنده غازیله جرأت و قلبلرینه قوت کلمک ایچون  
 بر مقدار شراب و یا عراق ایچیلر نده بأس یو قدر دیو السنه  
 عوامده سویلن سان سوزک اصل واساسی یو قدر ( تذیل )  
 بو مثلاً اقوال سخیفه نک قائلنک بعضی سامعین اعتماد  
 وصحته اعتقاد اتسونلر خلیا سیله علم و کمال ایله معروف  
 وزهد و تقوا ایله موصوف موثوق الکلم بر ذادن روایت ایدر  
 بعض اخر یدخی کندی زعمجه فاضل و علم و کماله درجه  
 قصوایه و اصل کجینوب طبعنه موافق و شهوات نفسانیه سنه  
 مطابق تاویلات فاسده ایله اظهار جهالت ایدر بویسه  
 عین ضلالت و غیوایت ایدوکی وار سنه اشارتدر زیر خبث  
 و حرمتی نصوص قاطعه ایله ثابته اولان محرماتک برینی حلال  
 اعتقاد ایدن کیسه نک محقق کافر اولسی بین الاثمه  
 متفق اولد یغندن اعتقاد ایتک دکل سویلمک ییله مناسب  
 وروا اولمز بلکه کذر گاه خاطر اولمق ییله لایق و سزا اولمز  
 ( بیت القصیده )

بویونور کرچه که دنیا ده هزاران مکر وه  
 هله عند مده جهالت کبی یوق شیء کر یه

( مسئله )

۷۸

اسارت ایله دشمنی مملکتنده بولنان موحد اکر چه فرصت

الویرد کده انلرک عورنلرینه یا قلا شمد ضرر یوقدر دیو  
 شیو عبولان سوزلر تفوهات و ترهات اولوب قطعا و قاطبة  
 اصل و فصلی اولدیغندن بسته او یله بر آدمی باشو عورتی  
 زنا ایله یوخسه سنی قتل ایدهرز دیو تخویف و تهدید و اکید  
 و شدید و عید ایده جک اولسه لایله انی ایتمکه شریعت غرائک  
 رخصتی امر بعید در حتی بویله ایتمکده قتل اولسه مأجور  
 و شهید مغفور اولور و حق تعالی ک احسانیه درجات  
 رفیعہ بی بولور و مرد موحد عرض و ناموسی اغورنده جان  
 و برر دیمک دخی بومعنازه کلور

## ( مسئله )

۴۴

دشمن ایله حرب خصو صندہ ایکی طرفدن وقوعبولان  
 معاہدہ بی ہرنہ وقفہ قدر یعنی ازا ولسون یا خود چوق اولسون  
 اولنان مواعدہ و مواعدہ بی وقتدن اول بوزمق خیانت بوایسہ  
 مفایر دیانتدربوندن بشقہ مصالحہ و یا متارکہ نک خبری شیوع  
 وارد و اہالیستک مجموع من حیث المجموع سموعلری اولدقدہ  
 حرب و ہیجانی تجدید ایله حرکات خصمائہ بی تمدید دخی بونک  
 کبیدر و غیرت موحدین ایله دشمن طرفدن النان غنیمت مالندن  
 ازا ولسون چوق اولسون نسنہ کر نلک دخی غلول و خیانت  
 بوایسہ مخالف انسانیتدربوی و جہ کان اسارت طریقہ  
 اخذ و گرفت اولنان آدم لرک بورون و قولاق لری کسمک  
 و اعضا لردن برینہ تمغا اور مق و انواع الوان ایله یوزلری  
 بویامق بونلر دخی خالق لم یزلک خلق ایتدیکی صورتی تبدیل  
 و اقبح ہیئتہ تحویل اولوب بوایسہ موجب شرکت و خارج  
 دائرہ عبودیت اولمغلہ بومذکورات شرعا منہی و ممنوعدر  
 (تذیل) اگر دشمن عسکرندن بعضیلری وقتی منقضی اولمزدن



اول باشبو غلرينك معرفتيله عهدك خلافتنه حر كاتده  
بولونه جق اولسه لر اولنان معاهده جله سنك حقتده بوزلمش  
اولور سر دارلرينك خبري اوليه رق ايدر سه لر انجق انلر  
حقلمرنده بوزيلور عموم حقتده ابقا اولور مال غنيمتدن  
كيزلمه سي منه ي اولان دخی ما كولات ومشروبات وعلف  
حيوانات وبونلره بكرز حبوبات ساره دن ماعدا اولان اموال  
واشيادر وقطعي منه ي اولان برون وقولا ق وسار اعضا  
دخی غوغا وقتك غيریده مقطوع اولان مراد اولوب اماكه  
ميدان محاربه ده وقت مضاربده بر قلیج حواله ايدوب  
بورننی كسمك و دفعه ثانیه ده قولا غنی كسمك و دیگر حواله ده  
بشق بر اعضا سنی كسمك مادامكه حرب قائمه و خصوصت  
دائمه در ضرری یوقدر و منه ي اولان قسمندده موتارك  
برون وقولا قلدیخی داخل اولور یعنی انلر حقلمرنده  
دخی جائز دكلدر

( مسئله )

٤٥

امام المسلمین لم یزل منصورا الی یوم الدین آزاواسون یاچوق  
اواسون بر جانبه عسکر سوقنه اراده لر شرف تعلق ایدوب  
وسنت سنیه نبوی اوزره امور حربیه یی حسن تدبیر  
واقف بذات شجاعت سماقی کندیلره سر عسکر ومشر  
معسکر نصب وتعیین وذات مشار الیهه یاشفاها یا خطا وصیای  
لازمه یی تلقین وهدف الجر کاتی تدبیر ایله صوب مقصوده  
ارسال ایتد کده تحت امارتنده بولنان اصناف نصرت  
مصاف عساكر ایچون جائز وروا اولماز که انك امرینه مخالفت  
ایده رو هیچ بر خصوصده مناسب وسزا اولماز که مغایرت  
بولنه کیده لر مادامكه موجود معیتی اولان عساكر حقلمرنده

شرعا معصیت خالق موجب و یا بغیر حق تلف نفس و مال را برین  
 مستوجب نسنه ایله امر ایتمد بجه اطاعت و انقیادی بجه نك  
 اوزر لرینه لازم و واجب اید و كنه صاحب الخوض و الشفاعة  
 افندیمر ك ( علیكم بالسمع و الطاعة لعل من يؤمر علیكم مالم  
 یأمركم بالنكر فی المنكر لاسمع و لا طاعة ) قول منیقلری دلیلدر  
 یعنی اوزر بیزه امیر تعیین اولتان کیسه مادامكه منكر ایله امر  
 ایتیه امرنی قبول و اكا اطاعتكن لازمدر اما منكر ایله امر ایدر  
 ایسه انده قبول و اطاعت بوقدر ( تذیل ) اگر امیر عسکر دشمن  
 کندیلرك اوستنه كمد بجه حرب تعرضنی ترك ایله اولدقلری  
 موقعك محافظه سی و ایجاب ایدر ایسه حرب تدا فعهده  
 بولملرینی تصویب و هر صنفك مصافی ترتیب ایدر ایسه  
 اولخالده علت غائیة جمعیت مضمحل اوله یور البته كه قیام  
 و حرکت و اقحام ایله محاربه یه اقدام و غیرت ایده ایم معنارنده  
 آنی تضییق و جمعیت خاطرینی تفریق بر فرد ایچون جائز اولماز  
 زیر حرب خصوصنده آحاد عسکر هر برشی امیرك بلدیکی کبی  
 بلزلر و هر بر ماده ن حقیقتی اوزره بجه یه بلدیمرك دخی انك  
 رأی صوابنه الویرمیه چکی جهتلر ایله چوق اولور كه کندیلرك  
 ظاهر حالده منفعت اوزره استدلال ایده جنگلری حرکات  
 حربیه عندالامیر موجب اختلال و مستوجب اضمحلال اولور  
 ( تکمیل ) میدان محاربه ده ترتیب صفوف و تقسیم صنوف ایله  
 فلان کیسه موجود معیتی اولان عساکر ایله خط حربك صاغ  
 جناحنده و ذات فلانی صول جناحنده و فلان شخص دخی  
 قلب و مرکز موکیده و بر یسید دخی مصاف ساقه الجیش یعنی  
 احتیاط و دمدار قوی ایله اردونك و راستنده اولوب مدانظار  
 دقت ایله هر قنغی قوله برنوع کدر عارض اوله جق اولور ایسه

اول طرفه امداد واعانه ایتسون دید کده هر کس محافظه سته  
 مأمورا ولد یغی محله ثبات ایله اول یردن انحلال کیسه ایچون  
 حلال اولمز شو قدر وار که کندی مرگز نه برخلال کلماش  
 ایسه مر اکن اخرا دن برینه برنوع کدر عارض اوله جغنی  
 مشاهده ایلدیکی انده هر فرقه ک قومنداری اول طرفه اعانه  
 وامداد ایتمی جاژ اولور هر نه قدر امیر عسکر بونی صراحة  
 امر و تنبیه ایتماش اولسه یله مادامکه نهی صریح دخی  
 ایتماش در حربک میدانده اولسیله بویله ایتمک ایچون دلالة  
 امر ایتمش اولور اوله اولسه هر بذات اولجه بودقایقه  
 صرف افکار ایدوب کندی به مستوره اولان مشکلاتی مره  
 بعد اخری عمال و امرادن سؤال واستکباره اهمال ایدوبده  
 مهام ما هو المرامی اخلال ایده جک اولوب قانونا مؤاخذه  
 و معاتبه اولنق ایجاب ایتد کده برطاقم اعذار واهیه سر دی  
 ایچون ترتیب مقدمانه محتاج و بیهوده نفسی اتعاب  
 و از عاج ایتیه

( مسئله )

۷۶

صفر آئنده سفره کتمک و سائر مصالحه شروع ایتمک و قر  
 عقرب برجنده ایکن کذلک سفره کتمک و مشرکین ایله حرب  
 و قتال ایتمک شومدر دیومنجمین سوزلرینی تنفیذ و سامعین  
 صحته اعتماد ایتسونلر ایچون حضرت پیغمبره اسناد  
 ایتد کیری اساس و اصلی و برگزیده باب و فصلی اولیان کذب  
 صریح و افتراء قبیحدر مقضی و مقدور و ام الکتابه مسطور  
 هر نه ایسه وقتنده ظهور ایده جکی محقق اولغله مؤمن معتقد  
 اولان ذات مهام امورینی تاخیره بر اقا یوب هر نه زمانده  
 وقتی مکانه اولور ایسه اولسون حق تعالی به توکل ایله

علی الدوام ایستاده مباشرت و اقدامه اهتمام ایتمک کرد  
 صالی کوئی یوله کتمک دخی بونک کیدر ( باریک الله السبت  
 والخمیس ) ایام سائر نک نامبارک اولسنی ایجاب ایتمز  
 استطراد اما که حدیث شریفده شوم اولسه اویج شیده  
 اولور ایدی خانه ده وعورته و آنده دیو وارد اولمشدر  
 حتی برکیمسه رسول الله افندیزه خانه سندن شکایت ایدوب  
 اول آنده ساکن اولدیغمزده عددیمز کثیر و مالیمز وفیر ایدی  
 شمدی قلیل العیال و فقیر الحال اولدیق دیدکده اول خانه یی  
 ترک ایله دیو امر بیور مشا و برکیمسه دخی مطلقا فقر  
 و احتیاجندن اشتکا ایتدکده سئاهل مسین دیو سؤال بیوروب  
 نعم یا رسول الله دیدکده تکرار تاهل ایت بیور مش اولغله  
 بر موجب فرمان بر عورت دخی نکاح ایتمش ینه پنجه فقر دن  
 تخلص کر بیان ایده مامش اولوب تکرار حالی افاده ایتدکنده  
 ینه امر اولی اعاده و تاهل و ازدواج ایله اراده بیور ملری  
 اوزر ینه دفعه بر عورت دها آلور اول کونکی اوجنجی قاری  
 خانه سنه کلور نقابی التندن خانه نک چار اطرافنه نظر قیلور  
 یمک واجک و سائر لوازمات بیتیه دن نسنه مشاهده ایده من  
 اولغله اسکی قاریلردن کیفیتی استعلام انلر دخی ( دارنا  
 هذه لا تطوف فیها فارة ) دیمکله اعلام انجیق برقیون  
 پوستی وارد دیو اتمام کلام ایدرلر ( کثر الله جردانها )  
 دیوب مذکور پوستی اور تاه کتوروب بو کونلک  
 بن سیرک مسافر کن اولما له هر نه قدر زجت ایسه ده  
 ارکک قوش چور چوب طوپلر دیشی قوش خانه پیار  
 مشهور شو بو سستک تو یلرینی یولوب بریکز اکیروب  
 اب ایتمکزی سزدن رجایده رم دیمه سی اوزر ینه او یله ایدرلر  
 وقت عصره قریب خانه نک صاحبی کلدکده اب بوماغنی



اینه و یروب سنک بو کونکی عجله ایشک بونی جار شوده  
 صا توب حاصله اولان اثماندن بر مقدارینی اتمکه و یروب  
 باقیه سنه یوک اله کتوره سین دیمش حریف حیرت الیف  
 مقاوله مذکوره بی اجرا یعنی بر مقدار اتمک و بر مقدار یوک  
 اشترا ایدر اول کون جله سی کفا فلنوب سدر مق و تسکین  
 حقق ایدوب کتور دیکی یوکی دخی اکیروب غزل ایدر نر  
 بوجه مشروح بوایشک اراسنی کسمزلر بویله بروقت مرور  
 ایدوب رسول الله افندیمرک مجزه و اشارتی و اوچنی قارینک  
 بمن و برکنته اولکیلرک شئامتی دخی زائله اولوب اولر رأس  
 مالاری اولان درینک یوکنندن اول آدمک خانه سنده بر درجه  
 دوات و ثروت حاصله اولمش که حسابیه کلزوات قسمک شوم  
 اولان دخی سائر اعضا سی کنندی رنکنندن اولوب انجق  
 آرد ویا اولک صاغ ایاغینک برنده بیاض اوله بیطر لر  
 اصطلاحنده بونک ادینه سکا لسمیه اولور بومثلا واسبک  
 اشترا و رکوبنده بصیرت اولور بولمیلدر بوندنصکره چپراز  
 دخی بین الاهی شہرت بولمشدر اما که ائلرک زیاده خیرلی  
 و افضل یالسی وقو یروغی ایکی بردن و یا خودیا لکز بریسی  
 قرمز ی اولاندر رنکی هر نه اولور ایسه اولسون بونک ادینه  
 اشقر دینور یالسی وقو یروغی سیاه اولوب طونی نصل  
 اولور سه اولسون بونده مبارکدر بونک ادینه ده کیمت دینور  
 ائلرک زیاده میون و مبارک اولانیه دخی النده آویج اورتاسی  
 مقداری یا ندن اکسک بیاض بولنا نیدر بونک ادینه اقرح  
 دینلور اگر بیاض مز بور آویج اورتاسیندن زیاده اولور  
 ایسه بودخی مبارکدر بونک ادینه ده اغردینور بزم لسا نمرده  
 آتلی آقتملی تعمیر اولور و مبارک اولانک بریدخی یاغز آندر غایت

متین الوور و بر دخی اوست طوداغنیك اوستنده بیاض اوله  
 بونك آدینه بزم لسا نمزده کوش بورون تسمیه اولنور  
 بریدخی اوج ایاغی بیاض و بر ایاغی کندی رنکندن اوله  
 اوده صاغ ایاغنیك بری اوله اگر چه یاغز و یا آل اتلرده اولور ایسه  
 غایت اعلا در اما که بونوع یار صا دق و کیمیا و عنقا کبی  
 لفظ بیضا قیلندن اولغله هر آریان انی بوله مز بزم لسا نمزده  
 بونك آدینه مطلق الیمین تسمیه اولنور اگر چه بر ذات  
 بوذ کر اولنان افراسدن بر فرسه مالک اولوب فی سبیل الله  
 غزا و جهاد وقتنده بنمك ایچون باغلیوب اخشام و صبح  
 بر دفعه شوقله اوخشیایوب و کوزلندن ابر ایسه یدرمش  
 اولد یغی علف و ایجر مش اولد یغی صو هر کون ثواب  
 دفترینه بشقه بشقه یازیله جغی احادیث صحیحله ایله مبر هندر  
 و کندوسی دخی (خیر الناس رجل ممك بعنان فرسه کما سمع  
 هیعة طار الیه) حدیث شریفی مدلولی هم عصر نك مختار  
 و کزیده سی اولور یعنی خیر الناس اول کمنسه در که فی سبیل الله  
 جهاد وقتنده بنك ایچون ربط ایتمش اولد یغی آنك دیز کنی  
 طو توب حاضر و آماده طوره هر چقان دشمندن آواز مخوف  
 و صوت هائل اشنسه اول جانب طیران ایده یعنی سرعت  
 و عجله ایله کیده (تنبیه) میدان غوغا سنده صهیل ایله دشمنی  
 ارباب ایتدیکی ایچون ارکک آت مقبولدر و با صقین و اغاره  
 وقتنده صداسی اولد یغی ایچون قسراف کزیده در مؤمنین دن  
 بر بولولک جماعت غوغا نیبیله اتلرینه بنوب عزیمت مراد ایتدکلرنده  
 حق جل و علا بر ملک کوندیروب اتلر حقتده ندا ایدوب  
 (اللهم اجعل ظهورها شديدا و حوافرها حديدا) دیودعا  
 ایدر یعنی یارب بو آنلرک ارقه لرینی متین و قوتلی  
 و طرقلرینی دمور کبی قوی و حدتلی قیل

بعض ار باب تعصبك في زماننا يديزم ده استعمال ايتكده  
اولد يغمزالات حريه وادوات ضريبه ايله تعليم وتعلمنده  
بولند يغمز حركات عسكريه بزم اعدامز اولان ملل سائر نك  
ايجاد واختر اعلرندن اولغله شمدي انلري تقليب و اعمال  
ويديزم ده استعمال انلره تشبه اولمغن بزم ايچون قوللا نقي  
جائز اولماز يدكلى اصل واساسى وبردليله ابتناسى اوليان  
تقولات باطله واستماعى ييله جائز اولميه جق تفوهات  
عاطله درزيرا حريدن مراد ومقصود اصلى اعلاء كلمه الله  
ايچون غلبه وتفوق ايله دشمنى تشكيل اولوب بو ايسه  
موجدو مخترى كيم اولور ايسه اولسون دقايق حريه ي  
انلك بلدكلى كى كاليه تحصيل وتعليم وتعلمنى يعنى عمليات  
ونظرياتنى وجيع جزئيات وكلياتنى تكميل ايتمه نك فضاي  
مطارحه وصحراى مكافحه ده هيولاى اميدى صور تپدير  
وجود اولمى خارج حوصله ار باب قتال ايدوكى وارسته  
اشكالدر برده نوع انسانك ولا سيما مؤمن موحدا عدد واكبرى  
ومعارض اشهرى شيطان ايكن جناب ابراهيم على نبينا  
وعليده تحيات الملك الر حيمى نمرود مر دود آتسه آتقى  
استد كده شدت حرار تندن ستمته وارلق ممكن اولد قده  
انك تعليمى ايله الت رعى اولان منجنيق مشهورى ترتيب  
والك ايله عين كلزار جنان اولان وسط ناره بعث وتسريب  
انتمش ايدى مؤسس اصول حرب نبى الشرق والغرب  
افند يمز طائف غراسنده انى نصب ورمى ابحار ايله اهالى ي  
تضييق وبرى برلرندن تفريق ايدوب بلده مذكوره بى  
فتح وتسخير بيور دقلى اعمال واستعمالك جواز نه قبوله

كلام حق هر كيدن  
اشتراك استماع  
ايت كم \* بوزلماز  
معنى قرآن بد صدا  
اواسه ده حافظ

حقیق دلیل قویدر بونلردن بشقه مؤلف تاج انوار پنج جناب  
جودت باشا یقلب الامور فی راحیه کیف یشا مخترعانلری  
اولان الات واد واتی استعمال شورده طور سون  
عهو دو موایق قویمه ووقع وقارنی محافظه یه اهتمام ایدر  
بردولت فخرمه نك تابعلری اولدقلرنده امر حربده ذاتلربله  
یبله استعانه جائز اوله جغنی براهین ایله تقریر و بوجبی  
تنویر یسور مشلر فلیر جمع بونلردن نظری قطع ایله معلم  
ازلی خالق لم یزلی امر حربده تقوی و تأید اولنه جق اسباب  
وادواتك تهیه واعدادی وصورى و معنوی اسلحه ولوا زمانك  
احضار یله ایات بینات قرآنیه دن ( یا ایها الذین امنوا خذوا  
حذرکم ) قول کریمی ( واعدوا لهم ما استطعتم من قوة )  
نظم کریمی ایله بزلی ازلده مأمور یسور مش دیو محققون  
اتفاق ایتشلدردر ولوا زمانك صوریه حربیه ایسه مشهود  
باصره شهو دمن اولدیغی اوزره برقرارده قالیوب اعصار  
واها لیک اختلافلریله مختلفه اولمقده اولدیغندن هر وقتده  
مقابله مزده بولنان اعدانك حرکات وادوات حربیه لری نه  
کونا ایسه بزم دخی اولیله اولمق کرکدراشته ذکر اولنان  
ادله عقلیه و براهین نقلیه نك بهری قابل خطاب اولان  
ذوات انصاف سمانه اقتضاب و فصل الخطاب اوله جغنی  
مثلا و ارباب مکابره و اصحاب تعنده دخی سیوف مهندء اجوبه  
قاطع ورماح مسدده ادله ساطعه اولوب دهابونلردن ماعدا  
نیجه براهین وار ایسه ده احصا و استقصایه بورساله ده  
اولماقده همان بومذ کوراتی انلره قارشو و یروب قواعد  
نتیجه الفوائد حربیه بی تعلمه سرمو قصور و بوجهله  
فتور ایتیب بونك ایچون ترتیب و تنظیم اولنان کتب و رسائلک



مطالعه سته حصر نظر و حبس بصرايله افاده واستفاده سی  
سهل اولق ایچون ممکن ایهه بعبارتها از بردخی ایتک  
دار دنیاده دیرلک و تعیشی بویوزدن حاصل اولان ذاته  
واجب بلکه فرض مشابه سنده در

( مسئله )

۷۸

پادشاه اسلام خلعت خلافتی الی یوم القیام افندی  
حضر تیرینک قوه متحرکه اولق اوزره هرآن وزمانده  
بسیلکده و جمیع لوازم تیرینی و یرمکده اولدقلری جنود  
ظفر موعود شاهانه لری و تعلیم و تعلم و خصوصیات سارنده  
نظارت و رعایت ایتلری اوزره رتب مختلفه دن نصب و تعیین  
و خدمات مفروضیه لرینی تبیین بیورمش اولدقلری کافه  
امرا و ضابطان دن هر فردک رتب و حیثیه کوره هرآیده  
اندفاع ضروره و انعاملری ایچون توظیف ایتش اولدقلری  
معاش ایله اداره یومیه لری ایچون مره بعداخری احسان  
ایتکده اولدقلری تعینات مقابله سنده تخصیص ایلدقلری  
خدماتی صره سیله ایفا و اساس شوکته مکانت و بنیان  
سلطنته رصانت و متانت و یره جک خصوصیات ایله  
اوقات گذار اولنلرک الدقلری حلال انجق عوارض بدیه  
و ضرورات انسانیه دن ماعدا و یامووجه امرا و کبرا  
طرفلر دن صورت تسویه سی موقت امر و تنبیه اولنلر  
خصوصیات سارده عسکریه دن بشقه اوله رق هر دم امور  
ذاتیه لرینی وظائف عسکریه لرینه ترجیح و تفضیل و تکامل  
ورخاوت ایله اکثر اوقاتده خدمات لازمه عسکریه لرینی  
ترک و تعطیل ایدنلرک و بالفعل واجبه ذمتیرینی ایفا ایتیلرک

الدقلری مواجب و تعینات حرام و کسب خبیث اویلمسی  
محل خطر در

( مسئله )

۷۹

بر کیمسه عهده سندن کله چکی بر خدمت ایچون اولیای  
اموره بوایشک تسویه سنه بن اهل وار بابد نم بنی جریده اهلیته  
تقید و خصوص مذکورک صورتیاب اتساق اولمسنی بکا  
تقلید ایله دیو عرض معلومات ایتمسی جا زدر شول دایل  
ایله کیم اتی جناب یوسف صدیق علیه السلامی ملک مصر  
استخلاصی مراد ایلدکنده محبتلرینی اظهار ایله اخلاص  
واحوال مملکتک شورش و فساد دن خلاص اولمسی ایچون  
تد بیر امور ملککنده معا و نترلرینی رجا و نیاز ایندکده جناب  
نبوت مناص صداقت اختصاص واردات ارضیه نک حفظ  
و حراستنده علم کالده اولمغله ارض مصرک وار داتی بکا  
سپاریش ایت پیوردیلر واقعا اشارت عالیری اوزره مصرک  
کافه واردات ارضیه و خصوصات سائر سی عهده  
استیهارلرینه تفویض واحاله اولاندقده نظارت جلیله لربله  
منافع کثیره حصوله کلدیکی مشهور و کتب تفاسیر و توارینخده  
مذکور و مسطوردر شو قدر واردر که بوسوزی دیه جک  
اولان آدم یوسف علیه السلام اثرینه اتباع ایله صداقت  
بولینه کتلی و بو کلامی القا ایده چکی ذات دخی ائک قول  
مجردیله عمل ایتمیوب طور و مشوارنه امعان نظر ایله دقت ایتملی  
زیرا ملحوظدر که عرض معلومات ایله اظهار صداقت ایتمسی  
مجرد کندی ایلمکنی بویامق ایچون افواهی اولوبده غب التجربه  
خیانتی میدان و ایلمکی بازاره چیقار ایسه اویله کذا بی تملی

میدان و غاده قهر و غلبه لك اسباب ظاهره سی اعوان  
وانصارك كثرتی و شجعان شیر دلان اهل ایمانك و فرقی  
و آلات و اسلحه لك حدت و شوکتی و محاربه و مقاتله به عسکرک  
صدق رغبتی اولدیغی مثللو نیجه علل خفیه سیدخی واردر که  
انلردا نما قهر دشمنه ترصد فرصت و مکایدن جنود موحدینی  
حفظ و صیانت ایچون اعمال لطایف الحیل ايله ترتیب  
مقدمیات مکر و فسون ایدوب من حیث لا یشر لشکر اعدایی  
تقریب و پریشان ایتکدن عبارتدراشته بوعلل خفیه اسباب  
ظاهره دن ده ازیاده مؤثره اولدیغی امثال رصانت نوال  
عرب عربادن ( رب حيلة انفع من قبيلة ) مثلی تأیید ایدر  
( تذیل ) امر حربه اجرا اولنه حق حیل و دسایس برحد ايله  
معین و بروقت ايله مبین اولیوب اعصار و اراضی و طبایع اهلینک  
اختلاف لریله مختلفه اولدیغندن هر قتی نوع حیل اجرا سنه  
وقت مساعد اولور ایسه بای وجه کان میدان کتور لمسنه  
مشکات صدر نیوتدن لمعه پاش عز ظهور اولان ( الحرب خدعة )  
حدیث شریفی حرب و قتالده ترتیب مقدمات حیل فوز و ظفر  
اسبابی جمله سندن ایدو کنه انور من القمر دلیل قویدر  
بو حدیث شریفک سبب ورودنی شرح حدیث و اهل سیر  
شو وجه اوزره تقریر ایدر که بوم خندقده عمرو بن عبدود  
نامنده بر شخص مر دود جناب کراری مبارزه به دعوت  
ایتد کده حضرت مر تضي قارشو واروب مضارب به به  
مباشرت و قشده سن بنم میداننه بالکز چیقوب کیمسه دن  
یاردم ایسه مکه تعهد ایتش ایدک شمعی سکایاردم ایتلر ایچون  
اول جاغر دیغک کیملر در دید کده عمرو یوق کیمی دعوت

ایتمش دیو کا نما کلام مذکور استبعاد ایچ-ون دونوب  
 ارقاسنه یاقدیغی صروده همان حضرت فرصت ویرموب  
 ضربہ حید رانہ ایله ایکی ایاغنی بردن کسوب شجرہ خیشہ  
 وجودنی خاک مذلتہ الفاایتدکری معلوم حبیب خدا اولدقدہ  
 مقام تحسینده (الحرب خدعة) بیور مشلریغنی حرب همان  
 برحیلہ و دسیسہ دن عبارتدر و مرد مجاهد کفو مقابلتہ  
 حیلہ اتمک غدر و خیانتدن معدود دکادر و الجاصل بویله  
 براهین باهره ایله مشروعیتی ظاهره و اعمالک جوازنه رخصت  
 شرعیہ شرفعلق ایتمش اولدیغی معلوم اولدقد نصکره  
 حیل ضریبہ ده دسایس حریبہ نامیله تنظیم و ترتیب  
 اولمش رسالہ معتبره یه جا بجایا حالہ نظر و اما لہ بصیر  
 بیور بلورایسہ اسباب معنوبہ غلبہ و ظفرنه ایدوکی  
 دخی معلوم اولور

( اللهم انا نستلک بحاج حبیك الهادی )

( ان تعصمنا من شرک مکیده الاعادی )

( مسئله )

غلبه و نصرتک اسباب معنویه و علل خفیه سنندن بریدخی  
 رجای اجابت ایله حضرت مجیب الدعواته رجوع و انا بتدر  
 زیر اانبیاء مرسلین صلوات الله علیهم اجمعین حضراتی  
 اعدالری اوزره بددعا قلدقلری قرآن کریمده اخبار و انہا  
 اولدیغی کبی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم و بارک و کرم  
 افندیمن دخی وقت ملاقات کفارده خصوص صیلہ اول  
 غزاجنت جزا مغفرت سزالری اولان غزوه مبارکہ بدرده  
 موجود نصرت موهود همایونلری اولان مهاجرین و انصاردن



اوچوز اون اوج عدد باعث المدد جیوش ابرار ایله بی شمار  
 لشکر اشهره مقابل اولدقلزده مناجات درگاه قاضی الحاجات  
 ایدوب بیور مشرکه ( یارب سن علام الغیوب کشف  
 الکرو بسک سنک ذات الوهیتکی توحید و بنم نبوئی تصدیق  
 ایدن معشر رجال موحدین بونلدر سنک رضای ربانیه کی  
 تحصیل و بزم ناموس اینانیه مزی تکمیل ایتک یتبله سبیل  
 جنت دایک ایچون محاربه قصدیه انلری بوضرایه احضار  
 ایتدم اگرچه بونلره برنوع کدر عارض اوله جق اولور ایسه  
 سن عالمسنکه ریوزنده سنی توحید و بنی تصدیق ایدر  
 کیمسه قالماز بنی یالکز براقه ( یارحم الراحمین ) دیو عرض  
 نیاز و دست کرم پیوست نبویلر بنی درگاه اجابت پناه منتقم  
 جباره رفع ایتد کلرند نصکره ( اللهم انا عبادک وهم عبادک  
 نوا صینا ونوا صیهم یدک اللهم اهزمهم و انصرنا علیهم )  
 قول مشریفلری ایله دخی دعا یعنی یارب بزل سنک  
 قوللر یسکز و کفار دخی سنک قوللر کدر بزم و انلرک نواصی  
 اختیار من سنک قبضه اقتدار کده در یارب بزل حق اوزره  
 اولماهن و انلر باطل اوزره اولملر بله انلری مهزوم و مکسور  
 قیلوب بزلری مظفر و منصور قیل دیوب بیردن بر قبضه  
 طوبراق الوب ( شاهت الوجوه ) دیوب اعدا دن بکا  
 صاچدیلر مشرکیندن بر فرد قالمادی که اول ترابدن کوزینه  
 برنبذه کیرمیه در آن وقت قتاله رخصت بیوروب اولخالده  
 تبرعالری هدف اجاتنه واصل اولوب اعدا تحمل ایده میهرک  
 جله سی اولرینه قاچدیلر بونک اوزرینه روی ارضده نقدر  
 اهل شرک واریسه قیلرینه خوف و خشیت و بیم و دهشت  
 مستولی اولوب هر نه وقت که نیت غزا ایله رفع لو انصرت التوا

اینسه لر ایدی ترک طغیان ایله فوج فوج فردو زوج داخل  
 دآره امان ایمان اولور لر ایدی بوندن بشقه مشایخ کبار دن  
 نقل وروایت اولئور که دشمن ایله مقابله اولند قده (ولقد  
 مننا عليك مرة اخرى) الی قوله تعالى (وفناك فتونا)  
 آیت کریمه سنی بعده (كتب الله لاغلبنا انا ورسلي ان الله  
 قوي عزيز (سبهم الجمع و يولون الدبر) شاهدت الوجوه (حم  
 عسق) لا ينصرون) بونلری اوقیوب دشمن طرفنه صاغ الینک  
 شهادت پارمغیله اشارت اولند قده بعون الله القادر جیوش  
 اسلام منصور و طابور اعدا مقهور اولور ودخی (طسم  
 تلك ايات الكتاب المبين لعلك باخع نفسك ان لا يكونوا مؤمنين  
 ان نشأ ننزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين)  
 بوآیت کریمه بی کون کورمش براویج طور براغه اوقیوب دشمن  
 طرفنه طوغری صاچسه لر منهزم اولور وسوره شریفه  
 مجادله بی براویج طور براق اوزرینه اوقیوب تمام اولدقد نصکره  
 اوج دفعه (شاهدت الوجوه) بعده (وعنت الوجوه للحی القيوم  
 وقد خاب من حبل ظلما) (وما رميت اذ رميت ولكن  
 الله رمى وليبلى المؤمن من هبلاء حسنا ان الله سمیع  
 علیم) دیوب دشمن اردوسی طرفنه طوغری صاچه لر  
 باذن الله المنتقم اعدا مقهور ومنهرم اولور وتفسیر  
 روح البیانده یازمش که اسماء حسناء الهیه دن  
 (یا عزیز) اسم شریفنی یتمش بر دفعه قراءت وهر برنده  
 صاغ الیک شهادت پارمغیله دشمن طرفنه اشارت اولنسه  
 باذن الله الملك الغبور طابور اعدا منهزم و مقهور اولور  
 ینه ارسطونک خواص احجار نام کابندن نقل ایدوب  
 یازمش که برکیمسه یشم دید کاری طاشی باندده طاشیسه

قتال و محاصره ده اكا كيمسه غالب اولماز و اغزينه السه  
صوسزلغنى تسكين ايدر بويله ذكر اولنديغى اوزره محاسبه  
و مصحف شريف آچق و قرعه آتمق و انواع عديده سايه  
تسبيح دانه لري چككم و سائر اوضاع معروفه ايله نچسه  
اصحاب حاجات توكل تام ايله مصالحه اقدام ايدرلك بونلرك  
آدينه فال تسميه اولنوب بونلرده حق تعالى يه حسن ظن  
وارد و رسول اكرم صدق مقال افنديمز (نعم الشيء القال)  
يور مشر بونلر دن بشقه بهرينك تعريفى موجب تطويل  
كلام اولان عيافت و طيره و كهانت و ازلام و امثالى بونلر  
جمله سى شرع شريفده منهى و حرامدر زيرا بونلر حق  
تعالى يه سوء ظنى مشعر در و جناب اللهه سوء ظن ايسه  
كفر در و براعضا سكر مكله بعض حوادث ظهورنه استدلال  
ايتك و كورك بيمكنه نظره انده ظاهره اولان خطوط مختلفه  
مر تبك هر برندن برواقعه يه حكم ايتك و رمل ايچون نقطه  
دو كك بونلر و هميات قيلندن اولوب من بعد اصل و فصلى  
اوليان اوضاع نامشروعنه دن معدود و مبتلا سى جبل  
حقارت ايله مر بوط و مشدود اولديغى كره بعد اخري  
مشهود چشم شهود مز اولمشدر

( مسئله )

٧٤

تام السلاح بر مسلم صابر ذى صلاح ايكي كافر دن قاچق  
حرامدر يوز مسلم ايكيوز كافر دن قاچق دخی اويله در  
والحاصل مؤ منيك عددى هر نه مقداره بالغ اولور ايسه  
اولسون ايكي قاتى كفاردن قاچه لري جاز اولماز ايكي مثلى تجاوز  
ايدرايسه يعنى بر مسلم اوچ مشر كدن كذاك يوز مسلم اوچيوز

( مشر كدن )

مشر کدن قاجق لاباسدر اما که مسلمینک عددی اوز ایکی  
 بیکه رسیده اولوب بیلرندۀ اتفاق دخی اولدقده اشکر اشرار  
 هر نه قدر بی شمار اولسه دخی قاجه لری لایق ورواویوز  
 چو برملری مناسب و سزا اولماز دیو علماء ابرار اتفاق اوزره  
 قول وقرار ایتشلر در ( تذیل ) ذکر اولند بغی اوزره عدد  
 چیوش موحدین اون ایکی بیکه بالغ اولوب و مأمور اولدقلری  
 مصلحت قتال صورتیاب اتساق اولق ایچون امیر عسکر و مشیر  
 معسکر اولان ذات شجاعت مصیره اطاعت و انقیاد ده  
 اتحاد و اتفاق دخی ایدر اولدقلرندۀ انلرایچون فرار و انحلال  
 جائز و حلال اولد یغینک وجهی بودر که وقت حربه مصاف  
 ظفر انصاف جند ذوالجلال اوج قسمه منقسم اولوب انلرک  
 ( برنجیسنه قلب و مهر کز تسمیه اولنور که بونک ورا سنده بر محل  
 محرزده اطرافه مدانظار دقت ایله قلوب غزاته مدار قوت  
 اولق ایچون صنوف عسکریه نک روحی مقامنه قائم  
 اولان سردار بنام نصرت اسام قرار و آرام ایدر ) (ایکنجیسنه  
 مینه و جناح یمین ) ( اوچنجیسنه میسر و جناح یسار تسمیه  
 اولنور اگرچه قوه موجوده زیاده اولور ایسه بر مصاف  
 ذها ترتیب اولنور که انک آدینه ساقه الجیش و دمدار  
 و اصطلاح فن حربده احتیاط قولی دیمکله شهرت  
 شعار اولوب بونک منافع عیدیه سندن بشقه غلبه  
 ترتیب و تعبیه سی صفوف نصرت موصوف ثلثه مذکور ه دن  
 برینه برنوع کدر عارض اوله جق اولور ایسه اول طرفه  
 اعانه و امداد اتمک ایچون تهیه و اعداد اولنور و بالاتفاق  
 ترتیب جنوده علی الاطلاق اصطلاح علم حربده تعبیه  
 تسمیه اوانوب برنجی مقالہ سی اولان تعبیه الجیش فی بونک



اما که سرعت آلات حریه و شوکت ادوات ضریبه ابله شجاعان رجال و ابطال تقوی  
 و ناید ایدر و کون بکون بویله تکتوتن ایداید رسه العلم عند الله المنعالم میدان محاربه سنی  
 ( ٦٤ ) ابطال و جر خه جی

عملیات و نظریات و کافه دقایق اوضاع عیدیه سنی  
 کافل و انواع متعدد سنی شاملدر امدی بومقدمه معلوم  
 اولدیه مرتب صفوف جیوش الابرار مفرق صفوف جنود  
 الاشرار کثر الله شوکه امنه الی بوم القرار افندیز حضرتلری  
 حدیث شریفلرند ( خیر الجیوش اربعة آلاف وان یغلب  
 اثنی عشر الفا عن قلة اذا كانت کلنهم واحدة ) پور مش  
 اولمغه بروج مشروح اون ایکی یک عسکر ترتیب و توضیب  
 اولندقد اوج دفعه خیر الجیوش اولان درت یک رؤسدن  
 ترکب ایدر که بوجع اقل مرتبه سید را کتر مرتبه سنک  
 ابله نهایی بوقدر و قاعده اصولی و عرفت فقها ده  
 جمع اقل مرتبه سیله اکثر مرتبه سنک فرق و تفاوتی  
 اولد یغندن دشمن لشکری بوذکر اولنان اون ایکی یک  
 عدد دن یعنی جمع لایمحصی دن مرکب و اسلام عسکرندن  
 فرق قات زیاده اولسه بیله یوز چو برملری جائ اولماز دیو  
 شراح حدیث و ارباب سیر اتفاق ایشلردر ( تکمیل ) ایکی  
 دشمن اراسنده جاریه اولمغه و جابجا و قوعب اولمغه اولان  
 حروب کیفیت و صفی ایکی نوع اولوب ( اولکی نوعی حرب  
 زحفدر که اصطلاح فن حربده بوکاصف جنکی و میدان  
 محاربه سی تسمیه اولنور ) ( ایکنجی حرب کروفر در که فن مذکور  
 عرفنده بونک آدینه آوجی و چرخه جی جنکی دینور بونوع  
 علی وجه الانفراد کرة بعد اخری ایلرو واروب کبرویه  
 چیقوب تکرار دونک ایدوب ایلرو هجوم ابله حاصل اولور  
 فی زماننا بونوع دائمی صور تله اجرا و استعمال اولنوب  
 بالایجاب طرفینک کشف و پیشدار قراغوللریله ترتیب  
 صفوف قتال وقتننده هیئات و اوضاع مصافه واقف

جنکی ابقایته سی  
 وازرینه استدلال  
 اولنور شو بیله که  
 روی زمینده هر  
 ایکی طرفک کله  
 سنیک مسافه سنی  
 استیعاب ایدر جک  
 صحرا و قفرا نادر  
 بولنوب و بولند یغی  
 محللرده دخی بربری  
 مسافه بعیده دن  
 اتعاب و ازعاج ایدوب  
 چاره سزاو له رق  
 صعب الوصول قلل  
 جبال و عسیر الدخول  
 استحکام طبیعی اولان  
 بطون اودی و تلالده  
 اجتماع و احتفال و هر  
 ایکی طرفک دیکرک  
 تعرضنه انتظار ایلر  
 کند ی حرب  
 تدافعیده بولنق  
 ایچون محللنده قرار  
 ایدر جکی معلوم اولی  
 الابصار در

اولا مق ایچون دشمنی اغفال قصد یله اجرا اولنوب تمام  
مصاف جدال تعیه و ترتیب اولندقدده انصراف وصف  
حربه تحیز ایچون انحراف اولنوب زینا برین بونده  
اولان فواضل غالبیت وغوائل مغلوبیت او برنوعنده  
اوله جنی کی اوله مازصف حرب جنکی ایسه مصاف جدال  
رسانت نوال صفوف متانت موصوف صلاة کی متساویة  
الاطراف اولوب جیوش دریا جوش موحدین امواج  
پر خروش مثلوا باصره ناظر ده فرق وتمیز اولنماز مرتبه  
علی العموم قدم بقدم حله و هجوم ایتدکلر ایچون اعین اعداده  
مهیّب والقای روعله قلبلرینی ترهیب و جدار ممتد و برج  
مشید کی متین و محکم اولوب بنای استوار وار قلع وازاله سی  
صعب و دشوار اولغین او برندن دوبالانفع و اعلا ایدوکی  
اتفاق کرده جها هیرلیوٹ میادین و غادر بونلر ایله برابر  
بوخصوص میدان هیجاده بنیان رصین و بنیاد متین کی صف  
کشیده ثبات اولان شیردلان اهل ایمانک معاونت و موافقت  
ایله اتحاد لری مدحنی متضمن ( ان الله يحب الذين یقاتلون  
فی سبیلہ صفا کانهم بنیان مرصوص ) نظم جلیلی ایله منصوص  
اولدیغی کی اصل الاصول مهند من سیوف الحق مسلول  
جناب رسول افندیمرک ( المؤمن للمؤمن کالبیان یشد بعضه  
بعضا ) قول منیغلر یله دخی مبرهن اولمغله مصاف  
حربده ثبات قدم اهم واقدم اولوب اولخالده ای  
فردکان افراد عسا کر دن بری صف قتال دن خروج و تولی  
و فراره تصدی ایده جک اولسه نظام صفه خلل ایراث  
ایدوب افتراق کلمه یه داعی و عسا کر اسلامک هزیمته  
باعث و باد ی و بو تقریب ایله اعسداک صفوف موحدینه

۲ هر حالده کبرویه  
 چنان عند الله  
 وعند الناس رذیل  
 و فسا اولد یغنه  
 اشارتدر ۴

هجوم واقدا ملرینه ساعی و هدم بنیان نظام ایلله ضرر  
 و فساد دی دین مینه ساری اوله جغی جهت لره فرار  
 عن الزحف اکبر ۲ کبائر واعظم موبقاتدن معدود اولمغله  
 مر تکبی اولان بی عار دنیا ده اوزرینه مستولی اوله جق  
 ضجرت و حیرتدن بشقه روزرستا خیر خجالت انکیر ده  
 مستحق قهر قهار و شایان غضب منتقم جبار اولوب اصناف  
 عقاب باری و انواع عذاب الیم کردکاری به گرفتار اولسی  
 مکائد حریبه به عالم اولان کیمسه ایچون ایکی صورتدن  
 بشقه غوغا دن قاچق منهی اولسی حقتده وارده اولان  
 آیات بینات قرآینه دن ( ومن بولهم یومئذ دبره الا تحرفا  
 لقتال او تحیرا الی فئنه فقد باء بغضب من الله و مأویه جهنم  
 و بئس المصیر ) آیت کریمه سیله ثابتدر یعنی اول کیمسه که  
 کفار ه ملاقات وقتنده انلره ارقه سنی چو یروب فرار ایده  
 محقق اول کیمسه غضب الهی ایلله رجوع ایتمش اولدی انک  
 مکانی جهنمدر و جهنم نه خبیث و چر کن مکان اولدی  
 مکر که بوفعلی ایلله کر بعد الفرقصد ایدوب یعنی اغفال ایلله  
 دشمنی جلب صکره دن دونوب قتال ایتک اوزره هجوم  
 ایچون منحرف یا خود مسلمیندن کبروده بولنان مصاف ساقه  
 الجیش و دمداره تحیر و التبا قصدیله منصرف اوله بوآیت  
 کریمه نک تفسیرنده روح البیان و غیرتفا سیرده ذکر و بیان  
 اولسان دقایق حریبه دن بر دقیقه دخی آیت کریمه نک  
 مدلول منیفنک تصریحندن بشقه غوغا دن قاچق بیو کنگاه  
 اولد یغنه بر اشارت ده واردر که اول ( ومن بولهم یومئذ  
 دبره ) جمله شرطیه سنک متعلقاتندن اولان دبره مقامنده  
 ظهره بیورلش اولسه ینه بومطلبدن کفایت ایدر ایدی انجق



دبر لفظی اغنده انسانك ارقه طرفدن قوشاغی التندن دیزلی  
 اراسنه دکن ستری واجب و لازم اولان عورت غلیظه سی  
 معناسنه اولمغله کائما بر کیمسه نك غیر تسزاق ایله غوغا دن  
 قاجاسی عارسزاق ایله یوم زیننده ملاء ناسده انادن طوغمه  
 چبلاق اولدیغی حالده عورت یرینی آچاسندن دها اشعدر که  
 عار و ناموسی اولان آدم اصلا و قطعا انای جنسی بولنان  
 مؤمنین ارالنده بونی ارتکاب ایتمز فکیف که محاربہ دن چقاده  
 دشمنه کوسترمک ایچون او یرینی آچا نك ایله حبوبات  
 ناموس ایمانیه سنی یرلره صحیحا ایمدی بودقیقه یی افاده ده لفظ  
 ظهر صرا حه درجه کفایه ده اولمد یغندن نك یرنده  
 دقیقه سی بیان اولنان لفظله تعبیر بیوراش

( ربنا افرغ علینا صبرا وثبت اقدامنا )

( وانصرنا علی القوم الکافرین )

( مسئله )

اجل برشیدر که انی حق تعالی علم از ایستنده تقدیر و وقت  
 وقوعی لوح محفوظده قلم قدرتله تحریر بیورم شدرشویله که  
 وقت مرهونی متقاضی اولدوقده قطعاً تاخیره امکان و چاره  
 یوقدر بونک بر ادینه اجل مسمی دینلدیکی کبی اجل مجزوم  
 دخی دینور بو اجل کلام کده تأخیری ممکن اولمدیغنک وجه  
 وجهی بودر که علم حق تعالی نك ذات الوهیتله قائمه صفت  
 قدیمه سی اولوب ذات شریفی تبدلات و تغیراتدن بری و بر حال  
 اوزره ثابت اولدیغی کبی علم و امثالی صفات ذاتیه سی دخی  
 تغیراتدن بریدر اکر بو اجلک تقدیم و تأخیری جائز اولسه  
 ایدی علم اللهک تغیر بدخی جائز اولور ایدی بویله اولمق ایسه

معتزاینک موت ایله

قتل هر بررلری بشقه

او لوب اجل ایکی

دیدکری کذلک

اطباتک اجل یا طبعی

و یا اخترامی او لوب

ایکیدر دیدکری

بواصله مغایرا ولمغله

قوللری باطل و بونک

ایچون سر د

ایتدکری دلائل حلیه

وثوق و اعتماد دن

عاطلدر



جناب حقك قدم ذاتي سنه منا فيدر ( زیرا قدم ايله  
 معروف اولان عدم ايله موصوف اولمق بمستعدر بوتقير معلوم  
 اولدى ايسه اهلك مختوم ورزقك مقسوم اولسي دخی مفهوم  
 اولوب برکیمسه مهلكه يه اقدام ومعرکه به اقتحام ايله اجلی  
 کلامش ايسه انک عمرينه اصلا صرر کلز ( اما که اجلی  
 کلش اولدقده اندن قاچق دخی فائده ويرمز ( بويله حذرک  
 قدره نفع وفائده سی اولديغنی حضرت مولانا ناک مشوی  
 شريفده يازمش اولد قلری عجبیه بی ملا حظہ ونا مل ايله  
 معلوم اولور ( شويله که حضرت سليمان علی نبينا وعلیه  
 تحیات الرجا ناک زمان سعادت لرنده برکامل بعض وقت جناب  
 عزرائل علیه السلامی کورر وتعظیما سلامرینه طورر وهر  
 راست کلدکده عزرائیل اکا سلام ويرر و حال و خا طری  
 صورر ایش ( برکون ینسه برقوشلق وقتی راست کلوب  
 اولخالده التفاتنه منتظر اولوب توقع ایتدکده اولديغنی  
 التفاتی براز دونجه مشاهده ایتدوکنندن بشقه اويله برنوع  
 استراق نظره ايله کوزینک چشمه سی طرفندن نگاه ایدروافتراق  
 ايله هرايکسی توجه ایتدیکی جانبه کیدر ارادن براز وقت  
 کچدکد نصرکه اويله تقلیب حدقه ايله بقماسندن متأثر و حال  
 هیئت اخرايه متغیرو بشقه کونلره نسبتله حرکات ملک الموتدن  
 متحیر اولوب عرضحال ايله افاده حال وبسط مقال ایتک ایچون  
 ساحه جنت مساحه سليمان علیه السلامه رخصتیاب دخول  
 وحضور نبویلرنده مشول ایدوب سوره سنی حکایت وسوره سنی  
 تلاوت ایتدکد نصرکه یانبی الله جناب مر حتما بکردن  
 رجاو نیازم بودرکه روز کاره امر پیوروب بوکون بنی معموره  
 ارضک متهاسی وبلاد هندک اقصابا سی اولان فلان

فان یکن الموت  
 افنا هم فلبوت  
 مانند الوالدة مهد

اطه يه برا قسون كه انده قور قودن امين اوله يم ديد كده  
 مسئو لنی اسعاف و جزيره مطلوبه يه دكن كتور مسني  
 روز كاره امر يورر لاول آدم كند كد نصكره جناب (عزراييل)  
 زيارت سليمان عليه السلامه وارر سؤل ايدرلر كه بوكون سز  
 اويله بقما غله او مر د ضعيفي قور قوتمش سكرن سبب نه ايدى  
 جوا بنده ياني الله اول آدم قارشودن كلور ايكن حق تعالى  
 بكا خطاب مستطاب ايدوب شو قارشودن كلن آدمه دقلى  
 باق انك روحنى سن بوكون وقت عصر دن صكره جه  
 نهايت هندده فلان جزيره ده قبض ايدرسين بيور ملرينه  
 مبنى فلسطين ايله اول جزيره نك اراسى مساحه اولنسه  
 انسا نك كتمه سى ايله شوقدر آبلق مسافه اولور وقت  
 عصر ايسه قريب اولغله بو آدمك حساب سز قنادرى  
 اولوب جله سنه كشاد و پرسه بوكون اورايه وارمغه بحالى  
 اوليه جغندن بشقه طوق بشردن خارج وعادتا محال قيبانندن  
 اولديغنه تعجب ن اويله باقدم ده ايشقه رسبي بوقدر  
 ديد كده مر قومك اويله شدت و عجله ايله اورايه كتمسنى  
 استدعاسندن سليمان عليه السلام دخى تعجب كان انكشت  
 تحير بدهان جناب عزراييل عليه السلامه كيفيتى بيان  
 وبافرمان خلاق جهان بو ايشك تسويه سيچون اول  
 جانبه اماله عنان ايتمكز لازم كلش بيور مشلر

( فسبحان الله القا هر فوق عباد )

( المنزه عن الشركاء فى صنعته و ايجاده )

( مسئله )

( برذات راكب و يارا جل حرب و جهاد قصد يله قطع  
 منازل و طى مراحل ايدو رك مقابله اعدايه واصل واسب

ورخشدن نازل اولوب من اوله حرب و مناوله ضرب ایچون  
 دشمن قاز شو سنده آرام ایتمسک آدینه ( عرف قرآن )  
 واصطلاح اهل تفسیر و سیرده ( رباط ) و اول ذاته ( مرابط )  
 تسمیه اولور که بزم لسا نموده بونک آدینه محافظه مأموری  
 و قره غول دینور فن حربده انواع عسیده سی مذکور در  
 بو خدمتک منافع دینه و مشروبات اخرویه سیله بطون صحایف  
 اوراق مشحونه اولغله عشر معشار نی بیله تعبیر و قلم ایله  
 تحریر ممکن دکلدر انجی حقیقت حال عیان اولمق  
 ایچون بعض منافعنی شو طریق ایله افاده و بیان  
 ایده یلورم شویله که بر مؤمن موحد تکمیل انفس  
 حیات واجلی کلوب وفات ایتدکده یوم قیامتہ دکن  
 اجر و ثوابی هر کون و هر ساعت حیاتده اولدیغی کبی  
 یازیلان و ابقای نام ایدن کوزل عملری اون اوج عدد  
 اولوب انلردن ( برنجیسی کنید نصکر آثار و منافع دنیا یه  
 طاعمش اولان علم نافع ) ( ایکنجیسی کندویه خیر دعا ایدر  
 ولد صالحک پدری ) ( اوچنجیسی اغاچ فدا نلری دیکوب  
 یتشدیرمک روزگار اسوب دالیری و پیراقلری تمایل ایتدکجه  
 و ایا قده طور د کجه حضرت خلاق عالمی تنزیه و دیکن  
 آدم ایچون استغفار ایدر کرک میودار اولسون و کرک اولسون  
 ( دردنجیسی وجوه بره یعنی حق تعالی مک رضا سنه صرف  
 و توزیع اولمق اوز ره مالندن بر مقدار شی افرایدوب  
 آتی کنید نصکره وارثی و یا تویسی تعیین ایتدیکی شرط اوزره  
 محتاجینه اعطا ایدر جوامع و مساجد و سایر اولکلر  
 ایچون اولنان و قفلر کبی بونک آدینه صدقه جاریه تسمیه  
 اولور ( بشنجیسی وفات ایتدیکی وقت ترک ایتمش اولدیغی

دنیا مالینک ایچنده بر محف شریفی اولوب سائر اشیا سیله  
 بر لکده آتی دخی اقسام ایده ورورته سی او قومغه اهل وار بادن  
 اولسو نلر اولسونلر (النجیسی اصل بزم مطہیز اولان دشمن  
 قارشو سنده بکلر ایکن اجلی کلوب وفات ایدن کیسه اولوب  
 بوذات والده سندن طوغد یغی کون کبی جیع کنا هلرندن  
 پاک اولد بجه و جنتدن یکا کیده جکی مکانی کور مد بجه  
 و جنت قیر لزدن کندویه ویربله جک زو ججه و خاتونی  
 رأی العین مشاهده و کندوسیله حسن معاشرت ایده جکن  
 معا هده ایتمد بجه روحی تسلیم ایتیه جکندن بشقه قبر  
 عذابند دخی قور تولدقد نصره منکر و نکیرک سؤلر لی  
 صفدی سندن دخی قور تیلوب محشر کونده یک ایاق بر ایاق اورزه  
 اولد قلی وقتک قور قوسند دخی امین اولوب ناس و اعظ  
 افتد یلرک دید کلری کبی ز جت ایچنده ایکن بود ولته  
 نازل اولان کیسه عرش اعلا نلک کولکله سنده راحت ایدر  
 و باباسنی و اناسنی دخی کند ی یاتنه الد قد نصره اقربا  
 و اصداق سندن بعض کیسه لره دخی شفاعت ایدوب برابرجه  
 الور کید ز بر آد مکه بویله منصب سعادت احرار ایدر  
 دها بشقه دولتی ندر و الحاصل صبر و ثبات و قصد مثوبات  
 ایده رک دشمن قارشو سنده خلوص نیت الیه نفسی نصب ایدن  
 ذاتک قبله جق اولدیغی بر رکعت نمازینک ثوابی سائر کیسه لرک  
 قلمش اولد قلی بشیوز رکعت نماز لری ثوابی کبی اولوب  
 او یولده بر غروش خرج ایتمک ثوابی دخی سائر کیسه لرک  
 بدیوز غروش تصدق ایتملری ثوابی کبیدر ایمدی  
 حق تعالی نلک رضا سیچون عمل صالح میدا نه کتورمک  
 مراد اید نلر بوملر اولمده بولسونلر (بدنجیسی کر کسه



صو يك قلت وعزتي اولان صحرالرده وچو للرده اولسون  
 كركسه ناسك جهات اخرا دن محتاج اوله جقلري محملرده  
 ويوللرده اولسون قيولر قازديروب صولر چيقارمق (سكزنجيسي  
 كركسه صحرالرده اولسون استرسه مملكت ايچنده اولسون  
 چشمه ل ياد يروب صولر آقتمق خيراتيدر (طقوزنجيسي غر با  
 وابناء سبيل يعني كلوب كچن كيمسه ل ايچنده اولنلر ك قوتلر يله  
 شرلصو صدن امين اولمق و آرام ايتك مراد ايدن كيمسه ل  
 انده امنيت اوزره بيتوت و راحت ايتلر يچون قورقولي يوللرده  
 و طاغ باشلرده خانلر و بكچيلكار يادرمق بونك ادينه دخی  
 (رباط) دينور (اوننجيسي ذكر الله ايچون نكيه و تحصيل علم  
 ايچون مدرسه بنايتدير مك) (اون برنجيسي تجويد نه رعابت اليه  
 عباد الله قرآن كريمي تعليم ايتك) (اون ايكننجيسي الله بولنده  
 دشمن ايله غوغا ايدر كن شهيد اولمق بونك دخی تفصيلي  
 ان شاء الله مسئله مستقلة ده ذكر اولنور) (اون اوننجيسي  
 شريعت غرائك ممدوحى اولان كوزل عمللر دن بر اثر براغوب  
 كنديد نصكره كلنلر ايشلر و مقتضاسيله عمل ايدر اوله لسعادت  
 اول آدم ايچوندر كه حق تعالينك كرميله بواون اوج خصلتي  
 كنديده جمع ايده (تذيل) محققون اتفاق ايدوب ديمشلردر كه  
 بلاد اسلاميه دن بر بلده بي دشمن بر دفعه استيلا ايدر ايسه  
 او بلده قرق سنه يه دكين (رباط) اولور ايكي دفعه استيلا  
 ايدر ايسه يوز يكرمي سنه تمامنه قدر (رباط) اولور اوج دفعه  
 استيلا ايدر ايسه يوم قيامته دكين (رباط) اولور اول مملكت رباط  
 اولور ديمك ايچنده طوغوب وفات ايدنلر على الدوام مجاهد  
 اولور ل ديمكدر بويان ايتسد يكمز قره ده بولسان مملكتلر  
 حقلرنده اولوب اما كه در يا كنارنده بولسان بلده لك كافه سي  
 كرك دشمن استيلا ايدسون كرك ايتسون انلر مطلقا (رباط)

و محل حرب و اها لېسى مې اېطلر و مجاهدلر در ديو کتب  
معتبره ده مسطور در

( مسئله )

۲۵

غازيلرك سردار و مقتدارى نبى على علم صلى الله عليه وسلم  
افنديمن حضرتلريد و جرعه جيلرك سردار لى اسد الله  
الغالب جناب كرار ( على بن ابى طالب ) رضى الله عنه در  
( شهيدلرك رئيسلرى و جنات عالياه رفقا و جلسلرى  
و هر خصو صده اينسلرى و قيا مته شهيد سنجاغن چكن  
انبيا كرامدن ( حضرت زكريا و يحيى ) عليهما السلام در  
( و حضرت جرجيس سعادت ايس عليه السلام دخی شهدايه  
رأس رئيس ايدو كنه برآر وار داولمشدر ( و افراد  
امدن احد غزاسنده رسول الله افنديمنك اوزرينه جمع اولوب  
سبيل خداده جانلرين فدا ايدن ذوات كرامدر كه انلردن برى  
عم رسول ( حضرت حزه ) رضى الله عنه در ( و جناب  
كرار رئيس غزات اولديغى كې هم رئيس شهدا در و ثمره  
فؤاد جناب مې رضا اولان تازه نهال كلشن آل عبا و شاخ  
سرسبز روضه زهرا يعنى حضرت ( حسين ) رضى الله  
عنه شهيد كر بلادخى اويله در ( و كفار مكه نك قتل ايتدكلرى  
حبيب بن عدى حضرتنه رسول الله افنديمن سيد الشهداء  
تسميه سندن فضله ( هورفني فى الجنة ) يورمشدر در ( قصه  
و حكايى و وقت شهادته اظهار جلا دتى كتب  
سېرده مفصلدر ( اشته يوم قيا مته دكين مؤ منينك غازی  
و شهيدلرى محشرده بو ذوات كرامك سنجاقلرى آلتنده اولورلر  
حق تعالى دن رجا و نياز ايدنه رزكه بزرى دخی بو الويه سعادت

ملتویه نك برينك سايه راحتوايه سنده بولنده آمين  
بحرمة رسوله الامين

( مسئله )

٤٦

مجاهدينه مال ايله معاونت ايدنلر يا خود لوازمات حربه يي  
احضار ايله امور لري تسيهل ايدنلر و ياره لولرينه مداوات  
ويك و ايچمكه محتاج اوله جقلري شيلري وقت وزمانيله  
انلره اولاشديرنلر و يانلر غوغاده ايكن خانه لري امور لنده  
و چولاق و چوجقلري ايشلرنده ياردم ايدنلر هر نه قدر غوغا  
و قشده انلر ايله برابر دكلر سه ده جهادك تعرييفنده بونلر  
دخي داخل اولدقلري جهندن انلره و يريلان ثواب مثلاو  
بونلره دخي حق تعالى لطف و كر ميله عنايت و احسان ايدر  
ديو اصحاب حديث و ارباب سير اتفاق اوزره بيان ايتملر در  
حتى منبع الجنان جناب (عمر بن الخطاب) خليفه روى زمين  
اولديغى حالده قره صر تنده غزات مسلينك خانه لرينه  
صو طاشور لردى آخرتجه بويله ثوابله نائل اوله جقلردن  
بشقه ( سيد القوم خادمهم ) حديث شريفى مدلولى  
دنياده وصف سيادته يعنى اولولق نامنى استحقاقه دخي  
واصل اولور لري زيرا مجاهدينك على الدوام جهاد ايله  
اوغرا شملري انلك معاونت و مظاهرتلر ايله اوله جقندن  
كانما جهاده انلر سبب اولمش اولور لري بو تقريب ايله انلر  
هم سعادت اخرويه و هم سيادت دنيويه بي جمع ايدرلر  
( تذييل ) اما كه انواع اعدا و اهيه ايله غوغادن فرار  
ويارد ملرنده دخي بولنموب بلا عذر خانه سنده قرار و ليل  
ونهار شهوات نفسانيه سنه اتباع و عورتيله مشغول وقاع  
اولان شخص بهاييم طباع ذكر اولسانلر كي ثوابات

جهسا ديه دن ذره مقدار بهره مند اوله ميه جغتدن  
 بشقه بو خصوص حقه واره اولان آيات كريمه  
 واحاديث منيفه مدلوللری عتاب منتقم جباره  
 دخی مستحق اوله جغی هویدا واشکار در افاده مرآمده  
 بو مقدار ايله اكتفا اولندی زیاده تفصیلی استیاضه  
 اربابندن استیفا ایده لر  
 ( استغفر الله العظيم انه هو البرار حيم )

### ( تنبيه )

عسا کر اسلام دشمن ايله غوغایه مباشرت وقتندن اولجه  
 ویا عزیزت اولنه جغی وقت ویا مطلقا مقابله اعداده  
 بشقه و قتلرده ارقداش لربکا حق لریکزی حلال ایده سکر  
 بن رؤیاسنی کور مشم احتمالکه بو ایده جک اولدیغیز  
 غوغاده اولورم یا خود اعضا لی مدن برینی کولله  
 کوتوروب یارم آدم اولورم بنم بو دفعه صاغ و صاغلم  
 قالماسدن امیدم یوقدردها بونلره بکزر اظهار جبات  
 ايله ایشیدنلرک کوللرینه دهشت و دکلیلرک قبلرینه  
 خوف و خشیت القاسیله شجاعتلرینه فتور و همتلرینه قصور  
 ایرات ایده جک اولان سوزلری اصلا بررله قونوشمایوب  
 دائماً اظهار شجاعت و جلالت ايله بو کون ارمیدانیدر  
 و دشمنندن انتقام اله جق و قدر الحمد الله عمریمز  
 و ارایمش بویله برکونه یقشدک برمسله اون دشمن  
 آزکلور جله مز برلکده بر او غوردن اویله بر خیرت  
 و ارسلانلر کی صبر و ثبات ايله صرف مقدرت ایده لمکه الله  
 تعالی نک عون و عنایتی و پادشاهمزک حسن توجه و همتی ايله



غلبه و دشمنی تار مار ایدوب دنیا ده غا زیلک آدینی قزانه لم  
معنارنده بر برلینک قیلیرینه قوت ویره جک سوزلری قوشملری  
قوه موجوده نك برقاتی عسکر برینی طوتار یعنی اگر یسک  
کشی اولسه لر بوبله غیرت ویره جک سوز لر ایله ایکی یسک  
کیشینک کوره جه کی ایشی کوردرلر

( تنبیه دیگر )

بر کیمسه نك بر خصوصی حسن صورتله میدانده کتور مه سنده  
و یافکر دقیق و تدبر عمیق ایله امور معنویه دن برنسنه نك  
حصول پذیرا و لمسنده شهرت کماله سی اولسه هییتی  
سامعک حوصله سنه صغماز اولوب اول شیده انک ایله  
مقاومه و محاصمه کیمسه جرأت ایدمهز بنا برین عساکر اسلام  
تحت قوماندالرنده بولند قلمری امر ا وضا بطانی  
خصوصیله اردونک زوجی مشابه سنده اولان امیر عسکر  
وباش قومندار بولنان ذاتی امر حریده و سائر شیلرده ضعف  
رأی و جبانیت و بونلره مماثل مساوی اخلاق و اوصاف  
ردیه دن برشی ایله توصیف اینیه لر که قومانداسیله غوغا  
ایدرلر ایکن اکا کوانه میوب بوز یلملرینی موجب اولیه بلکه  
جامع جمیع کمالات انسانیه و ضرغام جسور میادین حریده  
اولوب قصد غزا ایله هر نه طرفه توجه و رفع لوا ایدمه جک  
اولور ايسه باعون صمدانی و با حسن توجهات جهانبانی  
حسن تدبیر و غیرت ایله منصور و مظفر عودت ایدوب  
البته که انوار دین مبین ایله ظلمات شرک و ضلالی محو و افنا  
ایدر دیو حسن قتال و صدق مقال و سائر اوصاف حمیده  
و افعال پسندیده ایله تعریف ایدمه لر که حسن صیتک انتشار بله

اکا وثوق و اعتماد لری زیاده اولوب حرب ایچون کندیلرینی نه  
 جانیه سوق ایده جک اولور ایسه صبر و ثباتلرینی مستوجب  
 اوله ( والحاصل دا ثما انک شاننی تعظیم ایدوب هیچ  
 برخصو صده تخطئه و تأثیم ایتیه نر که بروجه محرر بودخی  
 بشقه جه قوه موجوده نک برقات یرینی طونار زیر  
 جمیع امور ده خصوصیه امر حربه حسن ظن بر تریاق  
 اکبر و دواء العنبر در که غزالک قبلرینه قوت و بدنلرینه  
 راحت و یروب ثبات قدملرینی دعوت ایدر

## ( تنبیه )

حله طاق کداز چند منصور خدا ایل طابور  
 مقهور اعدا مختل و پریشان و اول حال ایل میدان  
 غزا دن رو کر دان ادبار اولد قلرنده بهسا دران اهل  
 ایمان انلری برخیلی مسافه قووب اوزاق ایتمز دن اول همان  
 در عقب میدان حربه براقه جق اولد قلری دنیا مائه میل  
 و رغبت ایتیه لرزیرا بومثلاو حرکات یعنی جمع اموال سودا سیله  
 کندیلرینی اشغال و اهتمامی اهماال ایند کلرنده خبر لری  
 اولیه رق دشمن کند وی طو پلا یوب تکرار دوه نک  
 و اوزر زینه حله و هجوم ایدوب غالب ایکن مغلوب و صدمه  
 هزیمت ایل پامال اولیه لر بویه جر مغم و جلب مطعم افتراق  
 کله ایل عرضه هزیمت و غارت اولد یغنک معتبرات کتب  
 سیر و توار یخده کرة بعد اخری وقو عی اثبات او انمشدر

## ( تنبیه دیگر )

( اجناس ادوات حربیه و انواع لوازمات ضریبه نک  
 بهری دشمنی تشکیل ایچون غوغاده استعماله مخصوص برآت

صوریه اولدیغی مثلاًو جبل متین شرع مبینہ تمسک  
واعتصام دخی نصرت خیر الاناصرینی جلبه سبب  
برحالت معنویه اولمغله مسافر حقنده مرتبه بعد  
اخری وقوعی ملا حظہ دن اولان مسائل صلاتہ  
ووظائف سائرہ شرعیہ دن جالب الممدد برفاق عدد دینک  
بیانی دخی مناسب کورادی

( ربنا الله الغنی العزیز )

( مسئله )

۷۷

برکیمسه غزاو قتال یوزنده عمدا بروقت نمازی فوت ایتسه  
یدیوز گناه کبیره ارتکاب ایتمش اولور غیری زمانده  
اولان فوتی نقدر جرم ووبال اوله جنی بو کافیهاس ایله  
معلوم اولور

( لا طاقه علی طاعة الله الا بتوفیق الله )

( ولا حول عن معصية الله الا بعصمة الله )

( مسئله )

۷۸

( بوله کتمک مراد ایدن کیمسه نک عزیمتی جمعه کوننه راست  
کلد کده مادامکه وقت داخل اولوب وخطاب توجه  
ایتمیه رک ادا سی اوزرینه واجب اولما مشدر کرکسه  
نمازدن بر مقدار وقت اول یعنی زوالدنصکره عمران بلده یی  
تجاووزایده جک قدر وقت ایچنده چیقوب کیتسنده بأس یوقدر  
( تذیل ) وقت اولسون جمعه نمازینی قلقدنصکره چیقایم  
دیو اکتمک التزام مالا یلزمدر دیو فقها تصریح ایتشلر در

( و ترجمه )

وترجه سیر کبر ده دخی یازمشکه منبع الجناب یعنی جناب  
( عمر بن الخطاب ) رضی الله عنه مسافریندن برکیمسه بی  
کورد یکه دوه سنی باغلا یوب مکث ایتک مراد ایدر اول  
کیمسه یه سنی یولکدن کیروقویان نه در دبو سؤال ایدوب یا امیر  
المؤمنین صلوة جمعه در دید کده ( الجمعة لا یحبس مسافرا  
فأذهب فيه ) بیوردی یعنی جمعه مسافر ی شرعا عوف  
ایلز وار کیت جمعه ده انتهی

( مسئله ) ۲۹

( برکیمسه او یقوسی ایچنده احتلام او اوب او یاند قده  
طوننده و ذکر کنده و کوده سنده احتلام علا منلری بولمسه  
غسل لازم اولماز

( مسئله ) ۳۰

( برجنب کیمسه عریان اولوب شدتله یغان یغورک آلتنده  
طوروب جمیع اعضاسی اصلنسه اغزینه بورنه صوو و برمش  
ایسه جنابتدن چیقار

( مسئله ) ۳۱

بعض موافعدن طولایی بر میتک نمازی قلمدین دفن اولنسه  
انک قبری اوزره دفن اولندیغی کوندن اعتبارا اوچ  
کون نهاییته قدر نمازینی قیلق جائز در زیر اوچ  
کون ایچنده تفسخ ایله حالی متغیر اولماز اما که اوچ کون  
یکدکده قیلماز

( مسئله ) ۳۲

( برکیمسه تک برعضونده یاره سی اولسه یاخو دقان



اندير سه آبدست و يا غسالده صو ايله يا بقا ديغي وقت ضرر  
 قور قيسى اولور ايسه اوستونه صار مش اولديغي  
 صار غنك اوزرينه قابليو مسح ايدر (تذيل) ياره نك اوستنده  
 اولان صارغي بي كرك ابدست الدقد نصكره يا غلش  
 اولسون كرك اول يا غلش اولسون والحاصل آبدستلي  
 يا غلنه سي شرط دكلدر و مذكور صارغي هر نه قدر ياره نك  
 جرمندن زياده اولسه بيله ينه مسح جا نرذر

## ( مسئله )

۴۲

مدت سفر قرده عادتايور و يش واستراحت ايدرك كديش  
 ايله قيصه كونده اوچ كونك يولدر بو مقدار منزل و مسافه  
 بهر كون ايچون التبشر ساعت تقسيم اولسه اون سكر  
 ساعت ايله مساحه اولنور اما كه بر آدم بويله اوچ كونك  
 يولي سرعت ايله ايكي كونده كيدر اولسه بو حكمن چيقيماز  
 يعني مدت سفره ضرر و يرمز و بر محلك ايكي يولي اولوب  
 ذكر اولنديغي اوزره برندن اوچ كونده كيديلور او برندن  
 ايكي كونده يانندن ازوقنده و اريلور اولسه اول محلي قصد  
 ايدن كيمسه قنقيسندن عزيت مراد ايدرايسه اعتبار اول  
 يول ايچو ندر و در ياده مدت سفر اعتدال زور كار ايله اوچ  
 كون اوچ كچه لك يولدر امام اعظم قنده در ياده ايكي  
 كون كيده سي بول قرده اوچ كون كيده سي يول مقدار نجه  
 اولمقدر بر بلده نك قره دن يولي اوچ كونك اولوب دكردن  
 ذكرى مسبوق هوا ايله ايكي كونك يادها اشاغى اولسه  
 قره جه مدت سفر اولوب دكرجه اولماز در عليه ايله از ميد  
 قصبه سنك قره و دكردن اولان يولاري كبي اما كه دكر طرفي

کورفز اولوب اوج کونده کیدیلور قره جانی کسدرمه  
اولوب ایکی کونده وار یلور اولدوقده بحر امدت سفر برادکلدر

( مسئله )

( بر کیسه مسئله سابقه ده بیان اولتان مقدار مسافه یه  
عزیمت مراد ایدوب عمرانات بلده یی تجاوز ایتد کده درت  
رکعتلی اولان فرض نماز لری ایکیشر رکعت قیلار انلرک  
ایکیشر رکعتنی جناب واهب العطا یا قولرینه هبه واحسان  
بیور مشدر اکر مطلوبی اولان محله وارد قده اون بش کون  
اکلمکه نیت ایتماش ایسه اورا ده دخی ینده ایکیشر رکعت  
قیلر اما که اون بش کوندن اول مصلحتی تمام اولوب چیمسی  
ما مولى اولدیغی حالده اقامته نیت ایتوب بو کون یارین  
بتر خلیا سیله مدت مدیده اکلمسی لازم اولسه نقدر وقت  
اولور ایسه اولسون یعنی رسنه ده از یاده متمد اولور ایسه ده  
ینه نمازی سفری قیلار و مسافر دن قربانک وجوبی ساقط  
اولدیغی کبی بیرام نماز یله جمعه نمازینک وجوبیدخی ساقط  
اولور ( تذیل ) دار الحرب و مقابله اعداده اردو اها ایسی  
سفر بر اوله جقلرینه مبنی حرب و قتال ایکی سنه دن زیاده  
اوزا یه جق اولسه یله اقامته نیت ایتمکده بأس یوقدر و نیت  
اقامت ایسه التزام مالا یلزم قیلند در غاز یلر محاربه ایچون  
دشمن مملکت لری نه کیر دکلرنده اقامته نیت ایتسلر صحیح اولماز  
امان ایله کیر دکلرنده صحیح اولور اهل حربک حصار لرندن  
بر حصار ی عون بار یله محاصره ایتد کلرنده اون بش کونه اقامت  
نیت ایتسلر مقیم اولماز لری قصر صلات و سایر احکام شرعیه  
حقلرنده سفر طاعت ایله سفر مهصیت ارا سنده برفرق یوقدر

( مسئله )

۴۵

مسافر اولان کیمسه مقیم اولان اما مک ارقه سنده نمازی  
قیلار اولدوقده درت رکعتلی اولان فرضلی انک ایلله برابرجه  
تمام قیلاراما که مقیم کیمسه مسافر امامه اویاجق اولور ایسه  
امام ایکی رکعتده سلام و بردکده قالمقوب کند یاشلی باشنه  
باقی قیلان ایکی رکعتی دخی قیلوب نمازی اتمام ایدر  
امامدنصکره قیله جغی ایکی رکعتده فاتحه شریفه یی اوقومق  
ایلله بر مقدار وقت سکوت ایتمی ارا سنده خیر در شتیک  
قنقیسی اختیار اولنسه جائز در وجاعت کثیره اولسه لینه بویلد

مسئله

۴۶

رمضان شریفده غازیلر دشمن ایلله مقاتله ایتلری معلوملری  
اولدوقده ضعفدن خوف ایدوب قبل الحرب افطار ایتلری  
مباح اولور مقیم اولسونلر مسافر اولسونلر (تذیل) اوروجدن  
حاصل اوله جق ضعفله مصلحت جدال فوت اولور ایسه  
تدارکی ممکن اوله مزاما که افطار اولدوقده ایام سائر  
معدوده ده انک تدارک و قضای می ممکندر

مسئله

۴۷

مقیم اولان کیمسه نک مسحنک مدتی برکون برکیجه و مسافر  
اولان کیمسه نک مسحنک مدتی اوچ کون اوچ کیجه در مثلاً  
جمعه کونی کونش طوغدیغی وقت آبدست الوب مستنی  
کیش ایسه آنک نهایت مدتی بازار ایره سی کونی کونش  
طوغدیغی وقت قدر در بو دیدیکمز مدتک اعتباری  
آبدست ایلله مستنی کید یکی وقتک ابتدا سندن اولوب

بوزلدیغی وقتک اولیدر شویله که اول آبدستی جمعه کونی  
ایکندی وقتنه دکن بوزلامش ایسه بازار ایتیه سی کونی  
وقت عصره قدر مسح ایدر که اوچ کون اوچ کیجه تمام  
اولدقد نصکره برکونده ایکندی به قدر فضله اولمش اولور  
( تذیل ) ذکر اولسان اوچ کون اوچ کیجه تمام  
اولدقد نصکره شدت برد و یا بشقه بر عارضه دن طولانی  
مستنی چیقاروب ایاقلرینی یا بقماقدن خوف ایدن مسافر  
چیقار مدین تکرار مسح دخی جائز در ( تکمیل ) برکیمسه  
صاحب عذر اولوب آبدستی تمام ایدنجه به دکن مبتلا  
اولدیغی عذر ندن برشی ظهور ایتدین مستنی کیمش اولسه  
صحیح اولان آدم کیدر مقیم ایسه برکون برکیجه اگر مسافر  
ایسه اوچ کون اوچ کیجه مسح ایدر اما که آبدستی اراسنده  
عذر ندن برشی کلش ایسه اول آبدست ایله کیمش اولدیغی  
مستک اوستنه مسح جائز اولوب مؤخر آبدست المی ایجاب  
ایتدکده مستنی چیقاروب ایاغنی دخی یا بقماقی لازم اولور

( مسئله )

۹۸

برکیمسه تک برعضونده یاره سی اولوب اول یاره سندن اقان  
قانی بروقتک اولندن آخرینه دکن نمازی ادا اید هجک قدر  
وقت کسلمش ایسه اول آدم صاحب عذر اولور مثلاً او یله  
نمازینک اولندن آخرینه قدر او یله نمازینی قیله جق قدر وقت  
کسلمش ایسه صاحب عذر اولوب هر وقت ایچون  
آبدست المی لازم اولور اما که اول وقت ایچون الدیغی  
آبدست ایله وقتک آخرینه قدر فرض و نافله نماز لدن  
دیله دیکنی قیلا ر وقت چیقادیغی کبی آبدستی بوز یلور

اما م شافعی رحمه  
اللهه کوره مسافر  
اولانک مسکنده  
مدت یوقدر مسکنده



عذرندن قورتلق دخی بروقتک ایچینده مبتلا الدیغی  
عذرندن اصلا برشی ظهور ایتمامکله اولور ( تذیل )  
نخود یا قیسی صاحب عذر ایتمز دیوقوی ویرمشر در

( مسئله )

۴۹

مستک اوزرینه کیش اولان جزمه نک اوسته مسح ایتمک  
جائز در شول طرز ایله که جزمه ابدست التدیغی وقت  
کیلان مستک اوزرینه کیش اوله اما که بروقتده جزمه یی  
چیقاروب مستک اوزرینه مسح ویرد کدنصره کیش ایسه  
مؤخر جزمه اوسته مسح جائز اولماز والحاصل ایغه نسبتله  
مست فصل ایسه مسته نسبتله جزمه دخی اوله در

( مسئله )

۵۰

مجاهد ویا برخصو صدن طولابی مسافر اولان مؤمنیک  
ویا مطلقا سائر موحیدینک الک زیاده محتاج اولدیغمن مسائل  
صلاته نک بریدخی تیم اولوب شویله که آبدستی اولیا نلره  
وجنب اولنلره غسل مقامنه قائم اولور وجواز نک اسباب  
عذیده سی اولوب انلردن جابجا وقوع بولمقده اولنلر بونلردر که  
ذکر اولور ( ابدست آلق مراد ایدن کیمسه صوبولا مسه  
یاخود خسته اولوب ابدست آلفه ویا غسل ایتمکله قادر  
اوله ما مغله مجزی تحقق ایسه یاخود اعضاسنک اکثری یرنده  
یاره لری اولوب صوایله ابدست المق ویا غسل ایتمکدن  
یاره سنه ضرر قورقوسی اولسه یا زیاده صفوق اولوب وجودنه  
ضرر خوفی اولسه یاخود برقورقوی محمله بولینوب یا صویه  
وصولی وقتی ویا یاننده اولوب استعمالی هنکامی کندویه

بر در لو ضرر اولور خلیا سیله دشمندن خوف ایدر اولسه  
 یا صوی و اربکن ابد سته یا غسلنه خرج ایده جک اولسه  
 کندی نفسنه یا بک حیواننه یا خود یا بنده بولمان سائر حیواناتنه  
 ولو کلبی ایسه ده صو سیر لقلرندن هلاک و تلفلری خوفی  
 اولسه و یا صویاننده حاضر و موجود ایکن دشمن با صوب  
 ابدست و یا غسل ایچون وقت قائمه جق اولسه یا خود  
 بر قیوده صو اولوب بر طریقله اندن چیقار مق ممکن اولما سه  
 یا خود ابدست النجیه قدر بیرام نمازینک وقتی بجمک لازم  
 کلسه اما که وقت نماز ریله جمعه نمازینک وقتی بجمک خوفی  
 ایله صو موجود ایکن تیمم جاژا اولماز یا خود صویک بولندیغی  
 مسافه بر میل مقداری یعنی درت بیک آدیم اوزق اولوب  
 وارمقدن عاجز اولسه یا خود صوی ابدست المغه کفایت  
 ایدر اما اوزرنده نجاست دخی اولغله ابدستد نصکره آتی دخی  
 پاک ایدمه جک مقداری قائمه جغی تحقیق ایدر ایسه اشته  
 بو عوارضک جمله سنده ابدست و یا غسل یرینه تیمم ایدوب  
 حدثن طهارت ایله مشروط اولان عملردن دیلدیکنی  
 ایشلر (تذیل) تیمم نیت شرط لازمدر بالتخصیص نماز  
 و یا تقرب الی الله عبادات مقصوده که انلر سجده تلاوت  
 و جنازه نمازی کبی طهارتله وجوده کلمسی مشروط اولان  
 عمللرک بر ایسیچون تیمم نیت ایدر ایسه اول تیمم ایله فرض  
 و نافله و سجده تلاوت و الحاصل طهارتله مشروطه اولان  
 اعمالدن دیلدیکنی ایشلر (اما که طهارت ایله مشروط اولمیان  
 یعنی مقصود اصلی اولیوب وسائل قبیلندن اولان عمل خیر  
 ایچون تیمم نیت ایدر ایسه که انلر قرآن او قومق و صحفه  
 یا بشق و مسجد کبرمک و اذان او قومق و اقامت ایتک کبی

اول تیمم ایله نماز قلمناز نماز ایچون نیت ایله بشقه تیمم محتاج  
اولور (وتیمم رکنی ایکیدر بری یوزینی قابلیو مسح ویدیکری  
ابدست اندیغی وقت یاقاندیغی برله قدر یعنی در سه کله  
قدر قابلیو مسحدر وتیمم طپراق وطاش وطوغله و کر پیچ وقوم  
وسرمه وزرنیخ ونوره و مرمری توزی واثواب توزی و دیوار  
و بونلرک امشالی طپراق جنسندن اولنلر ایله جائز در اما  
هرشی که انلر آتش ایله بومشارلر یا خود یئارلر و یا کسیره لر  
النون وکوش وقلای واخل وکل وصر چه و بونلرک امشالیله  
تیمم جائز اولمازار په و بغدادی و سائر حبوباتک اوزرلر زنده توز  
اولسه انلر ایله دخی جائز در (تکمیل) ایکی کیمسه نک بری  
جنابتدن تیمم ایتمش بریدخی آبدستسزلکدن تیمم ایتمش اولسه لر  
جنابتدن تیمم ایدن کیمسه نک امام اولمسی حدیثدن تیمم ایده نک  
امام اولسندن اولی در وتیمم ایدنلرک بر بر لینه امام اولملری  
صحیح اولدیغی کبی ابدستلی اولنلره دخی صحیحدر

## ( مسئله )

بر کیمسه دشمنک تعقیب ایتمسندن خوف ایدر اولد قده یا بر  
بوزی زیاده سیله چا مور ویا چلق اولوب انده نماز قیلای ممکن  
اولماد قده یا حیوانی زیاده ازغون و سزکش اولوب اینه جک  
اولسه بنک متعسر اولوب ور کو بنده یاردم ایده جک کیمسه  
دخی بولماد قده و یار فیقلری کندوی بر اغوب کتملریله یا لکن  
قالمق ویا بر تپی حیوانات قور قوسی و بونلره مماثل سائر  
عوارضک بریله کر کسه جهت قصد و جانب عزیمتی قبله  
طرفنه اولسون کر کسه بشقه بر جانب اولسون یعنی جهت  
قدرتی آنک قبله سی اولوب التده کی حیوانی دو کت  
و کتدیکی طرفدن عمل کثیر ایله چویر مک بونلره بکزر

جواز صلاته مانع اوله جق بر ایش ایله اوغراشمق شرطیله  
 حیوان او زرنده فرض اولان نماز لری قیلق جائزدر (تذیل)  
 اشبو نمازک رکوعی باشنی براز امک وسجده سی اندن بر مقدار  
 زیاده امک ایله اولور اگر جماعت اولوب قیله راما مک نمازی  
 صحیح جماعتک فاسد اولور هر کس باشلی باشینه قیلق کر کدر

( مسئله )

۵۴

بر کیمسه کی ایچنده نماز قیلا ر اولدقده قبله طوغری  
 قیلق لازمدر اگر روز کاز انحرافیه سفینه جانب  
 قبله دن انصراف ایده جک اولور ایسه کی دوند کجه  
 کند و سیدخی قبله طرفه دوزو بویله دونک نمازک جواز نه  
 مانع اولماز (تذیل) اگر قدرتی وار ایسه ایاقده قیلق  
 لازمدر اما که صفراک غلبه سیله ایاقده طور مق ممکن  
 اولمزیسه اوتور دیغی یرده دخی قیلق جائزدر

( مسئله )

۵۵

بر کیمسه ابد ستلی اولدیغی معلومی اولوب لکن اول ابدستی  
 بوزوب بوزما دیغنده شک ایسه ابدستی درستدر طراش  
 اولوق و طرنق کسمک ایله ابدست بور لماز طراش اولدقده  
 بر برمدن قان جیقدیغی دیو بر بره سؤال ایتمک لازم دکلد ر

( مسئله )

۵۶

طرنق کسمک و یق کسمک سنت حسنه تدیمه و فطرت  
 مستحسنه مستدیمه دن اولوب آحادناس حقارنده اوز اتمی  
 مکر وه انجق غازی اولان کیمسه دشمننه هیئتلو کور نیک



نیتله وقت حر بده بیغنی اوزا تمقده وبقایقاه کلدیکی وقت  
 یوزینی یولق وسلاح مقامنده استعمال ایلمک ایچون  
 طرنا قلوبنی دخی اوزا تمقده بر باس یوقدر ( تذیل ) صاحب  
 وصقالی سیاهیه بویامق دخی معنا خلق اللهی تغیر  
 اولد یغیچون بودخی آحادناس حققرنده جائز دکل ایسه ده  
 كذلك غازی اولان ذات منظر عدو ده توانا و کج وقوی  
 ودنح کورینک ایچون بویامه سنده باس یوقدر

( مسئله )

۵۵

دین مینه استهزا کی اولوب مجر دیا کلمتی ایچون سؤال  
 ایتمکده کفر خوفی اولدیغی معلوم اولد قد نصکره براماده  
 بزسکا اوبار یزن کیمه اوبار سین و نمازی بزیم ایچوننی قیلر سین  
 یاخود کندک ایچوننی قیلر سین و بزنی امام ایدینورز  
 سن کیمی امام ایدینور سین و بزیم نماز سنکله تمام اولور سنک  
 نه ایله دیوسؤال اولندقدده اگر بوسؤال لارک جوابلرینی یلموب  
 لکن تلخیص ایده مز و صره سیله تعداد ایده مز ایسه اما متی  
 در سدر واکر هیچ بیلز ایسه اما متی درست اولمیه جغندن  
 بشقه کندینک نمازی دخی صحیح اولماز سؤال اولک جوابی  
 قرآن عظیمده واحادیث رسول فخیمده صلاته متعلق اولان  
 احکام شرعییه اوبارم سزدخی اوله سز وسؤال ثانینک  
 جوابی نمازی جماعت نیتله قیلارم و اوچنجی سؤالک جوابی  
 قرآن عظیم الشانی امام اتخاذا ایده رم و در دنجی سؤالک  
 جوابی بنم نمازیم ارکان صلاتی بیلمکله تمام اولور

( مسئله )

۵۶

کافر ایلمیسنه امر پادشاهی ویا امر امیر عسکر ایله

قارشو وارمق مجرد انلری تعظیم ایچون اولیوب پادشاهمرك  
 شو کهنك علوشانی اظهار و خلوص عبودیت ايله  
 ساحه عدله کلنلره احسانی قیوسی آچق اولد یغنی اشعار  
 واوردوده بولنان اهل ذمت و مستأملردن بعض کیمسدر  
 اولجه بولیشوب اردونك احوالندن آتی خبردار ایتملی  
 خوفنه مبنی عامه اهل اسلامی ضرر زدن صیانت ایچون  
 واریلور ایسه دین و امانلرینه خلل لازم کلمز (خانمه المراد  
 نصایح الالباء للاولا دفی امر الحرب والجهاد) الله تعالی نك  
 هر بر امر بنی پرینه کتور مکده دائم و پیغمبر ذیشان  
 علیه السلامک سنت سنیه سنی اجرا ده قائم و حامی بیضه  
 اسلامه پادشاه عالی مقامک قدرو حیثیتی حقیقه یلور  
 و عرض و ناموسنک اغورنده جان فدا قیلور برمر دم و وحد  
 شجیعک اسنان عسکریه ده اولان اوغلینک قرعه سی اصابت  
 ایتمش و مدت ما ذونیتی اولان بکرمی کون ختامه یتمش  
 بولملا بسه ايله تخصیص اولنان موقعه کوند برمک ایچون  
 سوق ما مورینه تسلیم و وظائف دینیه و حرکات شرعیه  
 عسکریه سنی تعلیم و تفهیم نیتله خانه سندن چیقارمق  
 مراد ایتدیکنده والده سنک اللربنی او پوبای و الدم  
 بن سنک حسن تربیه کله بویا شلره بالغ اولوب لله الحمد  
 عسکرلک شرفنی دخی احراز ایتکله اقرا نملار لنده ممتاز  
 اولدوم اشته و قتم تمام اولمش کیده یورم سنک بنده چوق  
 حقنک وار در انلری حلال و برکونا امر و تنبیهک و ارایسه  
 کوشمه ادخال و بر قدم اقدام صوب مقصودمه ایصال  
 پیور مرکزی سزدن رجاید رم دیدکنده والده سی شو  
 نصیحتلری ایدوب دیمشکه اوغلم رزاق حقیقی ازلی و مزبئی

لم یزلی الله تعالی در انجق اطفو و کر مندن سنی بزه هبه و احسان  
 ایتد یکی وقت ان شاء الله الحافظ او غلین معمر او ابوب  
 مشرکین ایله غوغا ایدر امنیه سیله شمعی یه د کین امر تعیش  
 و انتعا شکرده پدر یکر طیشا رو دن بن ایچرو دن اول سر تبه  
 تعب و تلاش جگمشوز که تعبیری ممکن دکلدر هنوز مبلغ رجولیته  
 واصل و بکر مه تعالی تمنی ایتد یکر کبیچه عسکر لک شرفه  
 نائل اولدک بوملا بسه ایله شمعی سنی بر ذلک دائره حایه سنه  
 ایداع و تسلیم ایتد ککه جله اهل اسلامک عرض و عیا لاری  
 انک ظل خیمه را فتنده امن و اسسته احتنده اولور لر و جمیع  
 موحدین انک نظر رأفت و شفقتیه نشو و غما بولور لر  
 جناب خیر الحافظین کمال صحت و عافیتله عمر هما یو نلرینی  
 مزدا دو عز و اقبال شاهانه لرینی کشاد و هر نوع اعداسنی  
 پریشان و برباد ایلسون آمین سنکدخی بدنیکه صحت و عافیت  
 و قلبیکه شجاعت و جرأت احسان بیور سک کیده سک  
 او غلم دیه جک اولد یغم سوز لریمک مقتضایله عمل ایتمک  
 شرطیه سکامنر یرمش اولد یغم سودمی و سائر حقوقی  
 حلال ایدرم شویله که هر نه زمانده و فتنی مکانه اولور ایسک  
 و ضایف عبودیه تسکده دائم و یانز ده بواند یغک و قتلده  
 اولد یغک کبی حال غیبو بتکده دخی ادیبانه حر کتکده  
 مداوم اولوب ناموس ایمانیه که و اعتبار عسکریه که خلل  
 ایراث ایده جک یعنی حق تعالی نک رضاسنه منافی و پادشاهیمزک  
 امر نک خلاقی بر اشد بولیمه سک کرک یو لیلیمک و قشده کرک  
 قوناق یرلرنده قولا و فعلا بر فردیه بر نوع ضرر و زیان  
 ایتمک ایچون اصلا نفسکه رخصت و یرمیه سک زیرا جهاد  
 مؤمنیندن کفارک جفالیزینی دفع ایچون مشروع و موثر منلرک

اسایش واستراحتلریچون موضوع بر عمل خیر اولمغله دفع  
 شروره مأ مور اولان ذات غیورک بانخاصه اهل اسلامه  
 جفا ایتمسینه شریعت غرانک ابدی رخصتی اولیمه جغندن  
 بشقه اگر چه اولیله ایده جک اولور ایسک خلاق لم یزلک  
 سکا عنایت واحسان ایتمش اولدیغی صفت ممدو حه  
 شهامت وشجاعتک قدر و حیثیتی دخی ضایع وتلف ایتمش  
 اولور سک زبرا جرأت وشجاعت مؤمنده برخصلت حیده  
 وسرمایه پسندیده در که آنک ثمره ممد و حیتی دشمن دین  
 اولان اشرار قارشوسنده اراز و اظهار ایتمکله اولور یوخسه  
 برکیمسه نک اولیله عشار و اخوان و بیچاره حیران وامر  
 تعیش و اداره سنده حیران فقیر ناتوان و تحت بندده مقهور  
 خدمتکاری ضرب و آزاری خصال محموده دن اولیوب  
 بله مساوی اخلاق و افعال مذمو مکّه مردوده دن  
 معدوده در زیر ابواصناف مذکوره دن برینی دوکک  
 بلا فرق برطاوق دوکک کیدر و برطاوغی دوکن آدمه  
 بوجسور ذاتدر دیو کیمسه نک دیمیه جکی آشکار در جسارت  
 اسکا دیرلر که مثلاً دشمنی ایچنده برمسلمان خانونی اخذ  
 واسیر اولنش دیو اردو اها لسی ارالنده شیوع بولوب  
 هر فرداشته اول خاتون بنم والد مدر دیه رک قوتار مق  
 ایچون وار قوتنی پازویه و یروب چالشه جخی کبی سندخی  
 او بنم انامدر دیوب اکا کوره غوغا ده ثبات وغیرت ایله  
 اولیله صرف همت ایده سنکه کانما بنی اول کر فشار  
 اولدیغم قید اسار تدن قوتاروب دشمنک الندن آلورسک  
 الله اعلم کابلرده مشرق طرفنده برمسلمان خاتوننی کفارک  
 اسیر ایتمش اولدقلر بنی مغرب طرفنک مؤمنلری ایشتد کلرنده



انی قوتاروب اهلته تسلیم ایتلری کندیلره واجب اولور  
 دیویاز دقلری دخی بو معنایه اولوراشته اوغلم  
 سندن اومدیغم بویله غیرت وثبات ایسه ده الله تعالی  
 سنی انک شرندن محفوظ ایتسون سرکرده  
 اهل غوایت اولان شیطانک اغواسنه متابعت ومیدان  
 محاربه دن فرا ره جرأت ایده جک اولوبده سندن صکره  
 آر قداسلرک جسورلق ایله دشمنی بوزوب وهر برلری حیت  
 وشجاعتلرینی انالرینه یازوب انلرایله بر محمله بولندیغمزده بزم  
 اوغلریمزدن کاغد ل کلدی حد اولسون دشمندن انتقام  
 الوب هر برلری غازیلک شرفته نائل اولمشلر دیه جک  
 اولدقلرنده بنم اوغلمسن کاغد یوق ایسه ده او یله مأ مول  
 ایده رمکه حق تعالینک احسانیه رتبه رفیعۀ شهادتی احراز  
 ایتدی بنده انکله افتخار ایده رم دیه جک اولدیغمده  
 شاید انلردن بریسی وآی سنک باشکه سن کبی قاریدن  
 طوغان اوغلانندن ثباتی او مار سنکه ابراز شجاعت  
 واحراز رتبه شهادت ایتسون بنم اوغلم مکتوبنک نکارنده  
 یاز دیغمه کوره سنک او غلک غوغا دن فرار ایتمش دیه جک  
 اولدقده ایشتدیکم آمده قوم وقبیله مزه حیرت فزا اوله جق  
 برداهیه دها و عارالنسایه اوغرایوب اوتاندیغمدن اولوقت  
 بیک کره اولومعی تمنی ایده رم اما الیمه کیرمز اکر چه اول  
 خالد نصکره بن صاغ اولدیجه سنی او قوم قلعن ممکن دکلسه ده  
 شاید بن اولوب سن کله جک اولدقده کیفیت پدریکک  
 دیه جکی کبی حبل خجالت ایله مشدود وسوط حقارت ایله  
 مر دود ومطرود اولور سن اشته بنم سکا نصایح وتنبیها تم  
 بونلردر بینمزه اولان مقاوله اوزره دها اعلالرینی پدرک بیان

ایدہ جکدر کرک بونلری کرک انلری حق قبول ایله قبول و مقتضایله  
 عمل ایتمکی ایلروده سندن مطلوب و مأمول ایدہ رز حق تعالی  
 باشکە و جانکە صا غلق ویرسون هادی بنم غازی او غلم  
 دیوب سوزینه نهایت ویر دیکنده همشیره سی دخی یانلرنده  
 حاضرہ اولوب اولدخی قرداشم انامزک نصیحتک خلاصہ  
 مأل جرأت اشمالی شو اولدیکه عسکر لک هنگامنده دشمن  
 ایله غوغا ایدر اولدیغکده انلرک منقار کبر و نخوتلرینی کسر  
 ایچون ارقداشلریکه معاونت و مظاهر تده تشمیر ساق اقدام  
 و شدت نطاق اهتمام ایدوب بر مرتبه غیرت و صرف ما حاصل  
 قدرت ایدہ سنکە انکله دشمنی اویمزه یاقلشسد یرمیه سن  
 اگر چه بونک خلافتنه یعنی رخاوت ایله غیرتی ترک وجبانت  
 ایله فرار ایدہ جک اولور ایسک محقق بیله سنکە سن میدان  
 حربی تجاوز ایتزدن دها اول دشمن بزم اویمزده در خود  
 بو معلومدر که دشمنک اقصای مرام و جل همتی اهل  
 اسلامک عیال واولا دینک پامال اولمیسدر بر آدمکە عرض  
 و عیالک یا ننه دشمنی دعوت ایتسون و کندوسی یانلرندن  
 صا ویشوب کتسون بوراسی بر کره ملا حظہ اولنسه کی  
 او بیچاره قاریجه غزخانه دهنه یاپسون نسون او یله ارکک  
 اولماقدن ایسه دها خیر لودر که کنج یاشنده یره باتسون او یله  
 اولسه قرداشم انامزک و بابامزک نصیحتلرینی یرینه کتور مکە  
 غیرت و سندن مأمولیز اولدیغی وجهله عدوی بزر دن طرفه  
 باقدیرمیه سنکە بزرده سنک سایه سلا حکمده اویمزده راحت  
 اوله لیم و دشمنی قورقوسندن امنیت او زره اقامت ایدہ لم  
 او یله نیاز ایدہ رز که هر بر توجه ایدہ جک اولدیغک اعمال

خیره ده ربحك يارديمى سنكله اولسون يورى بزم ارسلان  
 قرداشم آبلأ كده سنك قربانك اولسون ديوب يوله  
 چيقار مشلر وسوق ما مورينه تسليمي وقتنده ايشيدرايدم  
 پدري دخی شو نصيحتي ويروب دير ايديكه اوغلم معلومك  
 اولسونيكه ماليز وجاتمزي بذل ايدرك ديمز دشمني اولان  
 مشركين ايله غوغا ايتما مزي حق تعالى بزم مؤ منلره از لده  
 امر وفرمان ايتمش (الله ذو العز والجلال جل شانہ عن  
 الاضداد والامثال) شوكت واجلالني دائم واجراي احكام  
 شريعت غراده قائم ايتسون آمين وجود هما يونلري تحت  
 امارتنده بولنان مؤ منينه عين رحمت رحمان اولان سلطان  
 طالبشان يعني \* عبد العز يزخان \* افندي عز غوغاده تعاطي  
 واستعمال لازم اولان ادواتك كافه سني تماما ميدانه كتوروب  
 دشمن قارشو سنده قوللانما مزي ايجون بزلره ويرمش ويالكر  
 بزلره الله تعالى نك امرني يزينه كتورمك ايجون غوغاده صدقه  
 جالشمق ووار قوه تمزي بازويه ويروب غيرت ايتمكدن بشقه  
 يرشي قالما مش لكن هر وقتك بر در لو دشمني وانلره قارشو  
 طور مق ايجون برنوع عسكري اولور شمدي بزم وقتزده اولان  
 دشمنلره قارشو طور ماخنه يرايه جق عسكر لك باشلري  
 بكر ميدن بدأ ايله نهايت قرق ياش ارا لرنده اولان علل  
 وامراضدن سالم قوتلو وكنج وتوانا ودينج آدملردن  
 اولميريله بوسنلرده بولنان كيسه لارا لرنده طرح وتوزيع  
 اولمق اوزره وقتزك آثار حسنه سندن اولان قرعه شريعه ده  
 بوسنه قرعك اصابت ايدوب بحمدہ تعالى جميع مر ضلردن  
 بري اولديغك حالده عسكر لك شرفني احراز ايتدك  
 وبوخذ مت منيفه نك آثارندن بزم اوده دخی بولمق ايله

بنیده اقرانم از زنده سرفراز ایتدک اشته سنی بر قدم اقدم اوناثل  
 اولدیغک شرفه اولا شدیرمق ایچون بورایه کتوردم اوامر  
 الهیهی جیع مهماتک اوزرینه تقدیمه اعتنا واهتمام ایتک  
 شرطیله سنی حق تعالی نک بر لکنه امانت ایتدم کیده سک  
 ( وان شاء الله الحافظ ) محل مأ مورینیکه وار دیغک وقت  
 غب المعاینه وجود وبنیه که الویرشلی قنغی صنفه مناسب  
 کورر لر وجریده سنه قید واملای قیلور لر سه لر خدمت  
 عسکریه کی اکیال واسنبد لال اوله جغک کونه قدر هیچ  
 برایشکده بطائت واهمال ایتیوب هر قنغی صنفده بولنور  
 ایسک استعمال ایتک ایچون سکا تسلیم قلنان اسلحه وادواتی  
 هر دفعه الیکه الیدیغکده و تعلیم ایچون طیشار وکلدیگکده  
 انک اغرلغی دفتر حسناتکه یازیله جنغی محقق معلومک اولوب  
 اکا کوره جان سپارانه خدمت و صرف ما حصل مقدرت  
 ایلیه سن واول وقت ایچنده قاچوب اویمزه کلمک دکل  
 بلکه خاطر یکه بیله کتورمیه سن زیر اغوغا دن قاچق ایله  
 بونک فرقی یو قدر وضابطا نکدن بهرینی کنسیدیکه پدر  
 مشفق ییلوب اوله اطاعت و انقیاد ایده سنکه جله سنک  
 اوضاع و اطوار کدن خوشنود اوله لر زیرابند نصکره جیع  
 معونات ولوا زمانک انلراوزر لرینه اولمغله نیک و بد یکی  
 دنیاده باد شاه آخرتده حضرت الله انلردن سسوال ایدر  
 ورفیق لک ایله الفت و حسن معاشرتده دقت ایدوب دنیا  
 خصوصایچون اصلا قبلرینی قیرمیه سک زیرا نوع انسانک  
 الوان و اشکالی نصل بر بر بنه بکرمز ایسه طبایع و احوالی  
 دخی مغایر اولمغله یئلرنده اولان جهت جامع لر یعنی  
 جله سنی سلاک اتفاقه چکن انجق ادب و اطاعتله حسن



معاشرت اولوب بو ملا بسنه ايله توجه ايتد كلري اشلي  
 لا يقيله يولونه كتورر لر و شاید مدت عسكريه ك اولان  
 ييللرك برنده برطرفدن برنوع دشمن باش قالدروب پادشاهمن  
 ايله غوغا ايتك استد كده هر نه طرفه مأمور وتعيين ايدر  
 ونصل دشمنك قارشو سنه كوندزه جك اولور ايسه محقق  
 مجزو مك اولسونكه اول حالده يعنى دشمن ايله سن غوغا  
 ايدر ايكن هر بر لر ينك حفظ و حراستى اوزريكه واجب  
 ولازم اولان ناموس شريعت غر اوشوكت پادشاه جهان  
 آرا ايله والده ك و همشيره لك وسائر طائفه نسا دن بچاره  
 محر ملرك دخى سنك ارقه طرفكده اولورلر وسكا بر مرتبه  
 كوه نه درلر وديرلر كه ( ان شاء الله الملك القادر ) او غلبن غيبت  
 وثباته دشمنى بوزوب بو ميداننن قوار و بزرى پنجه قهر  
 كفرينه ويرمن البته كه سايله شمشيرنده غائله دن مأمول  
 اولور يزايشته اول وقت غوغادن قاچق بكاش شريعت و پادشاه  
 وانام و همشيرم وسائر محر ملرم لازم دكلر در زده قالور لسه  
 قالسونلر ديمه معنالى بى اكدير مق ايله دنيا ده اندن بيوك  
 ناموس سزاق اوليه جنى كى عند الله بوندن بيوك نگاه  
 دخى اولماز زيرار سول اكرم افنديز سعادت ايله بيور مشلر كه  
 بر كيمسه دشمننن براخيد واسير قورتارر ايسه ايله بلسونكه  
 اول اسير بنم بس بويله غيرت وثبات ايله براسير قورتارمه لك  
 ثوابى نه مرتبه عظيم ايسه حيت سزلك ايله قاچانك  
 وبالى دخى اويله جسيمدر او غل صافقوب اولكون فرار  
 ايتك كذركاه خاطر ك اولسون اما كه متبوعه ارباب ضلالت  
 اولان نفس اماره به مطاوعتله بودقايتى ملاحظه ايتيوده  
 غوغادن قاچا حق اولور ايسك سن صاوشد قد نصكره  
 عرض و ناموسلر بى محافظه ايچون اوراده قالش اولان

مجاہد ارقدا شریکک شان سعادت نشانی ایکی دن  
 خالی اولماز برنجی الله کوستر مسون یا برنوع کدر عارض  
 اولوب سهولته کیرویه عودت ایدر لر ایکنجی عون حقله  
 باد نصرت وزان و دشمنی پریشان ایدوب نهایت سزمال  
 غنیمت الوب واقفخار نشانی دخی الحق ایله التفات  
 بنی غایات خلیفه یه دخی مظهر اولورلر اشته بویکی صورته  
 سنک دخی حال خیت مآلک و نهایت مقال ندامت اشتکاک  
 ایکی دن خالی دکلد ر اما صورت اولی که مجرد ایچلرندن  
 قاچوب تقلیل سواد لر یله هنر یترینه باعث اوله جغک  
 صورتدر سمککه واصل اولدقده دیر سنککه ( قد انعم الله  
 علیّ اذ لم اکن معهم شهیدا ) یعنی بند نصرکه انلر بوزلش لر  
 هله حق تعالی اسیرکه مکله بکا انعام ایتمش اگرچه قاچایوب  
 انلر ایله برلکده بولنسه ایدم کیم بیلور اولور میدم قالور میدم  
 اما صورت ثابیه ده دیر سنککه ( یالیتنی کنت معهم فافوز فوزا  
 عظیما ) یعنی بند نصرکه انلر دشمنی بوزوب غاز یلاک عنوا ننی  
 قزندا قلرند نصرکه خد متلری قرین قبول پادشاه انام  
 اولوب هر بر رزینی مظهر عز و اکرام و مستغرق دریای  
 لطف و انعام و نائل مرام ایتمش کاشکی قاچایوب  
 بونعمره بنده نائل اولیدم اشته سنک بویکی صورته  
 بویکی درلو کلامککه بونلری سکا انطاقه فراریتک سبب اولوب  
 منافق سوزی اولغله اول وقت اعمال عبادی یازمغه  
 مأمور اولان ملکر همان نامکی قلم تراش غضبه جریده  
 معتبره عسکریه دن حک و احما و در عقب منافق لک کینه  
 دفترینه قید و املا ایدر لر و رسول اکرم افندیمرک وقت  
 سعادت لرنده منافق لک نفاق لری اکثر بویله غوغا و قتلرنده

میدانه چیقار ایدی وجناب کردکار انلری قرآن عظیمده  
 مواضع عدیده ده مذمت و مساوی اخلاقلرین اظهار  
 ایتشدر که بویکی آیت کریمه انلردندر ( ان المنافقین  
 فی الدرك الاسفل من النار ) نظم جلیلنده دخی دار البوارده  
 عذابلرینک شد تن اخبار پیور مش جهنمده درک اسفل  
 اول موضعک آیدر که طبقات نارك الاشغیسی اولوب  
 یوقارو قاتلرده عذابده اولان طوائف مجرمینک جمله سنک  
 وجود لرندن اقان قان وجراحتک کافه سی اورایه اقرار و انده  
 قرار ایدر ایمش دیمک او لور که جهنمک نواحی ساره سندن  
 بورانک عذابی شدید والمی مدید ایمش اشته بوتعداد ایتدیکم  
 او یغو نسز لقلر آخرتده اوله جق احوالات اولوب دنیا ده  
 بر فضیحه دهوار در شویله که فراریتی تصویر ایتدیکم  
 محاربه ده کله و قور شونه کو کوس و یرمش اولان  
 ارقدا شلرک اولرینه کلد کنده احیاناً انلریله بولشد یغک  
 محاربه اول محاربه نک محاوره سنه شروع ایدوب  
 علی طریق مخاطبه سنی قاز شولرینه الوب اوفرار ایتدیکم  
 غوغا ده سند نصکره بزلر عون حقله دشمنه شو ایشلری  
 ایتدیکم زده جئد ملانک ملایه اعلایه تحسین و آفرین  
 او قورلر ایدی دیه جک اولد قلرنده محاربه بکدن سن یره  
 نظر ایدیدک اول حالده اگرچه یردلک اوانسه ایدی بلا توقف  
 ایچنه کیدیدک ( نعوذ بالله من شر الشیطان ومن شر النفس  
 الامارة بالسوء والطغیان ) اما که بو دقایق ملا حظده ایله  
 صبر و ثبات وقصد ثبوت ایده رک صحرای مطارحه ده  
 اداره کؤس محابه واجاله اقداح مضاربیه اثنا سنده اجلک  
 کلوب دست ملک الموت ایله خلع خلعت حیات مستعار

وما حی جرائیم وجناح اولان جناح فجناح شها دتی الباس  
ایله مرغ روح پرفتوحك جانب بساتین جنا نه طیار اولور ایسه  
بنده اول وقت یعنی ابشتدیکم آنده اقران و امثالم ارا سنده  
بالا قنخار دیر مکه دنیا و آخرتک ایو امکری بنم ایچوندر  
جد اولسون شمس دی بن رتبه رفیعه شها دتی احراز ایله  
سعادت ابدیه یه واصل و سیادت سرمدیه یه نائل اولمش  
بر اوغلاک بابا سی اولدم بکا دها بوندن بیوک نعمت اولور می  
رجال ارالنده بنم بویله افتخار ایده حکم کبی قار یلر ارالنده  
والده کدخی نهسایتسیر افتخار ایدر نیچون ایتیه لمکه آیات  
قرآنییه واحادیث نبویه دلالتلریله جناب حضرت وهابک کندی  
سبیلند ه شهید اولنله احسان ایده جکی نعمتلر حصر  
وحسابه کلیمز و آحادا مدن انلره کیمسه نائل اولمز جمله دن  
بری تفسیر روح البیانده کبار اولیاء اللهدن عبدالواحد نامنده  
بر ذات صدق مقالدن روایه یازمش اولد یغی کلام دری  
النظامک خلاصه مال غیرت اشتمالی بو درکه بردفعه اعداء  
لثام حرب ایچون قیام ایدوب اول حالده پادشا اسلام نصرت  
اتسام طرفندن نفیر عام اولمغله داخل قلمر و سلطنتلری  
اولان جمله اهالی اولطر فه اماله لجام ایتلرینه مبنی بز دخی  
ذمت وعهد مزده اولان وجوبی اسقاط نیتله جلب  
اخلاط و جمع اسباط ایدوب عقد لائل مجلس مشروت  
وعزیمته فیصل و یروب ختم مقال ایتدیکمزده اصحاب بمنم دن  
بر ذات مأمور بمنم دن براهه استهلال اولمق اوزره بعد التعوذ  
( ان الله اشترى من المؤمنین انفسهم واموالهم بان لهم الجنة )  
آیت کریمه سنی او قود ی اول حالده صف نعال و اخریات  
ناسندن جری الجنان تحمینا اون بش یاشنده بز جوان ایاغه



قالقوب يا شيخ جناب رب متعال جل شانہ عن الامثال كندی  
 سبیلندہ فدای جان و بذل مال ایدن مؤ منلردن قار شو لغنه  
 جنت اعلا بی و بر مک اوزره مال و جانلرینی صاتون الدیمی  
 دیو سؤال ایتدی بندخی جوابنده الله تعالی دن زیاده قولنده  
 صادق وعهدنه وفا ایدر کیم واردربلی بویله در دیدیکمده  
 اویله ایسه سن شاهد اولکه شمندی بن نفسمی و جیع مالیمی  
 الله تعالی نک یولنده بذل ایتدم دیدکنده بن کندویه دیدمکه  
 قور قارم سن بو حدات سنک ایله اعبای سفریه یه تاب آور  
 اوله میه جغک کبی میدان محاربه ده حدت اسلحه ضریبه یه  
 دخی تحمل ایده میه سک کل بو سودا دن فارغ اول دیدم  
 تکرار یا شيخ خطاب مستطاب تکالیف الهیه بعدالبوغ  
 کنج اوللر ایله اختیار لری آرمیوب جله سنه علی السویه  
 توجه ایدر نیم ایسه نفسه ولا یتیم اولوب بیع و شرام صحیح  
 اولد یقندن جناب حقک لطفا قبول بیور مش اولد یغی  
 عملی فسخ نیم ایچون نصل جاز اولور دیدی جرأت و جلادتنه  
 باقوب نجار تنک ریح و بر کتنه خیر دعا دن بشقه چاره  
 بوله مدم و جله مز شوقنه تعجب و نفسیزی تو بیخ ایتسدک  
 برده کوره لمکه رکوبنه مقتضی براسب عرب و غوغاده  
 استعمال ایچون بر تیغ هندی نسب الیقویوب بو ایکیدن  
 بشقه کافه امتعه و اشیا سنی نقد ایدوب غزاته تصدق ایتدی  
 و خروجهز کونی جله دن اول کلوب بزله خدمت ایده رک  
 بر لکده محاربه یه کندی دار الحربه وار دیغمز ده عادت  
 محار بین اوزره اقامت ائنا سنده بر کون دور مز متصل وقت  
 اوزادی بن اول عینامری ضیه یه نه زمان قاویشورم عبادیه رک  
 کلور ایکن اصحابم کور دکارنده واه یازق بودلی قانلو

حد اثن سنی افتضاسی ملاقات عدوی ملاحظه ایدر ایکن  
 دفعة خشیت و غلاف حوصله سی یرتیلوب عقله خفت  
 کتور مش دیدیلر یا نمره کلدیکنده اظهار شوقندن استفسار  
 ایتدیکمزه شوو جهله جواب و یردیکه شمدی بر مقدار اویقویه  
 وار دم رؤیامده کور دمکه کانما قیامت قائم اولمش ناس  
 بلوک بلوک محشره کبدرلر وجوارلر دار انسلامدن بر بلوک  
 قیرلر لسان ایلله توصیفی عدیم الامکان انواع الوان جواهر جنان  
 ایلله مزیننه البسه فاخره ایلله برارماق کتارنده سیر و تماشا ایدرلر  
 کیروندن کلور ایکن انلردن بردانه سی بنی کور دکده عیناء  
 مرضیه نک قوجه سی اشته شوکلندر دیوبندن بکا اشارت و بکا اویله  
 تحیل اولندیکه قدومی اکا دخی بشارت ایدر یا نلرینه واروب  
 عیناء مرضیه قنقنر دیدیکمده اول بوراده یوقدر بزلر انک  
 جاریه لر و خد متجیلری یز ایلرویه بیورک دیومحله دلالت  
 ایتدیلر بویله ایکی یره دها واردم اوچنجیده اغاجلرلی التده  
 ایرما قلر اقرار فسیح الار جاء برچنزارده یکپاره اینجودن  
 بر خیمه مضروب نک قپوسی اوکنده بر جاریه مسرت ساریه  
 طور مش بکا بقار اند ندخی سؤال ایتدیکمزه بیورک افندم  
 محبوبه کز بوجا درک ایچنده در دیوب کلدیکمی اکا دخی  
 مرده ایتدی کند وسی اورادن صا ویشوب کتدی  
 ایچروسنه کیروب کوردمکه انواع مجوهرات ایلله مزین برالتون  
 سر بر اوستنده اوتوریر بنی کوردکده سرعت و محله ایلله قیام  
 و خیر مقدم مراسمی اجرا و چوق اکرام و جنت قزلرندن  
 عیالم ایدوکنی بکافهام ایتسی اوزرینه وصلت ایچون الیمی  
 اوزاند یغمده افندم وقتی دکلدر هر نه قدر مالکزی غزا یولنده  
 تصدق ایتمک ایلله مهر محله مزی و یردیکز ایسه ده لطف

براز صبر بیوره سز که ان شا الله القدوس السلام شربت  
 کلغام شهادتی نوش و تسلیم روح حیات ایله مهر مؤجلری  
 دخی تادیه ابتد یکزده بو اخشام افطاری بر لکده ایده  
 رزدیو و صلتدن ابا و امتناع ابتدی اشته انک حسن و جالی  
 تلعب و دلالی مستوجب سلب سکون و آرام و مستجلب  
 شد نطاق خرام او لدی ( فبعد اللینا واللی قبلت الحاح  
 منیتی ) یا شیخ اگر چه تصدیع ایتدم ایسه معذور طوته سز  
 دیو کلامنی اتمام ایدر ایتزدشمن طرفندن بر بلوک لشکر ظهور  
 ابتدی نصل انلری کوردی ایسه اسبه سوار و سل سیف  
 ایدوب اوزر لرینه الغاز و امداد ایچون بزر وارنجیه دکین  
 تار مار ایتدی کور دمکه مجر و حار اید نلردن بشقه  
 طقوز دانه سنی قتل و القای وادیء دار البوار ایتش کدی دخی  
 شهید دو شوب قانی ایچنده بر کنار ده یتار بانه واروب  
 سیدی نصل عیناء مر ضیه یه قاو شد یکز می دیو استفسار  
 ابتد یکمده کائما انی قوجا قلمر کبی ایکی قوللرینی سیننه سنه  
 قاو شد یروب اغزی طو لوسی کور و کوزر یله دخی اشارت  
 تصدیق قیلر ایدی ( ذلك فضل الله يؤتیه من یشاء ) اشته  
 او غلوم بو احسان الهیه معلوم اطاعت ملزومک اولد یسه  
 سندن مأمولم اولد یغی اوزره محاربه لرده نیتکی بودلو  
 قانلو کبی اولا کندیدن مثقال ذره بر شیء خفی و خوافی  
 اسرار دن بر نسته محتفی او لمیان اعلاء کلمه حضرت علام  
 الغیوب و ثابیا و قایه ناموسکی صیانت ایچون تصیم اید رک  
 معرکه یه اقدام و مهلکه یه افتخام و رتبه رفیعہ شهادته نائل  
 اولیق ایچون استک و اشتیاق ایله نفسکی عرض و تقدیمه اهتمام  
 دخی ایده سنکه بودید یکم آت حربک المنی دیما زدن اول تیر الدن

خبر سزجه تسليم روح ايمك ايجون دنياده ايكن راي  
 العين مشا هده ايده جك نعمتدر كه قبره وضع اولند قد نصكره  
 نائل اوله جفك عنايت ازليه الهيه نتيجه سنك مقدمه  
 ودياچه سيدرز يراهر بر شهيد بونلرك يتمش اوچ دانه سني تزوج  
 ايده جك كاري احاديث صحبحه ايله ثابتدروپن ييلور مكه بشريتـك  
 اقتضاسي بويله كوزل قري سن سورسـك اماردار دنياده  
 نظريني خلق ايمك ايجون عادت خلاق متعال جاري  
 اولماش ايدو كندن سني اولندرمك مراد ايتسم مثلي بولمق  
 محال اويله اولسه تيرالدين بردانه سنك تحصيلچون بوجه  
 محرر سعي وغيرت ايدوب ميدان جدالده بطائت واهمال  
 ايتمه سك بوندن بشقه شهدايه اولان انعام واحسان الهيه  
 حفته واره احاديث صحبحه دن بر حديث شريفك مدلول  
 منفي بودر كه في سبيل الله مقتول اولنلرك روحلري عرشه  
 تعليق اولنمش قند يللر كند يللر ايجون او كار و آشيانه  
 اولمق اوزره بر طاق يشل قوشلر ايجنده اولوب نواحي  
 و بساين جناندين مراد ايتدك كاري محللرده سير و تماشا و اشتها  
 ايلد كاري لذا ائد حسيه يه نائل و اثمار جناندين تناول  
 ايتدكلرند نصكره اول قند يللره رجوع ايدرلر بعده جناب  
 وهاب انلره خطاب مستطاب ايدر كه بونلردن بشقه مطلبكرن  
 واستك ايتد يكرشي ندر انلر دخی جوابنده يارب چتنده  
 استد يكرن مقامانده استراحت و مراد من اولان ميوه لرندن  
 يكمده ايكن دهانه طلب ايده لم ديرلر بو ذكر اولنان تنعم ايله  
 اوچ دفعه سؤال تكريم اولند قلنده جواب تدارك ايدوب  
 ديرلر كه يارب مراد يمز بودر كه ارواحي تكرار ابدانمه  
 رد وارجاع بيوره سنكه سنك يولكده بردها شهيد اولوب



صحاری جنائین انجیاع ایدہ ایم پس بوایسہ عادت اللہک  
 خلائی و مراد آخرزی اولدیغی معلوم الدقده حالری اوزره  
 ترك اوانسورلر اوغلم بوراسنی بر کره ملا حظہ ایدہ سنکه مثلا  
 آحاد ناسدن بر کیسه جندہ بر ادنی درجه یه نائل اولسه  
 اکاملکر بومقدار سنک ایچون ازدر وار دنیا یه کیت  
 الله تعالی یه دها پراز عبادت ایت تکرار فضل الهی ایلہ  
 داخل و عکاک مقداری درجات رفیعہ یه واصل اوله سین  
 دیه جک اولسه لر عقل تجویز ایدر میکه اولیله ایدہ و مالک  
 اولدیغی درجه بی ترك ایلہ دنیا یه کیده اما که بونجه نعمتله  
 مستغرق اولمش و هیچ بر طرفدن تکلیف و برایشیدخی اولدیغی  
 حالده دنیا یه کلوب تکرار شهید اولسنی طلب و استدعا سندن  
 معلوم اولور که الله ذوالعز و الجلالک عنده معنوی بسنده حیثیت  
 و منزلتی نه مرتبه ایمش و الحاصل انبیا شهدائی منصب  
 نبوتله سبق ایدرلر دیو بر اثر دخی وارد اولمشدر بونلردن بشقه  
 مجاهدین و شهدائک عندالله مرتبه و منزلت لری بی بیان سیاقنده  
 مشکلات صدر نبوتدن لعه پاش عز و ظهور و سیر کیر و ترجمه سنده  
 مسطور و مذکور (لرباط یوم فی سبیل الله صابرا محتسبا  
 من وراء عورة المسلمین فی غیر شهر رمضان افضل عند الله  
 من عبادة الف سنة صیام نها رها و قیام لیالها و لرباط یوم  
 فی سبیل الله صابرا محتسبا من وراء عورة المسلمین فی شهر رمضان  
 افضل عند الله من عبادة الف سنة صیام نهارها و قیام لیالها  
 و من قتل مجاهدا اومات مرابطا فحرام علی الارض ان تأکل  
 لحمه و دمه و لم یخرج من الدنيا حتی ینخرج من ذنوبه کیوم  
 ولدته امه و حتی یری مقعده من الجنة و زوجته من الحور العین

وحتى يشفع في سبعين من اهل بيته ويجري له اجر الرباط  
 الى يوم القيمة) حديث شريفك مدلول مني دخی بونلری  
 تأید ایدر یعنی بر کون فی سبیل الله نیت خالصه ایله صبر  
 وثبات وقصد اجر و مشوبات ایدرک دیار مسلمینک نهایتنده  
 بولنان بر سر حد ده شهر رمضانک غیریده محافط یعنی  
 قراغول اولق عند الله کوندزی اورج و کیمه سی عبادت  
 ایله کچن یوز سنه دن افضلدر و وجه مشروح اوزره رمضان  
 آینده قراغول اولق ینه کوندزی صائم و کیمه سی قائم ینک  
 سنه عبادتن افضلدر اول کیمه که جهاد ایدرک قتل اولنه  
 یا خود قراغول ایکن قوت اوله انک لحم و دمنی اکل و افشا  
 ارضه حرامدر یعنی جسدی چوریمز و اناسندن طوغدیغی  
 کون کبی کاهلرندن پاک اولدکجه و جشندن مکانتی رأی العین  
 مشاهده ایتمدکجه و جنت قزلرندن زوجد سنی کورمدکجه  
 و حواشی و افار بنک محتاج اولنلرندن یتیم کیمه یه شفاعت  
 دخی ایتمدکجه اول کیمه نسیم روح حیات ایدوب دنیادن چیمه باز  
 و اجر محافظه الى يوم القيام علی الدوام اکا اجر اولنور یعنی  
 قیامت قدر قراغول ثوابی انک دفتر حسناتنه یازیلور اشته  
 او غلم بونصیحتکم مقتضاسیله عمل ایدوب عسکر لکک  
 وقتنده و لایم طرفندن کاغد کلمدی و خبراله مدم دیه رک  
 تشویش و عجا اقربا و تعلقا تم نه حالده درلر دیوذهنکی  
 تخدیش ایتموب همان بوسعادت قزائمق ایچون واجبه ذمتک  
 اولان خدماتی بلا قصور اجرا به غیرت ایده سک کورهیم سنی  
 دیوب پدری دخی کلامنه نهایت ویردیکنده وقت  
 قرعه ده معین اتخاذا و انسان برادر یانلرنده حاضر  
 و موجود اولوب اولدخی دیدیکه برادرم پدریمک کلام

شفقت انجا منك خلاصه مال مرحت اشتالی شواولديكه  
فروضات مؤكده دنصكره جهاد دن افضل بر عمل  
اوليه جنجی كی اكر نینکی خلوصه مقارن قیلر ایسك الله تعالینك  
رضاء شریفی ایچون جانکی فدایه عرض و تقدیم ایده جنکدن  
یرو زنده کونش طوغوب و باتدیغی مسافه نك ارا سنده  
موجود اولان اهالی ارا زنده عند الله مجاهد دن افضل  
بر کیمسه دخی اولیه اما بونك ضمننده اولان سعادت ابدیه یه  
انجق اهل کفروضلاله استك واشتیا قله اقبال ایدن موفق  
اولور یوقسه اولیه هر برسلا سل واغلل ایله قسرا سوق  
اولانلر نائل اوله منزل اولیه اولسه نیت خالصه اوزره دشمن  
ایله سن محاربه ایدر ایکن محقق معلومك اولسونكه جنت  
ایلروده یعنی عدونك ارقه طرفنده وجهنم کیروده اولوب  
همان چننه کیرمك ایچون ارا ده کی مسافه خالیه قالمشدر  
اشته اولوقت نائل درجات اولتی ایچون غیرت وثبات ایله  
ایلر و کتمكه همت ایدوب برادیم کیرویه رجعت ایتك ایچون  
نفسكه رخصت و یرمیه سک بودخی معلومك اولسونكه  
عسکرلک ایکی نوع اولوب بریسی عسا کر بریه یعنی قره  
عسکر یدر که بونلرک مثوباتك بعضیلرینی پدریمز سکا بیان  
اول سرتی سنك ایچون کشف و عیان ایتمشدر بریسی  
دخی عسا کر بحریه یعنی دکز ایچنده کی عسکر یدر که بونلره  
قره عسکرینك ثوابلرندن فضله اوله رق جناب و اهب العطایا  
برقاچ خصلت ده و یرمشدر ( برنجیسی کی ایچنه کیره جکی  
وقت اسکر چه بشریتی اقتضای کناه ایشلمش ایسه  
کند یسلیله برابر کیره میوب سفینه دن طشره قراده قالوب  
عمری مساعدا اولوبده چیقما جق اولور ایسه انا دن

طوغش کی گاهسزاوله رق چقیار (ابکنجیسی هو انک  
 شدتندن باشی دونه جک اولور ایسه قراده شهید اولان  
 کیسه نك ثوابی ویریلور (اوچنجیسی اگرچه اجلی کیش اولور  
 ایسه انک روحنی اکرام ایچون بالذات بد قدرتیه جناب لم یزل  
 حضرت تری قبض ایدر حالبوکه قراده وفات ایدنلرک روحلرینی  
 کرک شهید کرک غیری قبض روحه مؤکل اولان ملهکر الور  
 بر کیسه که انک روحنی حق تعالی قبض ایده انک ایچون  
 ایلروده دها قورقو اولماز (در دنجیسی قراده شهید اولانک  
 جیع کناهلری عفو و مغفرت اولور انجق قول دینی عفو اولمیبوب  
 انک ایچون یوم قیامتده مطالبه اولنور لیکن دکر ده شهید  
 اولان کیسه نك هر برکنا هیله برابر قول بور جی دخی عفو  
 اولنوب قیامت کوننده اکا بنده سنده شو قدر حقم واردردیه جک  
 کیسه بولماز والحاصل رسول الله صلی الله علیه وسلم اخیذ بمن  
 حدیث صحیحلمنده بر کیسه دن بمله غزا ایتک فوت اولسه اول  
 کیسه دکرده غزا اتسون پیور مشلر دیمک اولور که دکرده غزا  
 رسول الله ک قومانداسنده بولنقی کبیدر والله تعالی ک بولنده جان  
 فدا ایدن ذاته شهید اطلاقنده اصحاب تفسیر وارباب حدیث  
 بر قاج وجه بیان ایدوب دیمشلر در که اکا شهید دینلر یکی غسلنه  
 یاخود نقلنه ملائکه کرام رحمت حاضر اولدقلرینه مبنیدر  
 یاخود حق جل وعلا ملائکه لری انک جنت ایله منعم اولمسی  
 خصوصنده شاهد اولدقلرینه مبنیدر یاخود قیامتده امم خالیه  
 سالفه حقنده اشتشهاد اولنان ذواتدن اولد یغیچوندر یاخود  
 شاهده اوزره یعنی متاثر ارض اوزره ساقط اولد یغیچوندر  
 یاخود کویا که وفات ایتیبوب حضور معنوی الهیده حاضر  
 ودری اولد یغیچوندر یاخود عالم ملک وملکوتی مشاهده



ومعاينه ايلد يکينه مبنيدريا خود او زرنده اولان دمی دم  
 حشرده خصمی او زره شهادت ايتديکچوند ر بونک بيانی  
 شوبله درکه ( ومن قتل مظلوما فقد جعلنا لوليه سلطانا فلا  
 يسرف في القتل ) آيت کریمه سنک مدلولی هر بر مقتولک  
 دنياده ديت وقصاصنی طلب ايدر برولی ومد عیسی اولوب  
 جنایتی مقتضاسی قاتلنی مؤاخذه ايدر انجق شهيدک ولسی  
 حق تعالی اولد یغندن دنياده قاتلی مطاابه اولغیوب ارض  
 محشرده علی رؤس الاشهاد خالق لم یزل وملائکة لرینی  
 اشهاد ایدرک قاتلنک یقاسندن طوتوب حضور معنویسنه  
 احضار ویارب شو ظالمی دار تکلیفده سنک امر شریفکله  
 تو حید که دعوت ایتد یکنده قبولندن ر وکردان ادبار  
 اولدیغندن بشقه تهو را بنی قتل وامتنعه دنيادن سار مو تارک  
 نائل اولدقلری کفندنخی محروم قتلش ایدی احقاق حق  
 پیورمه کری سزدن نیاز واستدعا ایدرم دیدیکنده خیرم یوقدر  
 دیوانکار ایده جکی صره ده اویله ایتش اولدیغنه اشته  
 او زرمده اولان قانلوا ثوابم وقانم ایله جراحتم شاهدمدر  
 دیوب اولوقت جناب مستقم جبار خصمی ایله کندی بیننی  
 استدیکی کبی فصل ایتک ایچون کندویی تحکیم ومطلوبی  
 وجهله خصمندن انتقام وکندوسنه اول مرتبه احسان  
 وانعام ایله معامله تکریم ایدر که حصر وحسابه کلز انلر  
 بعض مرتبه زبده المراد فی امر الجهاد نام رساله ده بیان  
 اولنش اولغله بومقامده طی مسافه اولندی اورایه مراجعت  
 پیور یله وشهدانک حیا تلرنده علما اتفقا ایتد کلرند نصکره  
 کیفیت حیا تلرنده اختلاف ایدوب اون قدر قول باز مشلر  
 هر برلرینک بشقه بشقه بیانی بومقام متحمل اولهمیه جغندن

اول اقوال رصانت نوالدن بریسی بزلر دنیا ده بویله روح  
 حیات ایله نه کونا استدی کمزیرلر ده کزوب لیاثت حسیه دن  
 ذوقیاب اولور ایسک انلر دخی جنات عالیآده بویله جه کشت  
 و کذار واستد کلری اما کنده استراحت و قرار و اثمار و اشجار  
 جناندن ابتکار ایدرلر دیوب بو خصوصه دال اولان آیات  
 بینات و احادیث صحیحه صاحب معجزات افندی مژک ظواهر یله  
 استدلال ایتملر ( والله اعلم بحقیقه الحال ) هذما تیسرلی  
 فی افاده المرام \* بعون الله تعالى ولی الانعام و اطعام الطعام  
 \* فان اصبحت الحق فبتوفيقه تعالى واحسانه \* وان اخطأت  
 فنقصور فهمی ونقصانه الحمد لله على التمام \* والصلاة  
 على خیر الانام \* وعلى اخوانه من النبیین  
 الفخام \* وعلى آله العظام  
 واصحابه البررة الکرام

۲۴

م

قد تم طبع هذا الكتاب بعون الملك الوهاب المسمى بمهمات الغازی  
 فی المطبعة العامرة فی ایام السلطنة العزیزة \* لازالت دولته  
 دائمة بعناية رب البرية \* بنظارة الكامل الیبب ذی الفضل  
 الجلی الاریب حصرة الشهیر عطوفتلو « صبحی بک  
 افندی » و بادارة ( محمد سعید ) المفتقر  
 الی آلاء ربه الحمید \* وقد صادف ختام  
 طبعه سلخ رجب المرجب لسنة اربع  
 ومائة والف  
 من هجرة من له المجد  
 والشرف

1. The first part of the paper is devoted to a discussion of the general principles of the theory of the structure of the atom.

2. The second part of the paper is devoted to a discussion of the general principles of the theory of the structure of the atom.

3. The third part of the paper is devoted to a discussion of the general principles of the theory of the structure of the atom.

4.

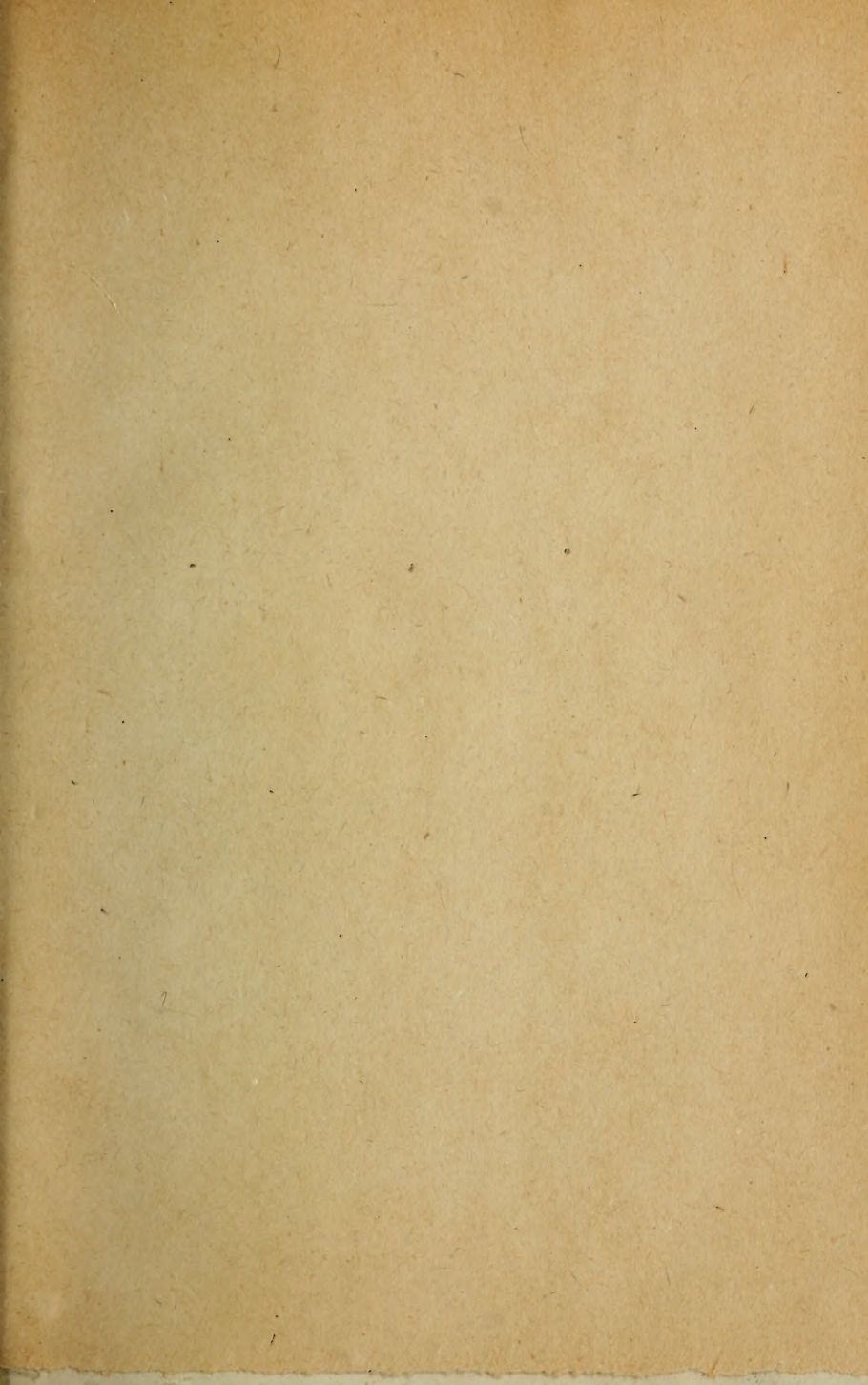
5. The fifth part of the paper is devoted to a discussion of the general principles of the theory of the structure of the atom.

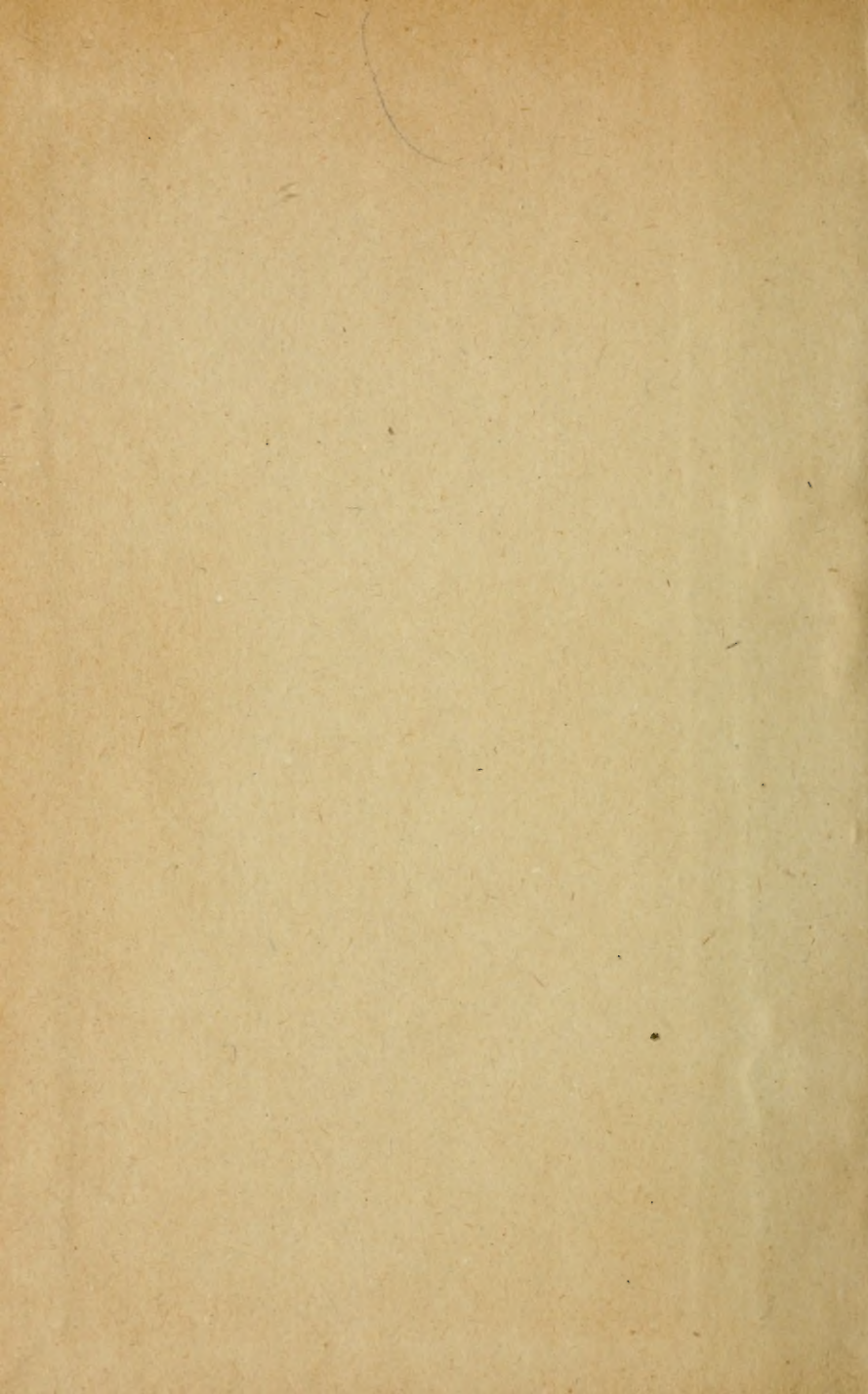




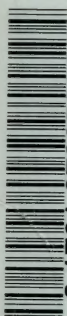












3 1761 07295887 9

BP  
173  
.55  
F54  
1857